

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

5 AVRIL 1960.

BUDGET

du Ministère de l'Intérieur
pour l'exercice 1960.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR(1)

PAR M. PIRON.

MESDAMES, MESSIEURS.

La Commission a consacré quatre séances à l'examen du budget : un très grand nombre de problèmes ont été abordés.

Il nous a semblé indispensable de procéder à un groupement aussi systématique que possible des interventions ainsi que des questions tant orales qu'écrites qui furent adressées au Ministre de l'Intérieur.

Les Finances communales.

Cette année encore les finances communales ont été au premier plan des débats de la Commission.

Un Commissaire demande au Ministre quel est l'état d'avancement des travaux de la Commission qu'il a chargée

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Moyersoën.

A. — Membres : MM. Barbé, Bynens, Decker, Devos, Kiebooms, Kofferschläger, Saint-Remy, Van Acker (B.), Van den Eynde, Vandenhende, Van Elslande, Verroken. — Bracops, Cools, Craeybeckx, De Cooman, Demets, De Pauw, Harmegnies, Spinoy, Van Cleemput. — Cooremans, Piron.

B. — Suppléants : MM. Delhache, Eneman, Herbiet, Lindemans, Posson, Servais. — De Kinder, Messinne, Sainte, Toubeau, Van Hoorick. — Cornet.

Voir :

4-VIII (1959-1960) :

- N° 1 : Budget transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

5 APRIL 1960.

BEGROTING

van het Ministerie van Binnenlandse Zaken
voor het dienstjaar 1960.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER PIRON.

DAMES EN HEREN,

De commissie wijdde vier vergaderingen aan het onderzoek van de begroting : een zeer groot aantal problemen werden behandeld.

Noodzakelijk scheen ons een zo systematisch mogelijke groepering van de gemaakte opmerkingen en van de vragen die mondeling en schriftelijk aan de Minister van Binnenlandse Zaken werden gesteld.

De gemeentefinanciën.

Ook dit jaar waren de gemeentefinanciën hoofdpunt van de belangstelling tijdens de debatten in de Commissie.

Een lid vraagt aan de Minister welke de stand is van de werkzaamheden van de Commissie die door hun werd belast

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Moyersoën.

A. — Leden : de heren Barbé, Bynens, Decker, Devos, Kiebooms, Kofferschläger, Saint-Remy, Van Acker (B.), Van den Eynde, Vandenhende, Van Elslande, Verroken. — Bracops, Cools, Craeybeckx, De Cooman, Demets, De Pauw, Harmegnies, Spinoy, Van Cleemput. — Cooremans, Piron.

B. — Plaatsvervangers : de heren Delhache, Eneman, Herbiet, Lindemans, Posson, Servais. — De Kinder, Messinne, Sainte, Toubeau, Van Hoorick. — Cornet.

Zie :

4-VIII (1959-1960) :

- N° 1 : Begroting door de Senaat overgezonden.
- N° 2 : Amendementen.

d'étudier le problème des finances communales et quelles sont les tendances qui se dégagent de ces travaux.

Le Commissaire souligne que les provinces et communes ne peuvent se contenter de promesses toujours renouvelées et jamais tenues.

Plus particulièrement, il estime que réserver les palliatifs aux seules communes à finances fortement obérées n'est pas une solution : on ne fait qu'encourager les déficits.

Le Commissaire constate, en se basant tant sur le rapport du Crédit communal que sur la réponse à la question parlementaire posée par M. Bracops, (Bulletin des questions et réponses Ch. R. 4042, 1958-1959) que la situation s'est considérablement dégradée depuis 1949. Alors qu'en 1949 il y avait 1.400 communes qui n'avaient que 300 centimes additionnels, il n'y en avait plus en 1957 que 56 soit 25 fois moins. D'autre part, alors qu'il n'y avait en 1949 que 60 communes imposant plus de 500 centimes additionnels, ce chiffre est monté à 1.788 en 1957 soit 30 fois plus. Plus récemment la situation se détériore à un rythme accéléré :

— en 1955 il y avait 64 communes ayant de 701 à 800 additionnels; en 1959 il y en a 653;

— en 1955 il y avait 15 communes imposant plus de 900 additionnels tandis qu'en 1959 il y en a 244;

— en 1955 les communes de la catégorie de 900 à 1.000 additionnels étaient 26, tandis qu'elles sont 257 en 1959.

Enfin, au lieu de deux communes imposant plus de 1.000 additionnels en 1955, il y en a 176 en 1959.

La situation est d'autant plus grave que les provinces et les communes constituent la base même de l'Etat : il y a des dépenses d'Etat, telles les dépenses militaires, qui offrent moins d'intérêt qu'un effort financier en faveur des pouvoirs locaux. Le problème des finances locales est un problème national.

Ce même Commissaire se demande si une manifestation ne devra pas avoir lieu pour obtenir satisfaction.

Il est évident que l'on ne peut dire que 1.200 communes sont administrées par des incapables.

Les communes jouent en réalité un rôle considérable dans les domaines les plus variés (voirie, égouts, distribution d'eau, œuvres sociales, enseignement).

Les communes remplissent d'autre part quantité de missions qui leur sont imposées par l'Etat.

Le système de répartition des fonds doit être modifié totalement : il faut modifier les critères.

En conclusion de son intervention, le Commissaire dépose un amendement accordant un milliard complémentaire aux trois fonds d'assistance publique, des communes et des provinces. Ces crédits supplémentaires doivent être répartis non en fonction des déficits, mais en fonction des besoins, c'est-à-dire par les tranches ordinaires à l'exclusion des articles 15bis et 18.

Un autre Commissaire abonde dans le même sens et critique l'erreur fondamentale d'encourager les communes déficitaires.

Réponse du Ministre :

Au cours de la discussion du budget du Ministère de l'Intérieur, plusieurs orateurs sont intervenus à propos des finances provinciales et communales pour dénoncer l'insuffisance des dotations prélevées sur les ressources générales de l'Etat.

C'est donc le régime de la loi du 24 décembre 1948 concernant les finances provinciales et communales qui est l'objet des préoccupations et des critiques, soit du principe de la loi, soit de la manière selon laquelle a été réglé le mécanisme de son application.

met de la étude van de gemeentefinanciën, en welke tendensen zich daarbij aftekenen.

De provincies en gemeenten kunnen geen vrede blijven nemen met steeds herhaalde doch nooit nagekomen toezeggingen.

Met name is hij van oordeel dat men, door alleen de gemeenten te willen helpen welke in ernstige financiële moeilijkheden verkeren, niet tot een oplossing zal geraken, doch de tekorten zal doen toenemen.

Op grond van het verslag van het Gemeentekrediet en van het antwoord op de parlementaire vraag van de heer Bracops (Bulletin van vragen en antwoorden, K.V. 4042, 1958-1959) constateert spreker de aanzienlijke verslechteringen van de toestand sedert 1949. Dan wanneer men, in 1949, 1.400 gemeenten telde waar slechts 300 opcentiemen werden geheven, bedroeg dit getal in 1957 nog maar 56, d.i. vijftientigmaal minder. Terwijl in 1949 slechts door 60 gemeenten meer dan 500 opcentiemen werden geheven, steeg in 1957 hun aantal tot 1.788, zegge dertigmaal meer. Sedert kort gaat het nog sneller bergafwaarts :

— in 1955 waren er 64 gemeenten met 701 tot 800 opcentiemen; in 1959, 653;

— in 1955 waren er 15 gemeenten met meer dan 900 opcentiemen; in 1959, 244;

— in 1955 waren er 26 gemeenten met 900 tot 1.000 opcentiemen; in 1959, 257.

En waar in 1955 slechts door twee gemeenten meer dan 1.000 opcentiemen werden geheven, bedroegt dit aantal 176 in 1959.

De toestand is des te ernstiger daar provincies en gemeenten de feitelijke grondslag vormen van de Staat : de overheidsuitgaven ten behoeve van de defensie, bijvoorbeeld, zijn van geringer belang dan een financiële tegemoetkoming voor de plaatselijke besturen. Het vraagstuk van de plaatselijke financiën is een nationaal vraagstuk.

Hetzelfde lid vraagt zich af of geen manifestatie nodig zal zijn wil men voldoening bekomen.

Niemand zal het aandurven te stellen dat er 1.200 gemeenten door onbekwamen worden bestuurd.

De gemeenten hebben immers belangrijke taken op velerlei gebieden (wegennet, riolering, watervoorziening, sociale werken, onderwijs).

Voorts vervullen de gemeenten tal van hun van Rijkswege opgelegde opdrachten.

Het verdelingsstelsel met betrekking tot de fondsen behoort grondig te worden gewijzigd en de criteria moeten worden aangepast.

Tot besluit stelt het lid een amendement voor, waarbij aan het fonds voor openbare onderstand, aan het fonds der gemeenten en aan dat der provincies een bijkomend miljard wordt toegekend. Deze bijkredieten moeten worden verdeeld niet op basis van de tekorten, doch volgens de behoeften, m.a.w. via de gewone tranches, met uitzondering van de artikelen 15bis en 18.

Een ander lid sluit zich zonder voorbehoud bij het vorige betoog aan en acht het fundamenteel verkeerd de deficitaire gemeenten aan te moedigen.

Antwoord van de Minister :

Tijdens de behandeling van de begroting van Binnenlandse Zaken was het vraagstuk van de gemeente- en provinciefinanciën voor verscheidene sprekers aanleiding om te wijzen op de ontoereikende dotaties afgenomen op de algemene rijksinkomsten.

Derhalve is het stelsel van de wet van 24 december 1948 betreffende de provincie- en gemeentefinanciën het voorwerp van bezorgdheid en kritiek hetzij nopens het beginsel van de wet, hetzij nopens de regeling van de toepassing ervan.

Ainsi que le Ministre l'a déclaré au Sénat, il est possible, maintenant que la loi est appliquée depuis 10 ans, de déduire de cette expérience quelques constatations générales et d'ébaucher ainsi certaines conclusions.

Le Ministre est fermement décidé d'entamer au cours de l'exercice 1960 la réforme des finances communales.

Les Commissions qu'il a créées n'ont pas encore abouti à des conclusions formelles, mais elles formuleront certainement des propositions concrètes, qui pourront poser les premiers jalons d'un redressement de la situation financière des pouvoirs public subordonnés.

Dans le courant du mois de février, la Commission chargée de l'étude des finances des grandes villes se réunira pour confronter les données réunies, tant par les villes que par l'administration, au sujet des dépenses exceptionnelles qui pèsent sur les grandes villes.

Il sera possible alors de déterminer s'il convient de majorer le crédit d'aide de 600 millions de francs porté chaque année à son budget pour aider les grandes villes dans leur tâches extraordinaires.

La question de l'étude des besoins des provinces est à l'examen.

D'autre part, la sous-commission chargée de l'étude des finances communales doit encore se réunir une fois avant de présenter l'avant-projet de rapport à l'assemblée générale. La première partie du travail sera ainsi terminée. Il conviendra alors de rechercher les moyens permettant de mieux satisfaire les besoins des communes.

Il ne s'agit pas là de demander purement et simplement à l'Etat de majorer les fonds à due concurrence. Ce serait trop simple et très insuffisant car il existe un problème du rythme et du volume de la progression des dépenses communales.

La loi de 1948 comportant une création de dotation globale de répartition d'une part et la limitation du champ fiscal des communes d'autre part, a été conçue dans une optique donnée des conditions économiques générales et est intervenue à un niveau déterminé des dépenses communales.

Aujourd'hui, les conditions ont changé et le niveau de ces dépenses a atteint le double. Il est donc normal et indispensable que nous réfléchissions au sujet des besoins communaux et que nous reconsidérons l'ensemble du problème de façon plus approfondie. Si l'Etat doit intervenir pour une partie, il est certain qu'il faudra demander aux communes de faire un effort de leur côté en leur permettant de lever de nouvelles ressources et en comprimant les dépenses qui peuvent encore l'être.

On constate depuis 1948 une progression très forte et très rapide des dépenses communales.

Pour ces charges nettes, l'augmentation est à l'indice 184. Pendant la même période, l'indice des dépenses de l'Etat est de 154. Il s'agit ici d'un chiffre donné à titre indicatif d'un ordre de grandeur.

Les dépenses communales ont augmenté principalement du côté du personnel et du côté de la « Dette ».

Il apparaît, d'après des évaluations portant sur 300 comptes communaux, que le personnel administratif, ouvrier et de police entraîne des dépenses de plus de 7.000 millions, contre 4.800 millions en 1949. Dans de nombreuses communes, les barèmes sont supérieurs à ceux alloués à l'Etat, les carrières sont plus courtes et dans certains cas le régime des pensions est plus favorable.

Les charges nettes de la dette ont augmenté de 1.153 millions en 1949, à 3.044 millions en 1958, soit une augmentation de 164 %.

A cet accroissement de la charge annuelle de la dette correspond presque un doublement de la dette elle-même passée de 21 milliards à 40 milliards. L'augmentation rela-

Zoals de Minister in de Senaat heeft verklaard is het mogelijk na tien jaar toepassing van de wet uit de opgedane ervaring enkele algemene vaststellingen af te leiden en aldus enige gevolgtrekkingen te maken.

De Minister is vast besloten in de loop van het begrotingsjaar 1960 een begin te maken met de hervorming van de gemeentefinanciën.

De door hem opgerichte Commissies zijn nog niet tot formele conclusies gekomen, doch zij zullen zeker concrete voorstellen doen op basis waarvan de financiële toestand van de ondergeschikte besturen zal kunnen worden verholpen.

In februari zal de Commissie, belast met de studie van de financiën van de grote steden bijeenkomen voor de vergelijking van de door de steden en het bestuur verzamelde gegevens betreffende de bijzondere lasten van de grote steden.

Dan zullen wij kunnen uitmaken of het krediet van 600 miljoen frank, dat jaarlijks op zijn begroting wordt uitgetrokken als bijdrage in de buitengewone lasten van de grote steden, moet worden verhoogd.

De wenselijkheid van een studie nopens de behoeften van de provincies wordt overwogen.

Voorts moet de subcommissie voor de studie van de gemeentefinanciën nogmaals bijeenkomen, alvorens het concept-verslag aan de algemene vergadering voor te leggen. Daarmede zal het eerste gedeelte van het werk beëindigd zijn, waarna zal moeten worden gezocht naar middelen om op meer bevredigende wijze aan de behoeften van de gemeenten tegemoet te komen.

Aan de Staat vragen de fondsen eenvoudig tot het gewenste bedrag te verhogen is geen bevredigende oplossing, want er is het vraagstuk van tempo en omvang van de toeneming van de gemeenteuitgaven.

De wet van 1948, welke enerzijds een globale te verdelen dotatie invoerde en anderzijds de fiscale bevoegdheden van de gemeenten beperkte, werd opgemaakt aan de hand van een bepaalde algemene economische toestand, en op de basis van een bepaald niveau van de gemeenteuitgaven.

Die toestand is thans gewijzigd en de uitgaven zijn verdubbeld. Beraad nopens de behoeften van de gemeenten is derhalve normaal en onontbeerlijk, en het gehele vraagstuk moet opnieuw grondig worden onderzocht. Indien de Staat een bijdrage moet leveren mag men stellig ook van de gemeenten verlangen dat zij het hunne bijdragen door nieuwe inkomsten te zoeken en waar mogelijk hun bestedingen nog meer te beperken.

Sedert 1948 constateert men een zeer sterke en snelle stijging van de gemeenteuitgaven.

Voor die netto-lasten bereikt de verhoging het indexcijfer 184; voor 's Rijks uitgaven is het indexcijfer tijdens diezelfde periode 154. Wij vermelden deze cijfers om een aanwijzing te geven nopens de omvang.

De gemeenteuitgaven zijn vooral toegenomen in de personeelssector en wat de « schuld » betreft.

Uit ramingen slaande op 300 gemeenterekeningen blijkt dat het bestuurs- en politiepersoneel alsmede de arbeiders meer dan 7.000 miljoen koste, tegen 4.800 miljoen in 1949. In talrijke gemeenten zijn de weddeschalen hoger dan bij de Staat, zijn de loopbanen korter en is in sommige gevallen de pensioenregeling gunstiger.

De netto-lasten van de schuld stegen van 1.153 miljoen in 1949 tot 3.044 miljoen in 1958, zegge een vermeerdering met 164 %.

Tegenover die toeneming van de jaarlijkse last van de schuld staat een schuld die zelf nagenoeg is verdubbeld en van 21 miljard tot 40 miljard is gestegen. De relatieve ver-

tive a été plus rapide et plus forte dans le secteur communal qu'à l'Etat (86 % contre 37 %), et l'augmentation relative de la charge annuelle de la dette a été plus forte également dans le secteur des communes qu'à l'Etat (156 % contre 113 %).

L'accroissement des dépenses d'investissement a eu pour corollaire très souvent une aggravation des charges de gestion, d'administration et de personnel. En effet, la création d'écoles, de stations de distribution d'électricité et de gaz, la création de hômes de repos, d'hôpitaux, etc... oblige à augmenter les dépenses de personnel et de fonctionnement.

Dès lors, c'est le rythme même des investissements qui doit être revu. Il n'est pas possible en effet que les communes entreprennent des opérations qui ont pour effet de les plonger dans le déficit pour de très nombreuses années.

Tous les problèmes seront examinés par les Commissions qui ont été créées; le ministre espère être à même au cours de l'exercice 1960 de prendre des décisions en la matière.

Il est certain que les critères de répartition du fonds des communes et du fonds des provinces et du fonds communal d'Assistance publique devront être revus à la lumière de l'expérience qui a démontré que tous les critères de dépense étaient de mauvais critères de répartition, car les communes résistaient difficilement à la création de dépenses pour lesquelles les fonds interviennent au prorata de celles-ci.

Aux critères de dépenses on visera à substituer les critères de besoins. De cette manière chaque commune recevant une dotation équitablement calculée, devra adopter une politique locale en fonction des possibilités financières dont elle dispose.

Un membre de la Commission a demandé s'il n'était pas possible de liquider la dotation du fonds communal d'Assistance publique directement aux C. A. P. Le ministre répond que non car cette dotation n'est qu'un des éléments du Fonds des communes. Il a été créé séparément parce que l'on espérait en 1949 pouvoir transférer ce fonds au Ministère de la Santé publique qui a dans ses attributions la gestion de l'Assistance publique. Ce transfert se serait effectué à l'occasion de la réforme de la législation en matière d'assistance. Celle-ci n'ayant pas eu lieu, le ministre envisage de rattacher ce fonds communal d'Assistance publique au fonds des communes proprement dit. Il ne constituerait dès lors plus qu'une simple tranche à répartir entre les communes au prorata de leurs besoins en matière d'assistance.

En cette dernière matière, il sera très difficile de trouver des critères objectifs, mais la question vaut d'être étudiée.

Le Commissaire demande quelques renseignements complémentaires au sujet de la répartition des 200 millions pour l'exercice 1960. Il rappelle que l'établissement de ce crédit confirme ce qu'il a toujours soutenu, à savoir que la suppression des 430 millions comme conséquence du pacte scolaire était une erreur. L'affectation de ce crédit aux communes en déficit est une erreur et une pénalisation pour les communes qui font des économies.

Sur interruption d'un Commissaire demandant la modalité de répartition de ce crédit, le Ministre répond que le crédit a été réparti de deux manières: une partie a été attribuée aux communes qui ont fait un effort fiscal de plus de 800 additionnels, l'autre partie aux communes ayant de 600 à 800 additionnels. Cette répartition a été faite à la demande du Conseil d'Administration et notamment de M. le Sénateur Harmegnies.

Le Commissaire reprend son exposé en soulignant l'heureuse conception de la loi d'avril 1958.

meerdering is sneller en aanzienlijker geweest in de gemeentelijke sector dan bij het Rijk (86 % tegen 37 %), wat ook het geval is voor de relatieve vermeerdering van de jaarlijkse last van de schuld (156 % tegen 113 %).

Veelal heeft de verhoging van de investeringsuitgaven mede tot gevolg de stijging van de lasten inzake beheer, administratie en personeel. De oprichting van scholen, elektriciteits- en gasverdelingsstations, rusthuizen, ziekenhuizen, e. d. brengt immers een verhoging van personeels- en werksuitgaven mede.

Derhalve is een herziening van het tempo zelve van de investeringen noodzakelijk. Het gaat niet op dat de gemeenten initiatieven ontplooiën welke voor lange jaren een sluitende begroting onmogelijk maken.

De commissies die wij hebben opgericht, zullen al die vraagstukken in studie nemen en de minister hoopt in de loop van het begrotingsjaar 1960 ter zake beslissingen te kunnen nemen.

Stellig zullen de verdelingscriteria van het fonds der gemeenten, het fonds der provinciën en het gemeentefonds voor openbare onderstand dienen te worden herzien in het licht van de ervaring, die heeft aangetoond dat het uitgaveniveau een slechte maatstaf was, daar de gemeenten dan geneigd zijn meer uitgaven te doen, omdat de fondsen toch financieel bijdragen naar rato van die uitgaven.

In plaats van op de uitgaven zal men zich op de behoeften moeten baseren. Door aan iedere gemeente een billijk berekende dotatie toe te kennen, verplicht men ze een aan haar financiële mogelijkheden aangepast plaatselijk beleid te voeren.

Een lid van de Commissie vroeg of het niet mogelijk was de dotatie van het gemeentefonds voor openbare onderstand rechtstreeks aan de commissies van openbare onderstand uit te keren. Daarop antwoordt de minister ontkennend, want die dotatie is slechts één van de facetten van het gemeentefonds. Men heeft er een afzonderlijke instelling van gemaakt omdat men in 1949 hoopte dit fonds te kunnen overdragen aan het departement van Volksgezondheid, waaronder het beheer van de openbare onderstand ressorteert. Die overheveling moest plaatsvinden in verband met de hervorming van de wetgeving inzake openbare onderstand. Daar het echter niet zovel is gekomen overweegt de Minister, de inschakeling van het gemeentefonds voor openbare onderstand in het eigenlijke gemeentefonds. Het zou dan slechts een tranche hiervan zijn, onder de gemeenten te verdelen naar rato van hun behoeften inzake openbare onderstand.

Het zal zeer moeilijk zijn ter zake objectieve maatstaven aan te leggen, doch die kwestie dient nader te worden onderzocht.

Het Commissielid verzoekt om enkele aanvullende inlichtingen omtrent de onderverdeling van het krediet van 200 miljoen voor het dienstjaar 1960. Hij wijst erop dat de vaststelling van dit krediet het bewijs levert van wat hij steeds staande heeft gehouden, met name dat de schrapping van 430 miljoen ingevolge het schoolpact een vergissing was. De toekenning van dit krediet aan gemeenten met een deficit is verkeerd, en betekent in feite een bestraffing van de gemeenten die besparingen doen.

Op de vraag van een lid hoe dit krediet is onderverdeeld, antwoordt de Minister dat zulks op twee manieren is geschied: één gedeelte is gegaan naar de gemeenten met fiscale ontvangsten van meer dan 800 opcentiemen, een tweede naar de gemeenten die tussen 600 en 800 opcentiemen heffen. Deze onderverdeling is gedaan op verzoek van de Raad van Beheer, en met name van Senator Harmegnies.

De vorige spreker hervat dan zijn uiteenzetting. Hij vestigt de aandacht op de gunstige opvatting van de wet april 1958.

Il estime qu'il faut combattre la pléthore de personnel.

Le Ministre déclare une nouvelle fois que son projet de loi imposera aux communes de faire approuver au préalable leurs cadres par le pouvoir supérieur. Elles seront libres de nommer dans les limites de ces cadres ainsi approuvés.

Le Commissaire poursuit en soulignant le problème capital qui est l'insuffisance de fonds. Il rappelle qu'il avait déposé une proposition de loi tendant à remplacer la tranche d'un neuvième de la part fluctuante du fonds selon la loi 1958 par une tranche de 1/8^{me}. Cette réforme aurait entraîné une augmentation du fonds d'un montant de 406 millions. Le Ministre a préféré constituer une Commission dont les travaux ne semblent pas aboutir.

Il faudra dans la réforme de la loi de 1948 reviser les critères : non sans prudence et sans critiquer certaines tranches de façon trop systématique. C'est ainsi que l'augmentation de la tranche « dette publique » peut être le résultat d'une politique dynamique antérieure, telle que de lutte contre le chômage, par la création de travaux de voirie, d'amélioration d'écoles.

Le Commissaire recommande l'augmentation du pouvoir fiscal des communes. Selon lui des possibilités existent dont il fera état en séance publique, lors de la discussion du budget.

Il demande également le relèvement du plafond des dépenses facultatives fixé à 3 %. Ce sont ces dépenses qui permettent aux communes d'accorder une aide à des manifestations culturelles diverses.

Enfin, le Commissaire demande que le Ministre saisisse le Conseil de Cabinet d'une demande de crédits supplémentaires en faveur des communes : la loi de 1948 était assise sur des bases fausses et n'a pas suivi l'évolution des communes.

Un autre Commissaire reprend la discussion en signalant que les communes ont fait un effort durant les dernières années dans le domaine économique. Par un paradoxe elles ont dû augmenter leurs taxes industrielles. De graves problèmes se posent cependant aux administrateurs communaux : la reconversion de certaines industries, la mise à la disposition des industriels de terrains adéquats. Il cite l'exemple de la commune de Marcinelle qui a détaxé pendant 5 ans les industries nouvelles ou celles qui ont fait d'importants travaux de transformations. Mais cette politique est contrecarrée par la nécessité pour cette commune de porter ses taxes industrielles au coefficient 200 pour maintenir son budget en équilibre.

C'est pourquoi le membre estime que le problème des finances des communes est un des problèmes les plus essentiels qui se posent aujourd'hui et que son amendement est complètement justifié.

Un Commissaire attire l'attention sur le problème financier des grandes villes. Il constate qu'en 1960 les grandes villes ont fait un effort fiscal considérable; elles ont augmenté leurs ressources de 200 millions. Cet effort ne peut être renouvelé chaque année. C'est ainsi qu'à Anvers on a augmenté les additionnels au chiffre de 800, ce qui représente une charge de 65 millions pour 35.000 propriétaires. Il demande que l'on n'alourdisse pas trop la fiscalité communale mais que l'on décharge les communes de certaines dépenses telles que celles occasionnées par les tribunaux de police.

Volgens hem moet een einde worden gemaakt aan de overdreven recrutering van personeel.

De Minister verklaart eens te meer dat zijn wetsontwerp de gemeenten ertoe zal verplichten hun personeelskader vooraf door de hoge overheid te laten goedkeuren. Het staat hun evenwel vrij benoemingen te doen binnen de perken van het aldus goedgekeurde kader.

Vervolgens legt het lid er de nadruk op dat het tekort aan fondsen een probleem van kapitaal belang is. Hij brengt in herinnering dat hij een wetsvoorstel had ingediend om de tranche van één negende van het onvaste gedeelte van het fonds, zoals dit door de wet van 1958 is vastgesteld, te vervangen door een tranche van één achtste. Dank zij deze wijziging zou het fonds met 406 miljoen verhoogd zijn. De Minister gaf er echter de voorkeur aan een Commissie op te richten die met haar werkzaamheden niet schijnt op te schieten.

Bij de hervorming van de wet van 1948 moeten de criteria worden herzien: zulks dient met omzichtigheid te geschieden en zonder al te stelselmatig opmerkingen te maken op bepaalde tranches. Zo kan b.v. de vermeerdering van de tranche « Rijksschuld » voortvloeiën uit een vroegere dynamische politiek, als b.v. de strijd tegen de werkloosheid door middel van wegenwerken, verbeteringswerken aan schoolgebouwen.

Spreker geeft de raad de bevoegdheid van de gemeenten inzake belastinghefing te verruimen. Zijns inziens bestaat de mogelijkheid hiertoe, en hij neemt zich voor deze in openbare vergadering uiteen te zetten.

Ook vraagt hij dat de grens van de niet verplichte uitgaven, dat op 3 % is vastgesteld, zou worden verhoogd. Met deze kredieten kunnen de gemeenten toelagen voor allerlei culturele prestaties verlenen.

Ten slotte vraagt het lid dat de Minister aan de Ministerraad een aanvraag om bijkredieten ten gunste van de gemeenten zou voorleggen: de wet van 1948 beruiste op verkeerde grondslagen en werd nooit aangepast aan de evolutie die de gemeenten hebben doorgemaakt.

Een ander lid neemt de draad van de bespreking weer op; hij vestigt er de aandacht op dat de gemeenten gedurende de jongste jaren op economisch gebied een inspanning hebben geleverd. Vreemd genoeg hebben ze hun industriële taken moeten verhogen. De gemeentebestuurders dienen echter het hoofd te bieden aan belangrijke problemen: de omschakeling van sommige industrieën, het beschikbaar stellen van geschikte percelen ten behoeve van de industriëlen. Hij haalt het geval van de gemeente Marcinelle aan, die gedurende vijf jaar de nieuwe bedrijven of deze die grote verbouwingswerken hebben uitgevoerd, van belasting heeft vrijgesteld. Deze politiek wordt echter tegengewerkt door het feit dat de gemeente in kwestie verplicht was haar industriële taken op coëfficiënt 200 te brengen, om haar begroting in evenwicht te kunnen houden.

Het lid is dan ook de mening toegedaan dat het probleem van de gemeentefinanciën een der belangrijkste vraagstukken is die thans aan de orde zijn en dat zijn amendement volkomen verantwoord is.

Een ander lid vestigt de aandacht op de financiële moeilijkheden van de grote steden. Hij is tot de bevinding gekomen dat de grote steden in 1960 een flinke fiscale inspanning hebben gedaan; hun ontvangsten zijn met 200 miljoen vermeerderd. Het is niet mogelijk dergelijke inspanning elk jaar te herhalen. Zo heeft Antwerpen de opcentiemen op 800 gebracht, wat neerkomt op een bedrag van 65 miljoen ten laste van 35.000 eigenaars. Hij vraagt dat aan de gemeenten niet te zware fiscale lasten worden opgelegd, doch dat men ze integendeel van zekere uitgaven zou ontlasten, zoals bijvoorbeeld de uitgaven voor de politierechtbanken.

Un Commissaire reprend le débat sur les finances communales en soulignant qu'en 1958 il y avait 1.018 budgets communaux déficitaires d'un montant de 4 milliards 597 millions. Le nombre des communes émergeant au Fonds spécial de l'article 18 est passé de 88 en 1952 à 597 en 1958. Il développe les causes de cette situation et relève que la loi de 1948 a été basée sur le budget de 1947 d'une part, et que d'autre part on s'est écarté du rapport prévu entre l'effort financier de l'Etat et celui des communes. On avait prévu $\frac{2}{3}$ des dépenses à charge du Fonds et $\frac{1}{3}$ à charge des communes. Actuellement l'Etat ne prend à sa charge que 40 % au lieu des $\frac{2}{3}$ prévus.

Les dépenses des communes sont montées de 13 milliards en 1949 à 24 milliards en 1958. La charge nette des dépenses administratives s'est élevée de 2 milliards 980 millions en 1949 à 5 milliards 104 millions en 1958. Cette augmentation fait présumer que beaucoup de communes ont augmenté leurs charges de personnel dans une mesure exagérée : elles portent une grave responsabilité.

Le même Commissaire développe que dans la répartition des fonds sur base de l'article 18 certaines provinces ont été nettement favorisées.

Les 320 millions du Fonds de l'article 18 ont été répartis comme suit en 1958 :

Hainaut...	fr. 151.000.000
Agglomération bruxelloise ...	57.000.000
Liège ...	34.000.000
Brabant flamand ...	25.000.000
Namur ...	14.000.000
Flandre orientale ...	14.000.000
Anvers ...	9.000.000
Luxembourg ...	6.000.000
Flandre occidentale ...	4.000.000
Brabant wallon...	2.000.000
Limbourg ...	1.000.000

Ces chiffres donnent pour le pays wallon 207 millions, pour l'agglomération bruxelloise 57 millions et pour le pays flamand 53 millions.

Par ailleurs, en prenant la répartition faite depuis 1951 on constate que sur un montant de 1 milliard 600 millions, 653 millions ont été attribués aux communes de la province du Hainaut, 331 millions aux communes de l'agglomération bruxelloise et 261 millions aux communes de la province de Liège et seulement 355 millions au restant du pays.

De même, l'analyse de la subvention complémentaire de 200 millions fait apparaître que 81 millions ont été attribués aux communes du Hainaut, 81 millions à l'agglomération bruxelloise et au pays wallon et 38 millions aux communes de la région flamande.

Le Commissaire demande au Ministre les causes de cette répartition inéquitable.

Enfin, le même Commissaire rappelle qu'il avait été prévu que le Fonds d'Assistance publique couvrirait la totalité des charges des communes à 5 % près. Le fonds s'élevait à 1 milliard. En 1958, la disparité est devenue considérable : les charges de l'assistance publique s'élèvent à 1 milliard 900 millions tandis que le Fonds d'assistance publique n'intervient que pour 1 milliard 200 millions.

Un Commissaire proteste contre le reproche formulé au sujet des interventions dont les communes du Hainaut ont bénéficié. Il rappelle que cette province comporte des centres particuliers très importants, telle l'agglomération carolorégienne qui comporte 400.000 habitants. Il souligne égale-

Nog steeds in verband met de gemeentefinanciën merkt een Commissielid op dat 1.018 gemeentebegrotingen in 1958 een gezamenlijk nadelig saldo hadden van 4 miljard 597 miljoen. Het aantal gemeenten die ten bezware van het Bijzonder Fonds onder artikel 18 komen, is van 88 in 1952 gestegen tot 597 in 1958. Spreker zet de oorzaken van deze toestand uiteen en betoogt enerzijds dat de wet van 1948 gebaseerd was op de begroting van 1947, en anderzijds dat men is afgeweken van de verhouding die was vastgesteld tussen het financiële aandeel van de Staat en dit der gemeenten. Twee derde van de uitgaven moesten ten laste van het Fonds komen, een derde ten bezware van de gemeenten. Thans is het zo dat de Staat slechts 40 % te zijnen laste neemt in plaats van twee derde zoals was bepaald.

De gemeentevitgaven zijn van 13 miljard in 1949 tot 24 miljard in 1958 gestegen. De nettolast van de administratieve uitgaven is gestegen van 2 miljard 980 miljoen in 1949 tot 5 miljard 104 miljoen in 1958. Deze verhoging laat vermoeden dat vele gemeenten hun personeelslasten in overdreven mate hebben verhoogd : ze nemen daardoor een grote verantwoordelijkheid op zich.

Het lid betoogt ook dat bij de verdeling van de onder artikel 18 toegekende kredieten bepaalde provincies merklijk bevoordeeld zijn.

De 320 miljoen van het Fonds onder artikel 18 werden in 1958 als volgt verdeeld :

Henegouwen ...	fr. 151.000.000
Brusselse agglomeratie ...	57.000.000
Luik ...	34.000.000
Vlaams Brabant ...	25.000.000
Namen ...	14.000.000
Oost-Vlaanderen ...	14.000.000
Antwerpen ...	9.000.000
Luxemburg ...	6.000.000
West-Vlaanderen ...	4.000.000
Waa's Brabant ...	2.000.000
Limburg ...	1.000.000

Voor het Waalse landsgedeelte vertegenwoordigen deze cijfers samen 207 miljoen, voor de Brusselse agglomeratie 57 miljoen en voor het Vlaamse landsgedeelte 53 miljoen.

Wanneer we voorts de sedert 1951 gedane verdeling nagaan, constateren we dat, op een totaal van 1 miljard 600 miljoen, 653 miljoen aan de gemeenten van de provincie Henegouwen ten goede komen, 331 miljoen aan de gemeenten van de Brusselse agglomeratie, 261 miljoen aan deze van de provincie Luik en slechts 355 miljoen aan de rest van het land.

Na onderzoek van de aanvullende toelagen ten bedrage van 200 miljoen, blijkt dat hiervan 81 miljoen aan de gemeenten van Henegouwen zijn toegekend, 81 miljoen aan Brusselse agglomeratie en het Waalse landsgedeelte en 38 miljoen aan de gemeenten van het Vlaamse landsgedeelte.

Het lid vraagt de Minister opheldering omtrent deze onbillijke verdeling.

Ten slotte brengt hetzelfde lid in herinnering dat in uitzicht was gesteld dat het Fonds voor openbare onderstand de gezamenlijke lasten van de gemeenten op 5 % na zou dekken. Het Fonds bedroeg 1 miljard. In 1958 was er een aanzienlijke leemte : de lasten van de openbare onderstand beliepen 1 miljard 900 miljoen, terwijl de bijdrage van het Fonds voor openbare onderstand slechts 1 miljard 200 miljoen bereikt.

Een commissielid tekent protest aan tegen het verwijt betreffende de toelagen die de Hengouwse gemeenten hebben ontvangen. Hij wijst erop dat deze provincie zeer omvangrijke particuliere centra telt, zoals met name de agglomeratie van Charleroi met haar 400.000 inwoners.

ment que cette agglomération n'émarge pas à l'aide spéciale aux grandes villes. Il attire l'attention sur les efforts qui sont faits pour introduire cette agglomération dans la catégorie des grandes villes.

Enfin, le Commissaire attire l'attention des membres de la Commission sur la fiscalité souvent très élevée des communes du Hainaut.

Le Ministre, répondant aux divers intervenants, reconnaît la gravité de la situation : il s'en réfère à ses déclarations devant le Sénat. Il regrette que la Commission spéciale instituée pour l'examen de ce problème ne progresse que lentement. Le Ministre déclare qu'il faut repenser la loi, plus encore qu'augmenter la part du fonds.

Il faudra remplacer les critères actuels basés sur les dépenses des communes, par des critères fondés sur les besoins des communes.

Il faudra également élargir le champ d'application de la responsabilité des communes. Le fonds de secours de l'article 18 ne devant fonctionner qu'exceptionnellement, le Ministre avait eu l'intention de réserver le bénéfice de cet article uniquement aux communes ayant plus de 800 centimes additionnels. C'est à l'intervention du Conseil d'Administration du Fonds qu'il est revenu sur son intention. Quant à la part des communes par régions, le Ministre répond en ces termes :

Pour l'exercice 1959, la répartition principale de 414 millions de francs a été effectuée comme suit :

Anvers fr.	10.556.000
Brabant français	4.049.000
Brabant flamand	27.064.000
Agglomération bruxelloise ...	85.720.000
Hainaut... ..	168.291.000
Liège	49.234.000
Limbourg	709.000
Luxembourg	8.919.000
Namur	17.945.000
Flandre orientale	21.649.000
Flandre occidentale	20.368.000

Au total : 691 communes ont participé à cette répartition principale.

Pour être admises, les communes devaient être déficitaires d'après les résultats présumés du compte de l'exercice 1959. La quote-part attribuée était d'importance variable et progressive, selon que le déficit représentait :

- de 1 à moins de 300 francs par habitant;
- de 300 à moins de 600 francs par habitant;
- et d'au moins 600 francs par habitant.

La répartition est faite uniquement au profit des communes déficitaires, sans tenir compte de leur appartenance à un régime linguistique déterminé. C'est ce qui explique que si l'on considère les résultats par province on peut croire que certaines provinces sont favorisées.

En réalité, il s'agit de provinces où le nombre de communes déficitaires est particulièrement élevé.

On constate d'ailleurs que sur les 2.663 communes du Royaume, il y en a un peu plus de 1.100 communes du rôle néerlandais et un peu plus de 1.500 appartenant au rôle français et 19 communes pour l'agglomération bruxelloise.

Ook legt hij er de nadruk op dat deze agglomeratie niet ten bezware van de bijzondere toelagen voor de grote steden komt. Hij vertigt de aandacht op al wat reeds is gedaan om deze agglomeratie in de klassen van de grote steden op te nemen.

Ten slotte maakt het lid de commissieleden opmerkzaam op de vaak hoge belastingen van de gemeenten der provincie Henegouwen.

In zijn antwoord op de opmerkingen erkent de Minister dat de toestand ernstig is : hij verwijst hierbij naar de verklaringen die hij voor de Senaat heeft afgelegd. Hij betreurt dat de werkzaamheden van de Bijzondere Commissie, die voor het onderzoek van dit probleem is opgericht, zo langzaam vorderen. De Minister is van oordeel dat de wet moet worden herzien liever dan het aandeel van het Fonds te verhogen.

De thans geldende criteria, die van de uitgaven der gemeenten uitgaan, moeten worden vervangen door criteria gebaseerd op de behoeften van de gemeenten.

Ook het terrein van de bevoegdheden der gemeenten moet worden verruimd. Aangezien van het hulpfonds onder artikel 18 slechts in buitengewone omstandigheden gebruik mocht worden gemaakt, was de Minister voornemens het genot van dit artikel alleen aan de gemeenten met meer dan 800 opcentiemen toe te kennen. Het is pas na aandringen van de Raad van Beheer van het Fonds dat hij van zijn voornemen is teruggehouden. Wat nu het aandeel van de gemeenten per gewest betreft, geeft de Minister het volgende antwoord :

Voor het begrotingsjaar 1959 is de hoofdverdeling van 414 miljoen frank als volgt geschied :

Antwerpen fr.	10.556.000
Waals Brabant	4.049.000
Vlaams Brabant	27.064.000
Brusselse agglomeratie	85.720.000
Henegouwen	168.291.000
Luik	49.234.000
Limburg	709.000
Luxemburg	8.919.000
Namen	17.945.000
Oost-Vlaanderen	21.649.000
West-Vlaanderen	20.368.000

In totaal hebben 691 gemeenten aan die hoofdverdeling deel gehad.

In aanmerking kwamen de gemeenten welke op grond van de ramingen nopens de resultaten van het dienstjaar 1959 een tekort zouden hebben. Het aandeel werd vastgesteld volgens een veranderlijke en progressieve schaal. Hierbij hield men rekening met drie klassen :

- een tekort van 1 tot minder dan 300 frank per inwoner;
- een tekort van 300 tot minder dan 600 frank per inwoner;
- een tekort van ten minste 600 frank per inwoner.

De verdeling komt alleen ten goede aan gemeenten met een tekort, waarbij geen rekening wordt gehouden met het taalgebied. Groepering van de resultaten per provincie kan derhalve de indruk wekken dat sommige provincies worden bevoordeeld.

In feite zijn dit provincies waar het aantal deficitair gemeenten ongemeen hoog is.

Van de 2.663 gemeenten van het Koninkrijk behoren er iets meer dan 1.100 gemeenten tot het Nederlandse taalgebied, iets meer dan 1.500 tot het Franse taalgebied en 19 tot de Brusselse agglomeratie.

En ce qui concerne le Fonds d'Aide aux grandes villes, on constate que la répartition de l'exercice 1959 est effectuée comme suit :

Anvers	fr. 260.000.000
Bruxelles	142.000.000
Gand	84.000.000
Liège	114.000.000

Il y a donc 344 millions pour les villes appartenant au rôle néerlandais; 114 millions pour la ville appartenant au rôle français; et 142 millions pour la ville appartenant à l'agglomération bruxelloise.

Le même commissaire ayant demandé si les communes peuvent bénéficier à la fois d'une quote-part dans l'article 15bis, alinéa 1, 1^o, et dans l'article 18 du Fonds des Communes, le Ministre répond comme suit :

La tranche « article 15bis, alinéa 1, 1^o » fait partie intégrante du Fonds des communes et est répartie entre toutes les communes qui remplissent les conditions de fiscalité fixées annuellement par l'arrêté royal d'exécution de l'article 15bis.

La répartition de l'article 15bis, alinéa 1, 1^o, précède donc normalement celle du Fonds prévue par l'article 18.

La première répartition de la tranche « Effort fiscal » a eu lieu en 1958.

Pour 1959, les règles de répartition ont été fixées par l'arrêté royal du 23 novembre 1959, pris sur avis conforme du conseil d'administration du Fonds des Communes.

Ont été admises à la répartition, les 1.855 communes qui, pour l'exercice 1958, avaient levé au moins 600 centimes additionnels à la contribution foncière.

Quant à la répartition elle-même, elle s'est faite au prorata des quotes-parts dans les tranches « articles 11 à 15 » du Fonds des communes de 1958, après multiplication de ces quotes-parts par :

- 1 pour les communes qui avaient voté 600 centimes additionnels;
- 1,2 pour les communes qui avaient voté 601 à 700 centimes additionnels;
- 1,4 pour les communes qui avaient voté 701 à 800 centimes additionnels, etc.;
- une augmentation de 0,2 par tranche de 100 centimes additionnels.

Participent donc à cette répartition, toutes les communes déficitaires ou non ayant réuni les conditions de fiscalité.

Pour la participation à la répartition de la tranche constituée par l'article 18, du Fonds spécial d'Aide, les conditions de répartition sont entièrement différentes.

Pour l'exercice 1959, participent les communes dont les résultats présumés du compte de 1959 accusent un déficit.

Cette répartition portera pour 1959 sur un montant total de 470.000.000 francs, grâce au fait que le Gouvernement a alloué une aide exceptionnelle de 200 millions de francs.

Dès lors, il arrive que des communes participent à la fois à la répartition de la tranche « Effort fiscal » et à la répartition de la tranche « Fonds spécial d'Aide ».

Le Commissaire demande également si les communes qui n'ont pas voté 800 centimes additionnels à la contribution foncière, pour l'exercice 1959, peuvent participer à la répartition du Fonds spécial d'Aide — article 18.

Le Ministre répond que sa circulaire du 22 décembre 1958 avait fait savoir qu'une part importante du

Wat betreft het hulpfonds ten gunste van de grote steden is de verdeling voor het begrotingsjaar 1959 de volgende geweest :

Antwerpen	fr. 260.000.000
Brussel	142.000.000
Gent	84.000.000
Luik	114.000.000

Dit maakt 344 miljoen voor de steden in het Nederlandse taalgebied, 114 miljoen voor de stad in het Franse taalgebied, 142 miljoen voor de tot de Brusselse agglomeratie behorende stad.

Op de vraag van hetzelfde lid, of de gemeenten tegelijkertijd in aanmerking kunnen komen voor een aandeel uit artikel 15bis, 1^{ste} lid, 1^o, en uit artikel 18 van het Fonds der Gemeenten, antwoordt de Minister het volgende :

De tranche « artikel 15bis, 1^{ste} lid, 1^o » is een integrerend deel van het Fonds der Gemeenten, en wordt verdeeld onder al de gemeenten die voldoen aan de fiscaliteitsvoorwaarden welke jaarlijks worden vastgesteld bij het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 15bis.

De verdeling van artikel 15bis, 1^{ste} lid, 1^o, geschiedt dus normaal vóór de bij artikel 18 bedoelde verdeling van het Fonds.

De tranche « Fiscale inspanning » werd voor het eerst in 1958 verdeeld.

Voor 1959 zijn de regelen voor de verdeling vastgelegd bij het koninklijk besluit van 23 november 1959, genomen op eensluidend advies van de raad van beheer van het Fonds der Gemeenten.

Bij de verdeling zijn in aanmerking genomen de 1.855 gemeenten die voor het dienstjaar 1958 ten minste 600 opcentiemen op de grondbelasting hadden geheven.

De verdeling zelf geschiedde in evenredigheid met de aandelen uit de tranches « artikelen 11 tot 15 » van het Fonds der Gemeenten voor 1958, na vermenigvuldiging van die aandelen met :

- 1 voor de gemeenten die 600 opcentiemen hadden goedgekeurd;
- 1,2 voor de gemeenten die 601 tot 700 opcentiemen hadden goedgekeurd;
- 1,4 voor de gemeenten die 701 tot 800 opcentiemen hadden goedgekeurd;
- 0,2 meer per tranche van 100 opcentiemen.

Bij die verdeling zijn dus betrokken al de gemeenten met of zonder deficit, die aan de voorwaarden inzake fiscaliteit hebben voldaan.

Om in aanmerking te komen voor de verdeling van de door artikel 18 van het Speciaal Hulpfonds gevormde tranche zijn de voorwaarden totaal verschillend.

Voor het dienstjaar 1959 komen die gemeenten in aanmerking waarvan de rekening over 1959 met een tekort sluit.

Voor 1959 zal die verdeling in totaal over 470.000.000 frank lopen, dank zij de 200 miljoen frank die de Regering als buitengewone tegemoetkoming heeft toegekend.

Zo komt het dat sommige gemeenten tegelijk bij de verdeling van de tranche « Fiscale inspanning » en bij de verdeling van de tranche « Speciaal Hulpfonds » worden bedacht.

Hetzelfde lid vraagt ook of de gemeenten welke geen 800 opcentiemen op de grondbelasting hebben aangenomen voor het dienstjaar 1959, in aanmerking kunnen komen voor de verdeling van het speciaal hulpfonds onder artikel 18.

De Minister antwoordt dat volgens zijn circulaire van 22 december 1958 een belangrijk gedeelte van het Speciaal

Fonds spécial d'aide de 1959 serait réservée aux communes qui avaient fait un effort fiscal important et qui avaient voté au moins 800 centimes additionnels ou l'équivalent à la contribution foncière.

691 communes participant à la répartition du Fonds spécial d'Aide ont adopté le taux précité.

84 communes ont levé de 600 à 800 centimes additionnels à la contribution foncière et participent à la répartition de 1959.

Elles ont obtenu une quote-part moindre que les communes qui avaient voté au moins 800 centimes additionnels.

Elles reçoivent une somme de 3.005.356 francs dans la répartition du crédit de 470.000.000 de francs.

Enfin, le même commissaire a questionné le Ministre au sujet de l'effectif du personnel communal depuis 1950.

Le Ministre fournit à la Commission la réponse suivante :

Les renseignements dont il dispose concernent les années 1952, 1953 et 1955.

Ces données, déjà anciennes, sont fragmentaires. On compte :

pour 1952 : 80.253 employés communaux;
pour 1953 : 86.694 employés communaux;
pour 1955 : 85.395 employés communaux.

Il n'existe aucune ventilation des chiffres et les données statistiques ne peuvent être fournies après 1955.

La Commission chargée de l'étude des finances communales s'occupe actuellement d'établir la statistique du personnel communal au 1^{er} janvier 1960. Celle-ci sera plus détaillée que l'ancienne statistique qui a été abandonnée.

Un Commissaire reprend à son tour le problème des finances provinciales et communales. Il estime que la situation actuelle est due à trois causes. Tout d'abord la dotation annuelle du fonds ne suit pas l'évolution des besoins des communes. Ensuite, le pouvoir fiscal des communes est insuffisant : c'est selon le Commissaire une mauvaise politique que de rendre les communes trop dépendantes du fonds des communes. Il faudrait d'ailleurs, dans le domaine des impôts communaux, supprimer les petits impôts qui coûtent d'ailleurs plus qu'ils ne rapportent. Enfin, la dernière cause se trouve dans l'évolution de la conception même de l'administration des villes. Il y a quantité de dépenses qui n'étaient pas concevables il y a une quarantaine d'années et qui sont devenues des nécessités. On peut citer la politique des loisirs, les bibliothèques et beaucoup d'autres choses devenues nécessaires par l'augmentation du standard de vie de la population.

Le Commissaire estime qu'il faut surtout rendre aux communes ce qui leur revient : le Ministre lui-même l'a reconnu dans sa déclaration au Sénat en séance du 27 janvier 1960.

Le Commissaire voudrait obtenir des précisions du Ministre au sujet de la notion des besoins des communes. Qui déterminera ces besoins et comment ces besoins seront-ils déterminés ? Qu'entendra-t-on par dépenses d'investissement ? Une commune qui construit un Palais des Beaux-Arts ne doit pas se plaindre car elle se rend coupable de mégalomanie.

Le Commissaire estime qu'il faut augmenter la responsabilité des communes surtout quand il s'agit de communes en pleine évolution et dont les besoins s'accroissent. Le discours du Ministre au Sénat contient à cet égard trop peu d'éléments positifs.

Il indique enfin qu'il ne faut pas toujours représenter les communes comme débitrices vis-à-vis de l'Etat : il y a des communes qui doivent attendre longtemps le règlement de leurs créances contre l'Etat.

Hulpfond in 1959 bestemd zou zijn voor de gemeenten die een belangrijke fiscale bijdrage hadden geleverd en ten minste 800 opcentiemen op de grondbelasting of het equivalent hiervan hadden goedgekeurd.

Door 691 gemeenten, waarover het Speciaal Hulpfonds wordt omgeslagen, werd dit gedaan.

84 gemeenten inden 600 tot 800 opcentiemen op de grondbelasting en kwamen in aanmerking voor de verdeling in 1959.

Zij hebben een geringer aandeel gekregen dan de gemeenten welke ten minste 800 opcentiemen hebben goedgekeurd. Bij de verdeling van het krediet van 470.000.000 frank ontvangen zij een bedrag van 3.005.356 frank.

Ten slotte ondervraagt hetzelfde lid de Minister nopens de personeelsbezetting in de gemeenten sedert 1960.

De Minister deelt de Commissie mede dat de gegevens waarover hij beschikt betrekking hebben op de jaren 1952, 1953 en 1955.

Deze reeds oude gegevens zijn niet volledig. Men telt :

voor 1952 : 80.253 gemeentebedienden;
voor 1953 : 86.694 gemeentebedienden;
voor 1955 : 85.395 gemeentebedienden.

Die cijfers zijn niet geschikt; voor de jaren na 1955 zijn er geen statistische gegevens voorhanden.

De Commissie, belast met de studie van de gemeentefinanciën, legt thans een statistiek aan van het gemeentepersoneel op 1 januari 1960. Deze statistiek zal omstandiger zijn dan die welke werd opgemaakt met inachtneming van de vroegere methode, die men heeft laten varen.

Een lid handelt op zijn beurt over het probleem van de provinciale en gemeentelijke financiën. Naar zijn mening is de huidige toestand te wijten aan drie oorzaken. Voor eerst volgt de jaarlijkse dotatie van het fonds de evolutie van de behoeften der gemeenten niet. Ten tweede hebben de gemeenten geen voldoende fiscale bevoegdheid : volgens hem is het een verkeerde politiek de gemeenten te zeer afhankelijk te maken van het fonds der gemeenten. Op het gebied van de gemeentebelastingen ware het ten andere wenselijk de kleine belastingen af te schaffen, die meer kosten dan zij opbrengen. De laatste oorzaak ten slotte ligt in de evolutie van de opvatting zelf inzake het bestuur van de steden. Tal van uitgaven waren een veertigtal jaren geleden ondenkbaar en zijn thans noodzakelijk geworden. Als voorbeelden zijn te vermelden de voorzieningen voor vrije-tijdsbesteding, de bibliotheken en zoveel andere dingen, die door de verhoging van de levensstandaard der bevolking noodzaak zijn geworden.

Het lid is van oordeel dat de gemeenten vooral moet worden gegeven wat hun toekomst : de Minister heeft dit in zijn verklaring in de Senaat op de vergadering van 27 januari 1960 zelf erkend.

Hij vraagt aan de Minister wat men precies verstaat onder de behoeften der gemeenten. Door wie en hoe zullen die behoeften worden bepaald ? Wat zal men verstaan onder uitgaven voor investering ? Een gemeente, die een Paleis voor Schone Kunsten bouwt, moet niet klagen, want zij lijdt aan grootheidswaanzin.

Spreker is van mening dat de bevoegdheid der gemeenten dient te worden verruimd, vooral waar het gemeenten betreft in volle ontwikkeling en met stijgende behoeften. De rede van de Minister in de Senaat bevat in dat opzicht te weinig positieve gegevens.

Ten slotte betoogt hij dat de gemeenten niet altijd moeten worden voorgesteld als schuldenaars tegenover de Staat : er zijn gemeenten die lang moeten wachten op de regeling van hun schuldvorderingen op de Staat.

Un Commissaire reprit la question des finances à la séance suivante en répondant au reproche de mégalomanie adressé à la Ville de Charleroi à propos de son Palais des Expositions. Ce Palais répond à une nécessité économique, sociale et culturelle dans une agglomération telle que celle de Charleroi. La preuve s'en trouve dans le fait que le Gouvernement en a subsidié la construction.

Le Ministre déclare à nouveau qu'il fera tout l'effort nécessaire pour réformer la loi de 1948 : il ne peut cependant, dans l'état actuel de la situation des finances de l'Etat, accepter les amendements de M. Harmegnies.

Les amendements (4-VIII [59-60], n° 2) sont repoussés par 9 voix contre 5.

Revision des revenus cadastraux.

Un Commissaire demande quelles sont les intentions du Gouvernement en la matière.

Le Ministre répond que cette question est de la compétence du Ministre des Finances qui l'inclura sans doute dans sa réforme fiscale.

Le Ministre sera attentif à la répercussion sur le plan communal.

Les communes et la politique économique régionale. Les travaux publics.

La Commission s'est également préoccupée du rôle des communes dans le domaine des politiques économiques régionales et des conditions dans lesquelles elles peuvent procéder à des travaux d'investissement.

Un Commissaire demande au Ministre de l'Intérieur d'obtenir de ses Collègues des Travaux publics et de la Santé publique une rationalisation dans l'octroi des crédits aux communes. En effet, si les budgets ordinaires sont établis conformément à des critères objectifs, tels que ceux de la loi de 1948, au contraire les budgets extraordinaires demeurent soumis à l'empirisme sinon à l'arbitraire. Ce sont en effet les Cabinets des Ministres qui décident de l'octroi des subventions soit pour des motifs d'ordre politique, soit pour des motifs d'autre nature.

Le Commissaire constate également que des communes ne faisant aucun effort fiscal obtiennent parfois des subsides plus importants que des communes fournissant un important effort fiscal.

Il demande au Gouvernement d'établir une politique rationnelle d'équipement et de dresser un plan d'ensemble établi sur une période déterminée. Il devrait être tenu compte uniquement des besoins régionaux réels dans l'établissement de ce plan.

Un Commissaire demande au Ministre divers renseignements :

1° un relevé des emprunts contractés par les communes actuellement déficitaires pour travaux de voirie, hygiène publique, constructions scolaires et œuvres sociales;

2° le montant global par arrondissement administratif des annuités portées au budget communal pour le remboursement de ces emprunts;

3° le montant de la tranche des communes affecté au chapitre de la dette dans les budgets communaux.

Le Ministre répond qu'il est dans les intentions du Gouvernement de faire fixer dès 1961 les projets de travaux communaux par le Gouverneur de province.

Een lid kwam tijdens de volgende vergadering terug op de kwestie van de financiën en antwoordde op het verzoek, dat aan de stad Charleroi is gemaakt in verband met haar « Palais des Expositions ». Dat paleis beantwoordt aan een economische, sociale en culturele noodzaak in een agglomeratie als Charleroi. Het bewijs daarvan is dat de Regering de bouw ervan heeft gesubsidiëerd.

De Minister verklaart nogmaals dat hij al het nodige zal doen om de wet van 1948 om te werken, maar bij de huidige stand van de Rijksfinanciën kan hij de amendementen van de heer Harmegnies niet aanvaarden.

De amendementen (4-VIII (1959-1960) n° 2) worden met 9 tegen 5 stemmen verworpen.

Herziening van de kadastrale inkomens.

Een lid vraagt wat de Regering op dit gebied van plan is.

De Minister antwoordt dat de kwestie tot de bevoegdheid van de Minister van Financiën behoort die ze vermoedelijk bij zijn fiscale hervorming zal betrekken.

De Minister zal de zaak in het oog houden wat betreft de weerslag ervan voor de gemeenten.

De gemeenten en het gewestelijk economisch beleid. De openbare werken.

Onderwerp van bespreking in de Commissie is ook geweest de taak van de gemeenten op het stuk van het gewestelijk economisch beleid, alsmede de voorwaarden onder welke de gemeenten investeringswerken mogen uitvoeren.

Een lid vraagt de Minister van Binnenlandse Zaken bij zijn collega's van Openbare Werken en van Volksgezondheid aan te dringen op een meer rationele kredietverlening aan de gemeenten. Weliswaar worden de gewone begrotingen volgens objectieve criteria opgesteld; welke o.a. in de wet van 1948 zijn neergelegd, doch de buitengewone begrotingen worden vaak pragmatisch of zelfs arbitrair vastgesteld. Over het toekennen van toelagen wordt immers beslist door de ministeriële kabinetten, die zich of wel door politieke motieven of wel door motieven van andere aard laten leiden.

Voorts constateert het lid dat gemeenten, die hoege-naamd geen fiscale inspanning leveren, soms aanzienlijker toelagen verkrijgen dan gemeenten die een heel wat belangrijker fiscale krachtsinspanningen doen.

Hij vraagt de Regering een rationeel uitrustingsbeleid uit te werken, en een samenhangend programma voor een bepaalde periode op te stellen. Bij de opstelling van dit programma dient alleen met de werkelijke belangen rekening te worden gehouden.

Een lid verzoekt de Minister om diverse inlichtingen :

1° een lijst van de leningen die door de thans deficitaire gemeenten worden aangegaan ten behoeve van de wegenbouw, de openbare hygiëne, de schoolgebouwen en de sociale werken;

2° het globale bedrag, per administratief arrondissement, van de op de gemeentebegroting voor de terugbetaling van die leningen uitgetrokken annuïteiten;

3° het bedrag van de voor de schuld bestemde tranche in de gemeentebegrotingen.

De Minister antwoordt dat de Regering voornemens is met ingang van 1961 de projecten van gemeentewerken door de provinciegouverneurs te doen vaststellen.

En attendant, le Ministre des Travaux publics s'efforcera de faire exécuter les travaux communaux pour lesquels une décision de principe est intervenue.

A la demande de divers relevés, le Ministre a fourni la réponse suivante.

Son administration ne possède aucune statistique au sujet des emprunts par les communes déficitaires puisqu'aussi bien le nombre de ces communes est en perpétuelle fluctuation.

Plus de 1.100 communes ont présenté en déficit leurs budgets de 1959. Il est impossible, même avec la collaboration du Crédit communal de Belgique, de ventiler les emprunts susvisés par catégories, et ce depuis 1947, ce qui représente déjà la consultation de 13.200 dossiers, à multiplier par le nombre de rubriques.

Quant à l'établissement du montant des annuités afférent aux mêmes emprunts, il faudrait dépouiller les tableaux-annexes de plus de 1.100 budgets.

Au surplus, dans certains cas, les sommes réperées devraient être multipliées par 4, lorsque dans les tableaux-annexes sont indiquées des charges trimestrielles.

Son administration n'est pas en mesure d'affecter plusieurs agents pendant un temps aussi long pour effectuer ce travail. Les raisons d'économie de personnel empêchant de disposer de cette main-d'œuvre.

Le Ministre peut cependant donner l'évolution du montant de la tranche « Dette » du Fonds des communes :

1947 : pas de tranche spéciale (ancien Fonds des communes);

1948 : même remarque;	%
1949 : 500.000.000 francs;	
1950 : 502.500.000 francs;	
1951 : 517.735.700 francs;	
1952 : 533.055.600 francs;	
1953 : 535.747.800 francs;	
1954 : 538.440.000 francs;	
1955 : 568.188.810 francs;	
1956 : 991.567.500 francs;	
1957 : 1.043.369.250 francs;	
1958 : 1.201.978.680 francs;	
1959 : 1.268.724.878 francs	44.98 %.

Un commissaire pose le problème de la contribution des communes à la politique économique régionale du Gouvernement, notamment dans le but de favoriser l'achat de terrains industriels ou de faciliter l'établissement des plans d'aménagement ou l'octroi de crédits par le Crédit communal. Il pose ensuite le problème de l'association des communes à la promotion de l'activité industrielle sous forme d'engagement de capitaux. Il s'agit selon lui d'une participation minoritaire par rapport au capital privé.

Le même Commissaire attire l'attention sur la constitution d'associations intercommunales. Il considère que notre pays a dans ce domaine un grand retard par rapport aux Pays-Bas. Il constate d'ailleurs que les députations permanentes et les petites communes font preuve d'une grande méfiance à laquelle fréquemment, des raisons de politique locale ne sont pas étrangères. Il faudrait admettre plus largement des intercommunales.

Le président demande également quelles sont les intentions du Ministre en matière de promotion des politiques régionales d'expansion économique.

Le Ministre répond à ces deux questions que, chaque fois qu'il est saisi d'un problème d'ordre économique déterminé, le département prend une position positive. C'est ainsi que plusieurs communes, qui avaient prévu certaines facilités pour permettre l'exploitation d'une industrie nou-

Intussen zal de Minister van Openbare Werken de uitvoering bevorderen van de gemeentewerken, die in beginsel reeds zijn goedgekeurd.

Op het verzoek tot opgave van diverse lijsten heeft de Minister het volgende antwoord gegeven :

Zijn bestuur bezit generiek statistiek betreffende de door deficitaire gemeenten aangegane leningen, daar het aantal van die gemeenten voortdurend schommelt.

Meer dan 1.100 gemeenten hebben voor 1959 een met een tekort sluitende begroting voorgelegd. Zelfs met de medewerking van het Gemeentekrediet van België is het onmogelijk die leningen in klassen in te delen. Voor de periode sedert 1947 zouden daarvoor 13.200 dossiers moeten worden geraadpleegd, te vermenigvuldigen met het aantal rubrieken.

Voor het bedrag van de annuïteiten in verband met dezelfde leningen, zouden de bij meer dan 1.100 begrotingen gevoegde tabellen moeten worden nageslagen.

Bovendien zouden in bepaalde gevallen de gevonden bedragen met 4 moeten worden vermenigvuldigd, indien in de bijgevoegde tabellen kwartaallasten worden vermeld.

Zijn bestuur is niet in staat gedurende een zo lange periode verscheidene personeelsleden met die taak te belasten. Redenen van personeelsbeperking staan zulks in de weg.

Wel kan de Minister de ontwikkeling geven van het bedrag van de tranche « Schuld » van het Gemeentefonds.

1947 : geen bijzondere tranche (vroeger Gemeentefonds);

1948 : zelfde opmerking;	%
1949 : 500.000.000 frank;	
1950 : 502.500.000 frank;	
1951 : 517.735.700 frank;	
1952 : 533.055.600 frank;	
1953 : 535.747.800 frank;	
1954 : 538.440.000 frank;	
1955 : 568.188.810 frank;	
1956 : 991.567.500 frank;	
1957 : 1.043.369.250 frank;	
1958 : 1.201.978.680 frank;	
1959 : 1.268.724.878 frank	44.98 %.

Een lid werpt het vraagstuk op van de bijdrage van de gemeenten aan het gewestelijk economisch beleid van de Regering, met name ter bevordering van de aankoop van industriële terreinen of om het opstellen van ordeningsprojecten en het toekennen van kredieten door het Gemeentekrediet te vergemakkelijken. Voorts stelt hij het probleem aan de orde van de medewerking van de gemeenten aan de bevordering van de industriële bedrijvigheid via kapitaalbeleggingen. Naar zijn mening zal deze deelneming ten opzichte van het particuliere kapitaal minoritair blijven.

Hetzelfde lid vraagt de aandacht voor de oprichting van intercommunale verenigingen. Volgens hem hebben wij op dat stuk een aanzienlijke achterstand ten opzichte van Nederland. Hij constateert dat de bestendige deputaties en de kleine gemeenten blijken geven van een verregaand wantrouwen, waaraan vaak redenen van plaatselijke politiek niet vreemd zijn. De intercommunale verenigingen zouden ruimere instemming moeten vinden.

Ook de voorzitter vraagt welke de bedoelingen van de Minister zijn inzake het gewestelijk beleid ter bevordering van de economische expansie.

Op die twee vragen antwoordt de Minister dat telkens wanneer hem een bepaald vraagstuk van economische aard wordt voorgelegd, het departement een positief standpunt inneemt. Verscheidene gemeenten hebben in verband met faciliteiten die zij wensten toe te kennen

velle (par exemple, l'acquisition de biens immeubles), ont chaque fois obtenu l'approbation nécessaire.

Il va de soi que le département examine d'abord si l'autorité communale en cause n'agit pas à la légère et si, ensuite, les intentions de l'industriel correspondent à une réalité.

A cela peut être ajouté que le département est actuellement saisi de plusieurs avant-projets de statuts d'intercommunales d'expansion économique régionale, dont la mise au point — d'accord avec les services du Premier Ministre, du Ministre des Affaires économiques et du Ministre des Travaux publics — est pratiquement terminée.

Un Commissaire appuie à son tour la suggestion de créer des intercommunales d'expansion de territoires. Il demande si le Ministre a un projet de statut et, dans l'affirmative, s'il ne conviendrait pas de soumettre ce projet à l'Union des Villes.

Le Ministre répond à l'intervenant que toute une série d'intercommunales a été constituée en vertu de la loi du 18 juillet 1959 et que des projets de statuts sont à l'examen au Ministère de l'Intérieur en collaboration avec les Services du Premier Ministre et des Affaires Economiques. La question essentielle est d'éviter que ces intercommunales se substituent à l'entreprise privée.

Il attire l'attention de la Commission sur le fait que M. le Sénateur Vermeylen a déposé sur le Bureau du Sénat une proposition de loi qui répond au projet de loi élaboré alors qu'il était Ministre.

Le Ministre a préféré préparer un projet d'ordre plus général, lequel dépasse le cadre ordinaire des intercommunales mixtes de gaz et d'électricité. Ce projet a été mis à la disposition de la Commission sénatoriale de l'Intérieur au sein de laquelle a été formée une sous-commission placée sous la présidence de M. le Sénateur De Man.

La politique des travaux est soulevée sous un autre aspect par un Commissaire qui pose une question relative aux accords entre le Département des Travaux publics et le Crédit communal. Une convention serait intervenue permettant aux communes d'emprunter directement au Crédit communal sous la garantie de l'Etat. Qu'arrivera-t-il lorsque le Crédit communal ne pourra plus faire face aux emprunts ?

Le Ministre répond que le régime nouveau auquel il est fait allusion a été institué à la suite d'un accord intervenu entre les Départements des Travaux publics et de la Santé publique d'une part et le Crédit communal d'autre part. Ce système a été institué pour remédier au retard dans la liquidation des subsides. Dans le nouveau régime lorsqu'une commune a obtenu des subsides, elle peut directement emprunter au Crédit communal lequel est remboursé au fur et à mesure par l'Etat. Tous les engagements antérieurs sont exécutoires sous le régime nouveau. Si le Crédit communal devait venir à manquer, de toute manière les dossiers introduits sous ce régime seraient liquidés selon ce régime. On retournerait pour les demandes nouvelles au régime ancien.

Un Commissaire estime que cette mesure déplace simplement le mal et que ceci provoquera un endettement de l'Etat.

Le Ministre répond que cette initiative de ses deux collègues lui a paru favorable aux communes et qu'il l'a par conséquent approuvée.

Un Commissaire a soulevé également la question de la mise au travail de chômeurs par les administrations communales. Il signale qu'il y a en permanence des chômeurs qui ne peuvent être employés dans l'industrie et qui pourraient être utilement mis au travail par les communes. Il

om de l'exploitation van een nieuwe industrie te bevorderen (bijvoorbeeld de aankoop van onroerende goederen) telkens de vereiste goedkeuring verkrijgen.

Uiteraard gaat het departement eerst na of de betrokken gemeenteverheer niet lichtvaardig handelt en tevens of de bedoelingen van de industrieel aan de werkelijkheid beantwoorden.

Voorts zij nog vermeld dat thans aan het departement een aantal voorontwerpen van statuten van intercommunale verenigingen voor gewestelijke economische expansie zijn voorgelegd, welke uitwerking — in gemeen overleg met de diensten van de Eerste-Minister, de Minister van Economische Zaken en de Minister van Openbare Werken — praktisch beëindigd is.

Op zijn beurt steunt een lid het voorstel om verenigingen van gemeenten voor gewestelijke expansie op te richten. Hij vraagt of de Minister een model van statuten heeft en, zo ja, of dit niet aan de Vereniging van Steden behoort te worden voorgelegd.

De Minister antwoordt hierop dat een groot aantal intercommunale verenigingen zijn opgericht overeenkomstig de wet van 18 juli 1959, en dat ontwerpstatuten door het departement worden bestudeerd, in overleg met de diensten van de Eerste-Minister en van Economische Zaken. Zaak is echter, te voorkomen dat die intercommunale verenigingen het particuliere initiatief verdringen.

Hij vraagt de aandacht van de Commissie voor het feit dat Senator Vermeylen in de Senaat een voorstel van wet heeft ingediend, dat beantwoordt aan het tijdens zijn ministerschap uitgewerkt ontwerp.

De Minister heeft liever een algemener ontwerp voorbereid, dat het gewone kader van de gemengde intercommunales voor gas en elektriciteit te buiten gaat. Dit ontwerp is ter beschikking gesteld van de Senaatscommissie voor Binnenlandse Zaken, waarin onder voorzitterschap van Senator De Man een subcommissie werd samengesteld.

De politiek inzake werken wordt uit een ander standpunt belicht door een Commissielid, dat een vraag stelt aangaande de overeenkomsten tussen het Departement van Openbare Werken en het Gemeentekrediet. Er zou een overeenkomst zijn aangegaan, die de gemeenten in staat stelt rechtstreeks bij het Gemeentekrediet te lenen onder waarborg van de Staat. Wat zal gebeuren wanneer het Gemeentekrediet niet meer bij machte zal zijn deze leningen toe te staan ?

De Minister antwoordt dat het nieuwe regime, waarvan hier sprake is, werd ingevoerd ingevolge een overeenkomst tussen de Departementen van Openbare Werken en van Volksgezondheid enerzijds, en het Gemeentekrediet anderzijds. Dit stelsel werd ingevoerd ten einde de vertraging bij de uitbetaling der toelagen te verhelpen. Volgens het nieuwe regime kan een gemeente, wanneer haar subsidies zijn toegezegd, rechtstreeks lenen bij het Gemeentekrediet, dat dan het geld terugkrijgt van de Staat. Het nieuwe regime geldt ook voor alle vroegere verbintenissen. Indien het Gemeentekrediet in gebreke mocht blijven, worden in elk geval de onder dit regime ingediende dossiers afgehandeld volgens dit regime. Voor de nieuwe aanvragen zou men dan terugkeren tot de vroeger geldende regeling.

Een commissielid meent dat die maatregel eenvoudig de moeilijkheid verplaatst, en dat die handelswijze de Staat verder in de schulden zal steken.

De Minister antwoordt dat dit initiatief van zijn twee ambtgenoten hem voor de gemeenten gunstig voorkwam, en dat hij dit dienvolgens heeft goedgekeurd.

Een Commissielid brengt vervolgens de kwestie van de tewerkstelling van de werklozen door de gemeentebesturen ter sprake. Hij wijst erop dat er voortdurend werklozen zijn die niet door de nijverheid kunnen gebruikt worden en die op nuttige wijze door de gemeenten kunnen worden te

demande en même temps un assouplissement de cette politique de manière à ce que ces chômeurs puissent être employés non seulement à des travaux publics mais également à d'autres travaux occasionnels, notamment pendant la période d'été en remplacement d'ouvriers en congé annuel.

Le Ministre répond que cette question est de la compétence de son Collègue du Travail.

Un Commissaire attire l'attention du Ministre sur un arrêt de la Cour de Cassation du 19 février 1959 (Pas. 1959, I. 623) relatif à la récupération des taxes rémunératoires pour travaux communaux. La Cour a modifié par cet arrêt sa jurisprudence et considère actuellement les taxes dont question comme des taxes indirectes.

Le Commissaire demande quelles sont les intentions du Département de l'Intérieur à l'égard de cette jurisprudence nouvelle.

Le Ministre a remis la note écrite suivante :

A l'origine, les taxes de remboursement étaient généralement perçues en une fois sous forme de taxe indirecte pour les propriétés bâties tandis que les propriétaires de terrains non bâtis étaient soumis à une taxe annuelle directe.

Comme le montant de la taxe indirecte était parfois extrêmement élevé, une circulaire du 1^{er} septembre 1950 a permis aux communes d'avoir recours aux seules taxes directes pour autant qu'elles permettent au redevable de se libérer par le paiement de la taxe indirecte et de verser ainsi le capital immédiatement ou à un moment donné.

Les communes pouvaient donc choisir deux systèmes :

1^o établissement d'une taxe directe correspondante à la charge annuelle de l'emprunt contracté pour couvrir la part communale dans le coût des travaux;

2^o établissement d'une taxe indirecte payable en principe en une fois.

Le 2 mars 1956, la Cour de Cassation rendit un arrêt en matière de taxes de remboursement.

On en a déduit à l'époque :

1^o qu'une taxe n'est directe que si deux conditions sont réunies, c'est-à-dire que la taxe doit être assise sur une situation *durable* de sa nature et qu'elle soit due *périodiquement*.

A défaut de ces deux conditions, l'imposition — même exigible en plusieurs fois — est considérée comme une taxe indirecte si elle est assise sur un fait isolé ou passager.

2^o que lorsqu'un règlement établit sur une situation durable une taxe payable en une seule fois, l'imposition ne se transforme pas en une taxe directe lorsque le redevable paie la taxe sous forme de « taxe d'annuités » ainsi que le permet le règlement.

Un arrêt de la Cour de Cassation du 19 février 1959 considère :

1^o que les actes passagers de leur nature qui donnent lieu à la perception d'une taxe indirecte lors de leur accom-

plissement. Ter zelfder tijd vraagt hij een versoepeling van deze politiek, zodat deze werklozen niet alleen zouden te werk gesteld worden bij openbare werken, doch ook bij andere toevallige werken, onder meer tijdens de zomerperiode ter vervanging van werklieden die hun jaarlijks verlof nemen.

De Minister antwoordt dat deze aangelegenheid op het terrein ligt van zijn ambtgenoot van het departement van Arbeid.

Een commissielid vestigt de aandacht van de Minister op een arrest van het Hof van Cassatie dd. 19 februari 1959 (Pas. 1959, I. 623) betreffende de invordering van de verhaaltaks voor gemeentewerken. Het Hof heeft met dit arrest zijn rechtspraak gewijzigd, en beschouwt thans deze als indirecte taksen.

Het Commissielid vraagt welke de reactie van het Departement van Binnenlandse Zaken is ten aanzien van die nieuwe rechtspraak.

De Minister dient hierover de volgende geschreven nota in :

In den beginne werden de verhaaltaksen over 't algemeen in éénmaal geheven in de vorm van indirecte taks voor de gebouwde eigendommen, terwijl de eigenaars van niet gebouwde gronden aan een jaarlijkse directe taks waren onderworpen.

Daar het bedrag van de indirecte taks soms zeer hoog lag, werd aan de gemeenten, bij rondschrijven van 1 september 1950, toegestaan hun toevlucht alleen tot directe taksen te nemen, mits zij aan de belastingplichtige de mogelijkheid lieten zich door de betaling van een indirecte taks te kwijten en aldus onmiddellijk of op een bepaald ogenblik het kapitaal te storten.

De gemeenten konden dus twee stelsels kiezen :

1^o heffing van een directe taks overeenstemmend met de jaarlijkse last van de opgenomen lening voor de dekking van het gemeentelijk aandeel in de kostprijs der werken;

2^o heffing van een indirecte taks, in beginsel betaalbaar in éénmaal.

Op 2 maart 1956 heeft het Hof van Cassatie een arrest inzake verhaaltaksen gewezen.

Toentertijd werd daaruit afgeleid :

1^o dat een taks slechts direct is wanneer twee voorwaarden zijn vervuld, d.w.z. dat de taks moet gevestigd zijn op een uiteraard *duurzame* toestand en dat zij *periodiek* moet verschuldigd zijn.

Bij gebreke van deze twee voorwaarden wordt de belasting — zelfs opvorderbaar in verscheidene maken — beschouwd als een indirecte taks zo zij gevestigd is op een alleenstaand en voorbijgaand object.

2^o dat wanneer een verordening een in éénmaal betaalbare taks op een duurzame toestand vestigt, de belasting niet direct wordt wanneer de belastingplichtige deze in de vorm van annuïteitsbelasting betaalt, zoals de verordeningen dat toestaat.

Een arrest van het Hof van Cassatie dd. 19 februari 1959 verklaart :

1^o dat de uiteraard voorbijgaande handelingen, welke aanleiding geven tot de heffing van een indirecte taks

plissement, sont ceux du contribuable lui-même et non ceux de la puissance publique qui établit la dite taxe:

2° qu'est directe une taxe ayant pour assiette non des faits isolés ou passagers accomplis par le redevable mais une situation durable de sa nature à savoir, par exemple, la contiguïté des terrains dont le contribuable est propriétaire et de la voie publique dans laquelle ont été établis des égoûts et exécutés des travaux de pavage.

D'après cet arrêt qui est actuellement à l'examen du Département, il semblerait que toutes les taxes tendant à la récupération du coût des travaux de voirie et d'hygiène exécutés par les communes seraient des taxes directes puisqu'elles ont pour base une situation durable de sa nature.

Dès que la répercussion de l'arrêt de cassation du 19 février 1959 aura été étudiée, la jurisprudence actuelle sera éventuellement adaptée.

Dans les circonstances actuelles, les autorités locales peuvent établir les taxes de l'espèce sous forme d'impositions directes ou d'impositions indirectes pourvu que le contribuable puisse s'acquitter de la taxe indirecte par versements échelonnés ou de la taxe directe par le versement du capital.

En ce qui concerne le délai de prescription, ce délai qui court à partir du moment où l'impôt est exigible, diffère selon qu'il s'agit de taxes directes ou de taxes indirectes :

a) *taxes directes* : en cette matière, le délai est normalement de cinq ans. Il s'agit de l'application de l'article 78 du règlement modifié du 22 septembre 1937.

Ces dispositions qui concernent la prescription pour le recouvrement des impôts directs après cinq ans à compter de la réception du rôle par le Receveur chargé du recouvrement, sont applicables aux taxes communales directes en vertu de l'article 92 du même arrêté et de l'article 138, alinéa 1^{er}, de la loi communale; ce délai de prescription peut être interrompu (art. 2244 du Code Civil et suiv.).

b) *taxes indirectes* : le droit d'assurer le recouvrement de ces taxes par voie de contrainte emportant exécution parée ne subsiste que pendant un an à compter de l'époque de l'exigibilité de l'impôt.

C'est donc le recouvrement par la voie administrative tandis que la commune dispose, à partir du même moment, d'un délai de cinq ans pour procéder au recouvrement par voie d'assignation en justice et ce en application de l'article 7 de la loi du 29 avril 1819 applicable au recouvrement des taxes indirectes des communes en vertu de l'article 138, alinéa 1, de la loi communale.

Il est à noter que pour assurer le recouvrement de taxes indirectes, en principe payables en une seule fois, certaines communes font souscrire par le contribuable un engagement de payer par versements échelonnés sur une période pouvant dépasser cinq années.

De tels arrangements comportent la reconnaissance d'une dette par le redevable et ainsi interruption de la prescription (art. 2243 du Code Civil).

Ainsi donc la récupération des taxes de remboursement par la voie directe plutôt que par la voie indirecte, ne réduit pas le temps de prescription.

Un Commissaire attire l'attention sur une circulaire relative aux dites taxes, par laquelle le Ministre de l'Intérieur

op het ogenblik dat ze worden vervuld, handelingen zijn van de belastingplichtige zelf en niet van de openbare macht die bedoelde taks vestigt:

2° dat direct is, een taks gevestigd niet op alleenstaande of voorbijgaande handelingen verricht door de belastingplichtige maar op een uiteraard duurzame toestand, zoals, bijvoorbeeld, de belending der gronden waarvan de belastingplichtige eigenaar is en van de openbare weg waar riolen werden aangelegd en bestratingswerken werden uitgevoerd.

Volgens dat arrest, dat thans door het departement wordt ingestudeerd, zou blijken dat alle taksen, strekkende tot de terugwinning van de kostprijs der wegenwerken en van de werken in verband met de hygiëne, uitgevoerd door de gemeenten, directe taksen zouden zijn, vermits zij een uiteraard duurzame toestand tot grondslag hebben.

Zohaast de weerslag van het cassatie-arrest van 19 februari 1959 zal zijn gekend, zal de huidige rechtspraak eventueel worden aangepast.

In de huidige omstandigheden mogen de plaatselijke overheden dergelijke taksen heffen in de vorm van directe of van indirecte belastingen, op voorwaarde dat de belastingplichtige zich van de indirecte taks door termijnbetalingen en van de directe taks door storting van het kapitaal kan kwijten.

De verjaringstermijn welke loopt van het ogenblik af dat de belasting opvorderbaar is, verschilt naar gelang het directe of indirecte taksen betreft :

a) *directe taksen* : ten deze bedraagt de termijn normaal vijf jaar. Het betreft de toepassing van artikel 78 van het gewijzigd reglement van 22 september 1937.

Deze bepalingen, welke slaan op de verjaring voor de inning der directe belastingen na vijf jaar, te rekenen vanaf de ontvangstdatum van het kohier door de ontvanger belast met de inning, zijn van toepassing op de gemeentelijke directe taksen krachtens artikel 92 van hetzelfde besluit en artikel 138, 1^{ste} lid, van de gemeentewet. De verjaringstermijn kan worden gestuit (artikel 2244 en volgende van het Burgerlijke Wetboek).

b) *indirecte taksen* : het recht de inning te verzekeren van deze taksen bij wege van dwangbevel houdende dadelijke uitwinning blijft slechts één jaar bestaan te rekenen van het tijdstip van opvorderbaarheid van de belasting.

Het is dus de inning langs administratieve weg, terwijl de gemeente, van hetzelfde ogenblik af, beschikt over een termijn van vijf jaar voor de inning door dagvaarding voor de rechter, dit overeenkomstig artikel 7 van de wet van 29 april 1819, van toepassing op de inning der gemeentelijke indirecte taksen krachtens artikel 138, 1^o lid, van de Gemeentewet.

Aan te stippen valt dat sommige gemeenten voor de inning van indirecte taksen die welke in beginsel in éénmaal moeten worden betaald, de belastingplichtige de verbintenis doen aangaan te betalen door middel van stortingen gespreid over een tijdvak dat meer dan vijf jaar kan bedragen.

Dergelijke regelingen behelzen de erkenning van een schuld door de belastingplichtige, en aldus ook de stuiting van de verjaring (art. 2243 van het Burgerlijk Wetboek).

Alzo vermindert de inning van de verhaaltaks langs directe weg, eerder dan langs indirecte weg, geensins de verjaringstermijn.

Een lid vestigt de aandacht op een circulaire op de verhaaltaksen, waarin de Minister van Binnenlandse Zaken

interdit aux communes de procéder au recouvrement de ces taxes sans l'octroi de subsides correspondants.

Le Ministre répond ce qui suit :

Un membre a critiqué la jurisprudence du département tendant à déduire des sommes récupérables au moyen de remboursements les subsides réglementaires de l'Etat que ceux-ci aient été admis ou non.

Il est à remarquer tout d'abord que les taxes de remboursement n'existent pas dans toutes les communes à régime urbain ou comportant des zones agglomérées ou affectées à la bâtisse importantes.

D'autre part, dans les communes où elles existent elles n'ont été établies que depuis un temps plus ou moins long.

Lorsque la commune effectue des travaux réglementaires subsidiables, cela signifie que le Gouvernement estime qu'une part des travaux correspond à l'importance de l'intérêt général qu'ils revêtent là où le subside n'est pas accordé, à charge des riverains. Si pour des raisons d'opportunité, la commune estime devoir ne pas demander les subsides, du fait que ceux-ci ne pourraient être accordés avant un certain délai, la situation qui en résulte n'est pas imputable aux riverains des rues améliorées et, dans ces conditions, la dépense qui en résulte doit normalement être mise à charge de la généralité des habitants.

Dans ces conditions, la demande de la suppression de la jurisprudence du Département de l'Intérieur et la possibilité de récupérer à charge des riverains des voiries améliorées, l'entière de la dépense, aurait pour effet d'écraser les contribuables sous l'impôt et on risque encore de voir l'Etat, en se basant sur cette thèse, refuser à l'avenir l'octroi de subventions pour des travaux aux voiries à caractère urbain ou aggloméré.

Il est d'ailleurs à remarquer que rares sont les administrateurs communaux qui font des observations au sujet de l'application de cette jurisprudence et de nombreux règlements ont été établis et approuvés en tenant compte de cette jurisprudence.

À différentes reprises, le Ministre a été amené à constater que les taxes de remboursement en matière d'égouts, par exemple, représentaient sensiblement plus que le revenu annuel de certaines propriétés.

De nombreuses réclamations des redevables ont été présentées.

C'est pourquoi, le département de l'Intérieur continue à défendre en l'espèce le principe d'équité qui est à la base de la jurisprudence actuelle. Cependant si des cas spéciaux étaient présentés, il ferait l'objet d'un examen particulier afin de vérifier s'il y a des raisons de s'écarter de la position de principe, par exemple, si les contribuables ont marqué leur accord sur l'exécution des travaux et sur le montant de leur intervention.

Il est à remarquer, et c'est très important, que cette jurisprudence critiquée ne s'applique pas au cas où les particuliers veulent lotir leurs terrains et pour ce faire y tracer des rues et les équiper en accord avec la commune. Dans ce cas, évidemment, le propriétaire lotisseur doit payer l'entière des travaux de voirie.

Au surplus, dans ce cas, il n'y a pas d'intervention de l'Etat et des conventions à passer à ce propos entre la commune et le lotisseur se situent en dehors du champ d'application des règlements fiscaux.

Questions intéressant les Communes.

Le déclassement des communes : un Commissaire signale certaines anomalies qu'entraîne le reclassement des communes.

de gemeenten verbiedt die belastingen te innen, wanneer hun geen overeenkomstige subsidie is toegekend.

De Minister antwoordt wat volgt :

Een lid heeft kritiek geïfend op de rechtspraak van het departement, die ertoe strekt van de via de verhaaltaks terugvorderbare bedragen de al dan niet goedgekeurde reglementaire Rijkstoelagen af te trekken.

In de eerste plaats bestaan de verhaaltaksen niet in alle gemeenten met een stedelijk karakter of met belangrijke gebouwde of voor huizenbouw bestemde zones.

In de tweede plaats zijn zij, in de gemeenten waar zij wel bestaan, pas sedert betrekkelijk korte tijd ingevoerd.

Wanneer de gemeente reglementaire subsidieerbare werken uitvoert, betekent zulks dat de Regering van oordeel is dat een deel van deze werken kan worden beschouwd als zijnde van algemeen belang. Terugvordering van de tegenwaarde ten laste van de aanwonenden, wanneer er geen toelage wordt toegekend, is derhalve onlogisch. Indien de gemeente om opportunititsredenen geen toelagen meent te moeten vragen, omdat deze maar na een zekere tijd kunnen worden toegekend, is de daaruit voortvloeiende toestand niet te wijten aan de aanwonenden van de verbeterde straten, en onder die voorwaarden moet de eraan verbonden uitgave normaliter ten laste van alle inwoners komen.

Onder die voorwaarden zou het verzoek om opheffing van de door het departement gevolgde rechtspraak, en de mogelijkheid ten laste van de aanwonenden van de verbeterde wegen de gehele uitgave terug te vorderen, tot gevolg hebben de belastingplichtigen onder de belasting te verpletteren. Ook valt te vrezen dat het Rijk, op grond van die stelling, voortaan geen toelagen meer zal verlenen voor straatwerken in steden of agglomeraties.

Er zijn trouwens zeer weinig gemeentebesturen die bezwaar hebben tegen de toepassing van die rechtspraak, en talrijke reglementen zijn op de basis daarvan opgesteld en goedgekeurd.

Meer dan eens heeft de Minister kunnen vaststellen dat bij voorbeeld de verhaaltaks op de riolering aanzienlijk hoger was dan de jaarlijkse opbrengst van sommige eigendommen.

Talrijke bezwaarschriften van belastingplichtigen werden mij voorgelegd.

Derhalve zal het departement van Binnenlandse Zaken in dezen het billijkheidsbeginsel blijven verdedigen, waarop de huidige rechtspraak steunt. Mochten zich bijzondere gevallen voordoen, dan zullen wij telkens nagaan of er aanleiding is om van ons principieel standpunt af te wijken, bij voorbeeld wanneer de belastingplichtigen hebben ingestemd met de uitvoering van de werken en met het door hen te dragen aandeel.

Van belang is dat de op de korrel genomen rechtspraak niet van toepassing is wanneer particulieren hun gronden wensen te verkavelen, en daartoe in overleg met de gemeente straten trekken. In dat geval moet uiteraard de eigenaar die de verkaveling verricht alle straatwerken betalen.

Bovendien is er in dat geval geen bijdrage van de Staat en liggen de ter zake tussen de gemeente en de eigenaar te sluiten overeenkomsten buiten het toepassingsgebied van de fiscale regelingen.

Kwesties die de gemeenten aanbelangen.

Klasseverlaging van de gemeenten : Een lid wijst op enkele abnormale toestanden naar aanleiding van het indelen van gemeenten in een andere klasse.

Un autre Commissaire demande également les intentions du Ministre à ce sujet.

Le Ministre répond que le projet de statut pécuniaire du personnel communal (Doc. Sénat 130, 1958-59) répond à ces préoccupations. Ce projet doit rétablir le rapport entre la responsabilité du fonctionnaire et sa rémunération.

Les tarifs d'électricité.

Un Commissaire se plaint de ce que le Gouvernement d'accord avec le Comité de Gestion de l'Electricité, a décidé une baisse de 10 % du tarif de l'électricité haute tension sans aucune consultation préalable des communes. Cette baisse, répartie en 60 % à charge des producteurs et 40 % à charge des intercommunales, entraîne une perte de revenus. Dans le cas de Mouscron, la perte sera de 3 à 400.000 francs, soit l'équivalent de 40 centimes additionnels.

Il estime que l'Etat ne peut imposer pareille mesure sans compensation.

Un autre Commissaire estime d'ailleurs que dans une politique de baisse des tarifs il conviendrait au préalable d'aligner le prix de l'électricité de diverses régions avant de décider une baisse. Agir autrement pénalise les communes qui ont déjà fait un effort dans ce sens.

Le Ministre se déclare d'accord à ce sujet. Les décisions du Comité de contrôle ont au surplus été prises régulièrement.

Les cotisations des communes à l'Union des Villes Belges.

Un Commissaire demande qu'il soit précisé à l'intention des communes que leur cotisation à l'Union des Villes ne figurera pas dans les dépenses facultatives limitées à 3 % du budget. Le Ministre marque son accord. Il enverra une circulaire en ce sens.

La fusion des communes.

La Commission s'est préoccupée du problème de la fusion des petites communes.

Un Commissaire recommande au Ministre d'être prudent en la matière. Il rappelle que les communes à section, par exemple dans le Luxembourg, sont aux prises avec des difficultés insurmontables. Il faut surtout prendre en considération la distance à parcourir pour atteindre la maison communale. Il ne veut cependant nier que dans certains cas des fusions de communes s'imposent.

Un Commissaire recommande à son tour la prudence vu l'expérience dans la région anversoise : les intercommunales ne seraient-elles pas une solution ?

Un autre Commissaire estime au contraire qu'il vaut mieux promouvoir une politique modérée de fusion; ceci lui paraît plus sage que de constituer de grandes agglomérations, dont il se méfie en principe, car les fonctionnaires de grands complexes ne participent plus à la vie de la commune.

Le Ministre répond qu'il faut faire une distinction très nette entre le problème des grandes agglomérations et celui des autres communes. Il n'envisage aucune mesure dans le domaine des grandes agglomérations.

Quant aux autres communes, le Ministre estime qu'il faut distinguer entre les communes économiquement non viables et les communes qui sont étouffées dans un trop petit territoire. Il y a ainsi des communes qui sont entièrement entourées par une autre commune.

Een ander lid vraagt eveneens naar de bedoelingen van de Minister op dit gebied.

De Minister antwoordt dat in het ontwerp van geldelijk statuut van het gemeentepersoneel (Stuk Senaat, 130, 1958-1959) met deze vraagstukken rekening wordt gehouden. Dat ontwerp zal de verhouding tussen de verantwoordelijkheid en de bezoldiging van de ambtenaar herstellen.

Elektriciteitsstarieven.

Een lid klaagt erover dat de Regering, in overleg met het Comité van Beheer van de Elektriciteit, tot verlaging van het hoogspanningstarief met 10 % heeft besloten, zonder vooraf het advies van de gemeenten in te winnen. Die verlaging, waarvan 60 % ten laste van de producenten en 40 % ten laste van de intercommunale verenigingen valt, brengt een verlies aan inkomsten met zich. Voor Moeskroen zal dat verlies 3 à 400.000 frank bedragen, wat overeenstemt met 40 opcentiemen.

Naar zijn mening mag de Staat dergelijke maatregel niet zonder compensatie opleggen.

Volgens een ander lid dient in het kader van een politiek van tariefverlaging eerst de prijs van de elektriciteit in de verschillende streken op hetzelfde peil te worden gebracht, voordat een verlaging wordt doorgevoerd. Door anders te handelen, worden de gemeenten, die in die zin reeds een inspanning hebben gedaan, gestraft.

De Minister is het daarmee eens. De beslissingen van het controlecomité zijn ten andere op regelmatige wijze genomen.

Bijdragen van de gemeenten voor de Vereniging van Belgische Steden.

Een lid verzoekt ten behoeve van de gemeenten duidelijk te bepalen, dat hun bijdrage voor de Vereniging van Steden niet zal voorkomen onder de tot 3 % van de begroting beperkte facultatieve uitgaven. De Minister is het daarmee eens. Hij zal een circulaire in die zin opmaken.

Fusie van gemeenten.

De Commissie heeft zich beziggehouden met het probleem van de fusie van kleine gemeenten.

Een lid raadt de Minister aan op dit gebied voorzichtig te zijn. Hij herinnert eraan dat de gemeenten met buurtschappen, bij voorbeeld in Luxemburg, hebben af te rekenen met onoverkomelijke moeilijkheden. Er dient vooral rekening te worden gehouden met de afstand die moet worden afgelegd om het gemeentehuis te bereiken. Hij ontkent evenwel niet dat fusie van gemeenten in sommige gevallen een noodzaak is.

Een lid maant op zijn beurt tot voorzichtigheid aan op grond van de ervaring in het Antwerpse: zou er geen oplossing liggen in de formule van de intercommunale verenigingen ?

Een ander lid meent integendeel dat het beter is met mate de formule van de fusie toe te passen; dit lijkt hem verstandiger dan het oprichten van grote agglomeraties, waar hij in principe wantrouwig tegenover staat, want de ambtenaren van grote complexen nemen niet meer deel aan het leven van de gemeente.

De Minister antwoordt dat er duidelijk onderscheid moet worden gemaakt tussen het probleem van de grote agglomeraties en dat van de overige gemeenten. Hij overweegt geen maatregel op het gebied van de grote agglomeraties.

In verband met de andere gemeenten is de Minister van oordeel dat er onderscheid moet worden gemaakt tussen de economisch niet levenskrachtige gemeenten, en degene die in een te klein gebied gekneld zitten. Zo worden sommige gemeenten volledig ingesloten door een andere.

Il faudra donc envisager certaines mesures de fusion. Le Ministre devra demander certains pouvoirs par une loi de cadre. Les projets de fusion seront de toutes manières soumis à l'approbation du Parlement.

Le Ministre signale qu'il a demandé aux Gouverneurs de lui faire des suggestions. Les réponses ont cependant déçu son attente.

Le Président fait observer au Ministre qu'il peut retenir que la Commission est favorable à ses projets de fusion.

Un membre a demandé au Ministre d'établir la liste des communes créées ou supprimées depuis 1830 (cfr. Annexes : page 26).

La sécurité des spectacles et la responsabilité des bourgmestres.

Cet important problème a, cette année encore, préoccupé divers membres de la Commission.

Un commissaire attire l'attention sur l'accroissement de la responsabilité qui est résultée de la jurisprudence relative à la catastrophe de Sclessin. Beaucoup de bourgmestres ne se rendent pas compte de la responsabilité qu'ils encourent. Par ailleurs le contrôle est difficile. Le Commissaire attire l'attention sur la suggestion faite par la Conférence des Bourgmestres de l'agglomération anversoise de faire procéder au contrôle par des firmes spécialisées. Cette méthode allégerait le contrôle de l'Etat. Mais la question se pose de savoir si la responsabilité du bourgmestre peut être couverte par la conclusion d'un contrat de contrôle entre le propriétaire de la salle et une firme spécialisée : quelle est l'opinion du Ministre à ce sujet?

Le Ministre répond qu'il a soumis à son Collègue du Travail la suggestion qui a été faite de faire assurer le contrôle des salles de spectacles par des organismes agréés.

Il ne manquera pas d'aviser la Chambre des Représentants de la réponse qui lui aura été fournie.

En attendant, il rappelle que d'accord avec celui-ci, il a décidé d'assurer aux communes ne disposant pas de service technique organisé, le concours des centres de groupes régionaux de défense contre l'incendie, afin d'aider les Bourgmestres dans l'exécution des missions qui leur incombent, par application des articles 20 et 679 du règlement général sur la protection du travail.

Il s'agit en somme d'étendre à tout le pays une organisation qui donne les résultats les plus satisfaisants dans l'arrondissement de Charleroi où elle est instaurée depuis le 1^{er} janvier 1957.

Les corps de sapeurs-pompiers n'ont pas seulement à préparer et à mettre en œuvre des procédés de sauvetage et les moyens de lutte contre le feu, mais ils doivent également, par priorité, étudier et appliquer les mesures propres à prévenir les incendies, ainsi que la panique.

L'intérêt que présente la visite régulière des salles de spectacles par les dirigeants des centres régionaux, ne réside pas seulement dans le fait qu'un contrôle régulier sera exercé par des éléments compétents ayant l'expérience de l'éclosion et de la propagation du feu, du comportement des matériaux de construction, de décoration et de revêtement, ainsi que des manœuvres à effectuer pour aider au retrait des personnes des locaux menacés. Cet intérêt sera

Fusiemaatregelen zullen dus moeten worden overwogen. De Minister zal via een kaderwet om bepaalde machten moeten verzoeken. In ieder geval zullen de ontwerpen van fusie aan het Parlement ter goedkeuring worden voorgelegd.

De Minister deelt mede dat hij de Gouverneurs heeft verzocht hem suggesties te doen, maar de antwoorden hebben hem teleurgesteld.

De Voorzitter maakt de Minister erop attent dat de Commissie alleszins zijn ontwerpen van fusie gunstig gezind blijkt te zijn.

Een lid heeft de Minister verzocht de lijst op te maken van de sinds 1830 opgerichte of afgeschafte gemeenten (cfr. bijlage bl. 26).

Veiligheid bij vertoningen en verantwoordelijkheid van de burgemeesters.

Ook dit jaar hebben verscheidene commissieleden dit belangrijk probleem ter sprake gebracht.

Een commissielid vestigt de aandacht op het feit, dat ingevolge de uitspraak in het geding over de ramp te Sclessin, de verantwoordelijkheid op dit gebied veel groter is geworden. Veel burgemeesters geven zich geen rekenschap van hun verantwoordelijkheid ter zake. Bovendien is het toezicht op dit gebied moeilijk. Het lid vestigt de aandacht op de suggestie die door de Conferentie van de burgemeesters der Antwerpse agglomeratie is gedaan, namelijk dat het toezicht zou worden opgedragen aan gespecialiseerde firma's. Hierdoor zou de controletaak van de Staat enigszins worden verlicht. De vraag is echter of de verantwoordelijkheid van de burgemeester kan worden gedekt door het sluiten van een contract, met het oog op de controle, tussen de eigenaar van de zaal en een gespecialiseerde firma : wat denkt de Minister hierover?

De Minister antwoordt dat hij het voorstel om het toezicht op schouwburgzalen door erkende inrichtingen te laten uitvoeren, aan zijn ambtgenoot, de Minister van Arbeid, heeft voorgelegd.

Hij zal niet nalaten aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers het antwoord mede te delen dat hen zal worden verstrekt.

Intmiddels herinnert hij eraan dat hij, in overleg met deze, heeft beslist dat de gemeenten die over geen georganiseerde technische dienst beschikken, zullen worden geholpen door de centra van de gewestelijke groepen voor brandbestrijding, zulks om de burgemeesters bij te staan bij de uitvoering van de opdracht die zij hebben te vervullen krachtens de artikelen 20 en 679 van het Algemeen Reglement op de Arbeidsbescherming.

In feite komt het erop aan tot het gehele land de voordelen uit te breiden van een organisatie die uiterst bevredigende resultaten oplevert in het arrondissement Charleroi, waar ze sedert 1 januari 1957 bestaat.

De brandweerkorpsen moeten niet alleen de reddingsmethoden en de middelen voor brandbestrijding uitwerken en in toepassing brengen, zij dienen ook en vooral de passende maatregelen te bestuderen en aan te wenden om brand en paniek te voorkomen.

De geregelde inspectie van de schouwburgzalen door de chefs van de gewestelijke centra is nuttig om twee redenen : in de eerste plaats zal aldus een bestendig toezicht worden uitgeoefend door bevoegd personeel, dat op de hoogte is van het ontstaan en de uitbreiding van branden, van de wijze waarop bouwmaterialen, stoffering en bekleding aan brand weerstaan, alsook van de manœuvres welke dienen uitgevoerd om personen uit bedreigde vertrekken te hel-

également accru par la circonstance qu'à l'occasion de leurs visites, ils se familiariseront avec les accès, les continuités et le voisinage et qu'ils seront ainsi mieux à même de diriger les opérations en cas de sinistre.

MM. les Gouverneurs de province ont été chargés de faire rapport sur les premiers résultats enregistrés dans leur province à la suite de l'instauration de ce nouveau dispositif d'intérêt public.

Un Commissaire est revenu sur ce problème pour faire part de ses appréhensions quant à l'efficacité de l'intervention des groupés régionaux de défense contre l'incendie. En effet, les Corps de pompiers devront faire tous les mois un contrôle dans toutes les salles, ce qui sera impossible. Cette mesure désavantage d'ailleurs selon lui les villes et centres importants qui ont fait l'effort nécessaire pour s'équiper, à l'encontre des autres communes qui ne paient d'ailleurs à ces centres qu'une redevance très minime par habitant (5 à 6 francs). Il demande qu'on subsidie les villes à cet effet.

Le Ministre répond qu'il examinera cette question. Il annonce qu'une colonne de secours de pompiers sera constituée à Brasschaat ainsi qu'une colonne légère de secours dans le Luxembourg pour combattre les incendies de forêts.

Un Commissaire soulève le problème précis de la responsabilité personnelle du bourgmestre en la matière. Il rappelle qu'à Anvers une conférence a réuni le Gouverneur, le Parquet, les délégués du Gouvernement qui ont envoyé une délégation auprès du Ministre du Travail. La conséquence de cette visite a été l'envoi d'une circulaire aux communes. Cette circulaire a étonné beaucoup d'administrateurs communaux puisqu'elle se bornait à recommander aux communes de s'adresser au Corps de pompiers du district. Il est certain que cette procédure est totalement inutilisable dans les grands centres tels que Anvers dont le territoire est très étendu. Un contrôle mensuel par les centres régionaux y est radicalement impossible.

La Conférence des bourgmestres de l'agglomération anversoise a fait aux Ministres de l'Intérieur et du Travail la proposition suivante. Les exploitants de salles de spectacles seraient tenus de faire contrôler leur installation électrique tous les ans, et faire certifier ce contrôle dans un registre ad hoc.

La responsabilité des bourgmestres serait ainsi transférée aux firmes spécialisées et l'inspection de l'Etat se bornerait à vérifier la réalité du contrôle.

Le Commissaire saisit l'occasion pour signaler le caractère infime de la rétribution par tête d'habitant pour les frais des Corps de pompiers.

Le Ministre rappelle qu'il a saisi son collègue du Travail, — qui est spécialement compétent en la matière — de la suggestion de faire assurer le contrôle des salles de spectacles par des organismes agréés.

Au cours de la discussion, il a été fait état de ce que les quotes-parts payées par les communes affiliées aux communes centres de groupe, n'étaient pas suffisantes pour couvrir les frais supplémentaires résultant de l'intervention de ces centres de groupe dans le contrôle des salles en question.

Le Ministre signale à ce sujet que la circulaire du 11 août 1959 qu'il a adressée à MM. les Gouverneurs de province contient notamment le passage suivant : « Les prestations supplémentaires qu'occasionneraient ces nou-

pen; in de tweede plaats zal dit personeel zich vertrouwd kunnen maken met de toegangen, de belendende panden en de omgeving, zodat ze in geval van brand de operaties beter zullen kunnen leiden.

De Provinciegouverneurs ontvingen opdracht om verslag uit te brengen over de eerste uitslagen die in hun provincie worden bereikt ingevolge de invoering van deze nieuwe maatregelen van algemeen belang.

Een commissielid komt op dit vraagstuk terug om zijn twijfel uit te spreken omtrent de doelmatigheid van het optreden van de gewestelijke brandweercentra. De brandweerkorpsen zullen immers iedere maand alle zalen moeten inspecteren, wat onmogelijk zal zijn. Door deze maatregel worden, volgens spreker, de steden en de belangrijke centra die zich de nodige uitrustingsstukken en voorzieningen hebben aangeschaft, benadeeld tegenover de andere gemeenten, welke overigens aan deze centra slechts een zeer geringe bijdrage per inwoner (5 tot 6 frank) betalen. Hij vraagt dat men de steden hiervoor zou subsidiëren.

De Minister antwoordt dat hij die aangelegenheid zal onderzoeken. Hij deelt mede dat een brandweer-hulpcolonne te Brasschaat zal worden samengesteld alsook een lichte hulpcolonne in Luxemburg ter bestrijding van de bosbranden.

Een commissielid brengt bepaaldelijk het vraagstuk van de persoonlijke aansprakelijkheid van de burgemeester op dat gebied te berde. Hij herinnert eraan dat te Antwerpen de Gouverneur, het Parket en de afgevaardigden van de Regering in conferentie bijeen zijn geweest en dat zij een afvaardiging gezonden hebben naar de Minister van Arbeid. Het gevolg van dit bezoek was de verzending van een circulaire naar de gemeenten. Deze circulaire heeft bij vele gemeentebestuurders verbazing gewekt, daar zij ermee volstond de gemeenten de raad te geven zich tot het brandweerkorps van het district te wenden. Nu is het beslist onmogelijk op deze wijze te werk te gaan in de grote centra, zoals Antwerpen, waarvan het grondgebied zeer uitgestrekt is. Een maandelijks controle door de gewestelijke centra is er absoluut uitgesloten.

De conferentie van de burgemeesters van de Antwerpse agglomeratie heeft aan de Ministers van Binnenlandse Zaken en van Arbeid volgend voorstel gedaan : de exploitanten van zalen zouden gehouden zijn elk jaar hun elektrische installatie te laten nazien, en die controle in een daartoe gehouden register te laten bevestigen.

De aansprakelijkheid van de burgemeesters zou aldus worden overgedragen op gespecialiseerde firma's, en de inspectie van de Staat zou er zich toe kunnen beperken na te gaan of die controle werkelijk is geschied.

Het commissielid neemt de gelegenheid te baat om te wijzen op de onbeduidende bijdrage per inwoner in de kosten der Brandweerkorpsen.

De Minister wijst erop dat hij de suggestie om het toezicht op de schouwburgzalen aan erkende inrichtingen toe te vertrouwen, doorgezonden heeft naar zijn ambtgenoot van Arbeid, die ter zake speciaal bevoegd is.

In de loop van de bespreking is gezegd dat de bijdragen, door de aangesloten gemeenten betaald aan de gemeenten die het centrum van een gewestelijke groep zijn, niet hoog genoeg zijn om de extra-kosten te dekken, die ten laste van deze groepscentra komen voor het toezicht dat ze op de schouwburgzalen uitoefenen.

In dat verband vestigt de Minister de aandacht op de volgende passus uit zijn circulaire van 11 augustus 1959, gericht aan de Gouverneurs : « De werkzaamheden die deze nieuwe plichten met zich brengen, rechtvaardigen stellig een aan-

veaux devoirs justifieraient sûrement une adaptation de la redevance forfaitaire payée au centre de groupe régional par tête d'habitant protégé ».

A la vérité, il faut dire que dans l'état actuel de la législation, il n'est pas possible au Ministre de l'Intérieur de fixer le montant de la quote-part des communes affiliées à un centre régional d'incendie.

L'affiliation d'une commune à un centre de groupe régional résulte en effet d'une convention intervenue librement entre parties, la première ayant préalablement accepté les conditions fixées par la seconde : c'est un des cas d'application de l'article 18 de la loi du 1^{er} mars 1922 sur les associations de communes, concrétisé en matière d'incendie, sous la forme d'un texte réglementaire par l'arrêté royal du 15 mars 1935.

Seul, le Gouverneur de province, chargé par la loi précitée d'approuver les conventions intercommunales, pourrait le cas échéant, en ce qui concerne son ressort territorial, fixer d'une façon générale les règles et la ligne de conduite qu'il entend suivre dans l'exercice de son pouvoir d'approbation et préciser de la sorte les conditions auxquelles il accordera ou refusera à l'avenir son approbation, car en tant qu'autorité légale de tutelle, il jouit d'un pouvoir propre et indépendant de décision.

La question sera toutefois évoquée à l'occasion de l'élaboration d'un avant-projet de loi en matière de protection contre l'incendie, avant-projet ayant pour but notamment de donner une base légale saine aux arrêtés organiques actuels.

Les mesures de déconcentration.

Un Commissaire demande au Ministre les mesures de déconcentration qui ont été prises en suite de l'arrêté royal du 22 mars 1954 et quels sont les résultats de cette politique de déconcentration. Il demande notamment si les cadres des services provinciaux sont adaptés à ces nouvelles missions. Il lui semble que les services du contentieux de la province sont au contraire surchargés.

Le Ministre répond qu'il déposera un projet de loi octroyant au gouverneur de province le pouvoir d'annuler toute décision des conseils communaux qui serait contraire à la loi. Le projet ne prévoit pas de recours auprès de l'autorité tutélaire mais le recours devant le Conseil d'Etat reste ouvert. Le but de pareille mesure est d'alléger le Département de l'Intérieur d'une série d'affaires de minime importance qui peuvent être tranchées sur le plan inférieur.

Un Commissaire se déclare adversaire de cette mesure étant donné que les communes sont de plus en plus amenées à prendre des mesures en marge de la loi. Le recours à l'autorité centrale lui paraît nécessaire.

Le Ministre répond qu'il ne s'opposera pas à ce que l'on introduise un amendement restaurant un recours auprès du Pouvoir central.

Le fonctionnement du Conseil d'Etat.

Un Commissaire rappelle que le Ministre s'est plaint dans son discours au Sénat de l'arrière important du Conseil d'Etat. Le Commissaire n'est pas d'accord avec les conclusions du Ministre. Il est en effet en possession d'une

passing van de forfaitaire bijdrage die aan het centrum van een gewestelijke groep wordt betaald per inwoner die bescherming geniet. »

Waarheidshalve dient gezegd dat het de Minister van Binnenlandse Zaken niet mogelijk is, op grond van de huidige wetgeving, het aandeel vast te stellen van de gemeenten, die bij een gewestelijk centrum voor brandbestrijding zijn aangesloten.

De toetreding van een gemeente tot het centrum van een gewestelijke groep spruit immers voort uit een tussen de betrokken partijen vrijelijk gesloten overeenkomst, waarbij de eerste gemeente vooraf de door de tweede gestelde voorwaarden heeft aangenomen : het is een van de gevallen waarop artikel 18 van de wet van 1 maart 1922 betreffende de verenigingen van gemeenten toepasselijk is, artikel dat — wat de brandbestrijding betreft — in de vorm van een reglementaire tekst door een koninklijk besluit van 15 maart 1935 geconcretiseerd is.

Alleen de Provinciegouverneur, die door de voornoemde wet is belast met de goedkeuring van de intercommunale overeenkomsten, zou eventueel, voor zijn ambtsgebied, een algemene regel en gedragslijn kunnen vaststellen voor het uitoefenen van zijn bevoegdheid inzake goedkeuring, en aldus de voorwaarden stellen waaronder hij in de toekomst zijn goedkeuring zal verlenen of weigeren, daar hij als wettelijke toeziende overheid persoonlijke en zelfstandige beslissingsbevoegdheid heeft.

De kwestie zal nochtans aan de orde komen wanneer een voorontwerp van wet inzake bescherming tegen brand wordt opgemaakt, dat inzonderheid ten doel zal hebben een gezonde wettelijke basis aan de huidige organieke besluiten te geven.

Deconcentratiemaatregelen.

Een lid vraagt de Minister welke deconcentratiemaatregelen zijn genomen in het kader van het koninklijk besluit van 22 maart 1954, en welke de resultaten van het deconcentratiebeleid zijn. Hij vraagt met name of de kaders van de provinciale diensten op die nieuwe taken berekend zijn. Naar zijn gevoelen is integendeel de dienst « Geschillen » bij de provincies overbelast.

De Minister antwoordt dat hij een ontwerp van wet zal indienen waarbij de provinciegouverneurs worden gemachtigd alle met de wet strijdige beslissingen van de gemeenteraden te vernietigen. Het ontwerp voorziet niet in een hoger beroep bij de toeziende overheid, doch hoger beroep bij de Raad van State blijft mogelijk. Door dergelijke maatregel wil men het departement van Binnenlandse Zaken ontlasten van een aantal zaken van gering belang, welke op lager niveau kunnen worden behandeld.

Een lid spreekt zich tegen die maatregel uit, daar de gemeenten steeds meer maatregelen in margine van de wet gaan nemen. De mogelijkheid van hoger beroep bij het centraal gezag acht hij onontbeerlijk.

De Minister antwoordt dat hij zich niet zal verzetten tegen de indiening van een amendement waarbij opnieuw in hoger beroep bij de centrale macht wordt voorzien.

De werking van de Raad van State.

Een lid herinnert eraan dat de Minister in zijn rede in de Senaat heeft geklaagd over de aanzienlijke achterstand bij de Raad van State. Spreker is het niet eens met de conclusies van de Minister : hij is in het bezit van een grondige

étude approfondie dont il veut communiquer certaines conclusions.

Les causes de l'arriéré sont, d'après le Ministre, d'une part le détachement des membres de l'Auditorat auprès des Cabinets ministériels et d'autre part le cumul des fonctions de Conseiller avec celles de professeur d'Université.

Le Commissaire estime que le détachement est non critiquable en soi vu qu'il y a un intérêt certain à ce que le Ministre dispose dans son Cabinet de juristes avertis en droit administratif. Il y a actuellement 8 membres de l'Auditorat qui sont détachés, d'autre part 1 Substitut spécialisé en matières coloniales n'a pas été remplacé. Il manque donc 9 membres en tout.

Le Commissaire signale cependant l'anomalie qui consiste dans le fait qu'un auditeur détaché au Cabinet du Ministre Harmel est le représentant personnel de son Ministre à l'I. N. R. Cependant, si l'on admet les détachements, comme cette situation est permanente, il faudrait pourvoir au remplacement des magistrats détachés.

Les cumuls ne sont pas non plus une cause de l'arriéré. Ce sont souvent les membres du Conseil d'Etat qui enseignent à l'Université qui traitent le plus grand nombre de dossiers. Ceci s'explique, selon lui, par le fait que ces membres s'intéressent le plus aux affaires qui leur sont soumises.

Le Commissaire croit, quant à lui, qu'il y a d'autres causes d'arriérés. Il énonce parmi ces causes un manque d'autorité au sein du Conseil d'Etat, l'impuissance du Ministre à intervenir, le fait aussi que l'Auditorat a trop de travail préparatoire et enfin que celui-ci est astreint à des fonctions qui ne rentrent pas dans sa compétence.

Le Commissaire ajoute enfin que les cumuls ne portent le plus souvent que sur 5 heures alors qu'une nomination récente en qualité d'assesseur entraîne un cumul de 12 heures.

Le Président demande également que l'on prenne des mesures énergiques pour résorber l'arriéré du Conseil d'Etat. Il se déclare également adversaire du cumul lorsque celui-ci porte sur l'enseignement de matières étrangères au droit administratif.

Le Ministre répond en rappelant que le Conseil d'Etat est une institution indépendante. Il interviendra cependant auprès du Premier Président pour que des mesures adéquates soient prises.

Le Ministre déclare ne pas être adversaire ni des détachements ni des cumuls, dans des limites raisonnables.

La protection civile et la lutte contre les incendies.

Un Commissaire demande des explications au Ministre au sujet d'un accord qui aurait été pris avec le Ministre de la Défense Nationale, lequel accord permettrait d'affecter des miliciens à la protection civile. Dans quel but ceci a-t-il été fait ? Le Commissaire déclare n'avoir pas une très grande confiance dans le corps de la protection civile.

Le Ministre répond tout d'abord que la protection civile a été la première à descendre sur les lieux lors de certains sinistres. Il songe à créer un corps dans le Luxembourg. Il rappelle que l'intervention de la protection civile n'est que supplétive et que seul le bourgmestre peut la requérir. Ce Corps a d'ailleurs été institué pour le temps de guerre.

Le Ministre ajoute que les services de la Milice du Ministère de l'Intérieur et de la Défense Nationale ont élaboré en commun un projet de loi apportant des modifications aux lois coordonnées sur la milice.

studie, waarvan hij sommige conclusies wenst mede te delen.

Volgens de Minister is de achterstand enerzijds te wijten aan de detachering van leden van het auditoraat bij ministeriële kabinetten, en anderzijds aan de cumulatie van de functies van raadsheer en professor.

Het lid keurt de detachering in se niet af, indien het werkelijk van belang is dat de Minister in zijn kabinet over inzake administratief recht bijzonder bevoegde juristen beschikt. Thans zijn 8 leden van het auditoraat gedetacheerd en is één substituuut, specialist in koloniale aangelegenheden, niet vervangen. In totaal ontbreken er dus 9 leden.

Spreker wijst op de onregelmatigheid, gelegen in het feit dat een bij het kabinet van Minister Harmel gedetacheerd auditeur de persoonlijke vertegenwoordiger van zijn Minister in het N. I. R. is. Doch indien men instemt met de detacheringen en die toestand bestendig wordt, zouden de gedetacheerde magistraten moeten worden vervangen.

De cumulatie is evenmin een oorzaak van de achterstand. Vaak behandelen de aan de universiteiten docerende leden van de Raad van State het grootste aantal dossiers. Volgens spreker is zulks hierdoor te verklaren dat die leden het meeste belang stellen in de hun voorggelegde zaken.

Persoonlijk is het lid van mening dat de achterstand door andere oorzaken moet worden verklaard. Hij ziet met name een gebrek aan gezag in de Raad van State, de machteloosheid van de Minister op dit stuk, het feit dat het auditoraat te veel voorbereidend werk heeft en buiten zijn bevoegdheid vallende functies moet uitoefenen.

Het lid voegt eraan toe dat de cumulaties veelal tot vijf uren beperkt blijven, terwijl een recente benoeming tot assessor een cumulatie van 12 uren medebrengt.

De Voorzitter vraagt eveneens dat men krachtdadige maatregelen zou nemen met het oog op de resorptie van de achterstand van de Raad van State. Hij is ook tegen de cumulaties gekant, wanneer het gaat om onderricht in leer vakken die geen verband houden met het administratief recht.

De Minister antwoordt dat de Raad van State een onafhankelijk orgaan is. Niettemin zal hij bij de Eerste-Voorzitter stappen doen opdat passende maatregelen worden genomen.

De Minister is, binnen redelijke grenzen, noch tegen de detacheringen noch tegen de cumulaties gekant.

De bescherming van de burgerbevolking en de brandbestrijding.

Een lid vraagt de Minister opheldering omtrent een overeenkomst welke met de Minister van Landsverdediging tot stand zou zijn gekomen, en volgens welke dienstplichtigen voor de bescherming van de burgerbevolking zouden kunnen worden ingezet. Welke bedoeling heeft daarbij voorgezet ? Spreker verklaart niet veel vertrouwen te hebben in het korps voor de bescherming van de burgerbevolking.

De Minister antwoordt eerst dat het korps « Bescherming Burgerbevolking » als eerste bij sommige rampen hulp heeft geboden. De oprichting van een korps in de provincie Luxemburg wordt overwogen. Hij herinnert eraan dat de « Bescherming Burgerbevolking » slechts een aanvullende taak heeft, en dat alleen de burgemeester ze kan opvoeren. Overigens is dit korps voor oorlogstijd in het leven geroepen.

De Minister zegt verder dat de militiediensten van het departement van Binnenlandse Zaken en van het departement van Landsverdediging samen een ontwerp van wet hebben uitgewerkt tot wijziging van de samengeordende wetten op de milite.

Il est envisagé d'insérer dans ce projet quelques dispositions de base pour permettre l'affectation des futurs libérés du service militaire à l'organisation de la Protection civile.

Comme les classes de milice vont considérablement augmenter à partir de la levée de 1962, et surtout de celle de 1965, il convenait, étant donné que le recrutement de volontaires pour la Protection civile s'avère déficitaire, de prévoir dans le projet de loi sur la milice que certaines catégories de miliciens pourraient être libérés du service et que ces miliciens en excédent seraient affectés à des tâches de Protection civile du temps de paix et du temps de guerre.

Il n'est donc pas question de faire appel, pour la Protection civile, à des miliciens exemptés, comme étant inaptes au service militaire.

Un Commissaire attire l'attention sur la lutte contre les incendies forestiers.

Il fait état de ce que dans le Limbourg les 9/10 des incendies sont constitués par des incendies de forêts. La charge de la lutte contre ces incendies repose sur les communes qui ont fait un effort pour s'équiper. La Ville de Genk a ainsi acheté 4 camions citernes d'une capacité de 4.000 litres d'eau afin d'assurer le transport d'eau vers la bruyère. Aussi les Services de Genk sont-ils régulièrement sollicités par d'autres centres qui ne se sont pas équipés.

Le Commissaire demande comment ces services seront rétribués. On sait en effet que la contribution par tête d'habitant est minime.

Il signale enfin que l'achat de camions citernes n'est pas subsidié.

Le Ministre répond par la note suivante :

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1959, la commune de Genk a reçu un subside total de 1.152.741 francs pour l'achat, entre autres, d'une autopompe haute et basse pression, avec réservoir de 2.000 litres plus des motopompes, des tuyaux, des ventilateurs de fumée, des groupes électrogènes et des équipements de feu.

L'entière demande de Genk a ainsi été satisfaite.

Il résulte toutefois de renseignements officiels qu'à la date du 24 février 1960, la ville de Genk n'aurait pas encore passé commande pour ce matériel.

Le Ministre promet de revoir ce problème dans le sens demandé par le Commissaire.

Un Commissaire demande s'il existe au sein de la Protection civile un service chargé du contrôle des retombées de substances radioactives.

Le Ministre lui a répondu en ces termes :

Un service de l'espèce n'existe pas dans le cadre actuel de la Protection civile.

Un petit pays comme la Belgique ne doit pas en effet adopter une position en flèche, notamment en matière d'alerte, d'abris et de retombées radioactives.

Les documents que nous recevons de l'O. T. A. N. montrent d'ailleurs que dans la plupart de ces domaines, les groupes de travail du N. A. T. O. se trouvent toujours au stade d'une étude préliminaire, ce qui doit nous inciter à ne pas prendre de décision hâtive.

Nos services se tiennent au courant des études et des essais des grands pays et examinent dans quelle mesure ces études et essais sont susceptibles d'être adaptés à nos besoins et à nos possibilités.

Dans la situation actuelle, il n'est vraiment pas opportun de faire davantage.

Overwogen wordt, in dit ontwerp enkele fundamentele bepalingen in te voegen welke het mogelijk zullen maken voortaan de personen, die van militaire dienst worden vrijgesteld, in te delen bij het korps « Bescherming Burgerbevolking ».

Daar met ingang van de lichte 1962 en vooral van de lichte 1965 de militieclassen aanzienlijk zullen toenemen en er zich voor de bescherming van de burgerbevolking te weinig vrijwilligers aanbieden, was het wenselijk in het ontwerp van militiewet te bepalen dat sommige categorieën van dienstplichtigen van actieve dienst zouden kunnen worden vrijgesteld, en ingezet voor taken in verband met de bescherming van de burgerbevolking in vredes- en oorlogstijd.

Derhalve is er geen sprake van, voor de bescherming van de burgerbevolking een beroep te doen op dienstplichtigen die zijn vrijgesteld wegens ongeschiktheid voor de legerdienst.

Een Commissielid vestigt de aandacht op het vraagstuk van de bestrijding der bosbranden.

Hij baseert zich op het feit dat het in Limburg, bij negen branden op tien, bosbranden geldt. De last van de bestrijding van deze branden rust op de gemeenten welke een inspanning gedaan hebben om zich hiervoor uit te rusten. Aldus heeft Genk 4 tankwagens met een capaciteit van 4.000 liters water gekocht, om voor het vervoer van water naar de heide te zorgen. Ook worden de diensten van Genk geregeld ter hulp geroepen door de andere centra, welke niet over het nodige materieel beschikken.

Het Commissielid vraagt hoe deze diensten worden vergoed. Men weet inderdaad dat de bijdrage per inwoner onbeduidend is.

Spreeker wijst er ten slotte op dat de aankoop van tankwagens niet wordt gesubsidieerd.

De Minister antwoordt hierop het volgende :

Bij ministerieel besluit van 31 december 1959 ontving de gemeente Genk een totale toelage van 1.152.741 frank, o.a. voor de aankoop van een autopomp voor hoge en lage druk, met een tank van 2.000 liters, plus motopompen, buizen, rookventilators, elektrische generatoren en branduitrusting.

Daarmede heeft Genk al het gevraagde verkregen.

Uit officieuze inlichtingen blijkt echter dat op 24 februari 1960 de stad Genk het bedoelde materieel nog niet zou hebben besteld.

De Minister zegt toe dit vraagstuk in de door het lid gewenste zin te zullen herzien.

Een lid vraagt of er in het kader van de bescherming van de burgerbevolking een dienst bestaat voor de controle van de radioactieve neerslag.

De Minister antwoordt hierop als volgt :

In het kader van de bescherming der burgerbevolking bestaat thans geen dergelijke dienst.

Met name op het stuk van alarminrichtingen, schuilplaatsen en radioactieve neerslag dient een klein land als België immers niet aan de spits te staan.

De documenten welke wij van de N. A. V. O. ontvangen, tonen trouwens aan dat op het merendeel van die gebieden de N. A. V. O.-werkgroepen het voorbereidingsstadium nog niet voorbij zijn, zodat er voor ons geen reden is om overijde beslissingen te nemen.

Onze diensten houden zich op de hoogte van de studies en proefnemingen in de grote landen, en gaan na in hoeverre zij aan onze behoeften en mogelijkheden kunnen worden aangepast.

In de huidige stand van zaken zou het inopportuun moeten heten verder te gaan.

Cadres et barèmes des fonctionnaires.

Un Commissaire préconise une revalorisation des traitements des Commissaires d'Arrondissement. Il admet en effet la revalorisation du traitement des greffiers provinciaux, à laquelle le Ministre s'est déclaré favorable dans son discours au Sénat. Il a noté avec satisfaction l'octroi d'une indemnité pour frais de représentation de 30.000 francs par an, mais il estime cela insuffisant.

Il considère qu'en général les Commissaires d'Arrondissement sont de très bons fonctionnaires. Si l'on envisage une assimilation du Greffier provincial au grade de Directeur Général, il estime raisonnable, vu les responsabilités plus grandes des Commissaires d'Arrondissement, d'accorder à ces derniers l'assimilation au grade d'Inspecteur Général.

Le Ministre répond que rien n'a encore été fait pour les Greffiers provinciaux.

D'autre part une revalorisation, après la mesure rappelée plus haut, ne lui paraît pas possible.

Deux Commissaires demandent au Ministre où en est la revision des cadres provinciaux. L'un d'eux demande la création des grades de Conseiller juridique et de Conseiller juridique adjoint.

Le Ministre répond par la note suivante :

Le projet d'arrêté destiné à renforcer le cadre du personnel de l'Etat dans les Gouvernements provinciaux est actuellement soumis à la signature du Roi.

Cette revision doit s'opérer dans le cadre d'un crédit annuel supplémentaire de 10 millions sur lequel le Ministre des Finances et le Comité du Budget ont marqué leur accord.

Ce nouveau cadre est appelé à sortir ses effets à la date du 1^{er} juillet 1960.

L'arrêté royal d'approbation mettra le point final à une question qui est à l'ordre du jour du Ministère de l'Intérieur depuis 1946. Il a donc fallu 14 ans pour arriver au résultat actuel.

La revision en cours ne comporte pas, comme le Commissaire le souhaite, la création d'un Service Juridique comprenant un Conseiller et un Conseiller adjoint dans chaque Gouvernement provincial. Il s'agit en effet là d'un problème d'avenir qui ne pourra éventuellement être examiné que lorsque sera résolu le problème de la décentralisation et de la déconcentration.

Il s'agira encore à ce moment de déterminer si l'existence d'un Service Juridique étoffé dans chaque Gouvernement provincial est utile et nécessaire.

Dans la situation actuelle, le nouveau cadre met à la disposition de la province de Limbourg un emploi supplémentaire de secrétaire d'administration, lequel peut donc être attribué à un docteur en droit.

Pour le surplus, il va de soi que dans la répartition des emplois nouveaux entre les diverses provinces, il sera tenu compte des besoins de chacune des provinces.

Les priorités.

Un Commissaire demande que l'on exclue du champ d'application des lois sur les priorités la nomination des gardes champêtres. La mission de ces derniers devient de plus en plus importante. Le jeu de cette loi entraîne que, souvent des personnes peu capables sont imposées aux communes.

Le Commissaire rappelle d'ailleurs que la loi ne joue plus pour les instituteurs ni pour les secrétaires communaux. Il

Kaders en weddeschalen van de ambtenaren.

Een lid bepleit de revalorisering van de wedden van de arrondissementscommissarissen. Hij hecht zijn goedkeuring fiers, waarmede de Minister in zijn rede in de Senaat heeft ingestemd. Met voldoening heeft hij kennis genomen van de toekenning aan de arrondissementscommissarissen van een jaarvergoeding voor representatiekosten van 30.000 frank, welke hij toch nog ontoereikend acht.

Over het algemeen zijn de arrondissementscommissarissen uitstekende ambtenaren. Indien de provinciegriffiers met directeurs-generaal worden gelijkgesteld behoort men, gelet op de grotere verantwoordelijkheden van de arrondissementscommissarissen, deze billijkheidshalve gelijk te stellen met de inspecteurs-generaal.

De Minister antwoordt dat voor de provinciegriffiers nog generlei maatregel is genomen.

Een revalorisering na de hierboven aangehaalde maatregel acht hij niet goed mogelijk.

Twee leden vragen aan de Minister hoever de herziening van de provinciekaders is gevorderd. Een van hen vraagt de invoering van de rangen van juridisch adviseur en van adjunct juridisch adviseur.

De Minister antwoordt wat volgt :

Het ontwerp-besluit tot uitbreiding van het kader van het Rijkspersoneel in de provinciebesturen is thans ter ondertekening aan de Koning voorgelegd.

Deze hervorming moet tot stand worden gebracht met behulp van een jaarlijks bijkrediet van 10 miljoen, waaraan de Minister van Financiën en het Begrotingscomité hun goedkeuring hebben gehecht.

Het nieuwe kader zal met ingang van 1 juli 1960 van kracht worden.

Het koninklijk besluit houdende goedkeuring ervan zal een kwestie van de baan helpen welke sedert 1946 bij het departement van Binnenlandse Zaken aan de orde was, en voor welker regeling dus 14 jaren nodig zijn geweest.

De tenuitvoerlegging van de hervorming zal niet, zoals door het lid wenselijk werd geacht, in elk provinciebestuur de oprichting van een uit een adviseur en een adjunct-adviseur bestaande juridische dienst medebrengen. Dit toekomstvraagstuk kan eventueel slechts in studie worden genomen nadat het decentralisatie- en deconcentratievraagstuk een oplossing zal hebben gekregen.

Op dat ogenblik zal dan bovendien moeten worden nagegaan of het nodig en nuttig is dat er in ieder provinciebestuur een uitgebreide juridische dienst bestaat.

Thans krijgt, volgens het nieuwe kader, de provincie Limburg een bijkomende betrekking van secretaris van administratie, die derhalve aan een docteur in de rechten kan worden toegekend.

Voorts zal uiteraard, bij de verdeling van de nieuwe betrekkingen onder de onderscheidene provincies, met hun respectieve behoeften rekening worden gehouden.

De prioriteiten.

Een commissielid vraagt dat men de benoeming van de veldwachters buiten het toepassingsgebied der prioriteitswetten zou houden. De taak van deze laatsten wordt steeds omvangrijker. Door de werking van de prioriteitswetten worden vaak weinig bekwame personen aan de gemeenten opgedrongen.

Het Commissielid herinnert er overigens aan dat de wet niet meer wordt toegepast voor de onderwijzers, noch voor

estime également qu'un examen plus sérieux est nécessaire et que l'on devrait exiger au moins un diplôme d'études moyennes du degré inférieur.

Un autre Commissaire considère également la loi sur les priorités comme un boulet pour les communes. Il reconnaît cependant que les associations patriotiques sont opposées à la revision de la loi.

Le Ministre répond par la note ci-dessous :

a) *Exclusion de l'emploi de garde champêtre des droits de préférence.*

La question n'a jamais été soulevée jusqu'ici et il ne paraît ni équitable ni opportun de la soulever.

Il ne serait pas équitable de frustrer les candidats prioritaires de leurs droits. L'emploi de garde champêtre est obligatoire dans toutes les communes rurales. En outre, lorsqu'il est à temps plein, il est assez bien rémunéré. Tous les prioritaires y ont pratiquement accès en raison des conditions d'aptitudes intellectuelles exigées. Ne nécessitant aucune aptitude spéciale, ce serait porter préjudice à la masse des prioritaires des petites communes qui, n'ayant pas eu la possibilité et les facilités de faire des études comme les jeunes gens des villes, trouvent un emploi à leur portée.

Ce ne serait pas opportun.

Les lois des 3 août 1919 et 27 mai 1947 n'ont prévu la possibilité d'exclusion que pour les emplois exigeant, par leur nature, des garanties particulières de solvabilité, de confiance ou même de mérite exceptionnel ou spécial.

Aucune de ces exigences ne vaut pour l'emploi de garde champêtre. Un arrêté royal excluant un tel emploi ne répondrait donc pas ni à la lettre ni à l'esprit de la loi.

Conçoit-on, d'ailleurs, qu'un emploi de garde champêtre part-time, comme beaucoup le sont, soit exclu alors qu'un emploi de rédacteur à temps plein ne le serait pas ?

Précisément parce qu'il est souvent part-time, il permet à des prioritaires handicapés physiquement de le briguer et de l'exercer.

En conclusion, il n'y a aucun motif sérieux et, il serait sans aucun intérêt pour l'administration d'envisager son exclusion.

b) *Examen plus sérieux.*

La question de la modification de l'arrêté royal du 10 juillet 1924 est mise à l'étude. Une enquête à ce sujet a été faite auprès de tous les gouverneurs à l'effet de recueillir leurs avis.

Si, à première vue, la possession du diplôme du degré moyen inférieur semble une bonne mesure, il y a cependant deux éléments majeurs qui compliquent le problème :

— d'une part, beaucoup d'emplois sont part-time, ce qui implique une rémunération peu élevée, et par voie de conséquence, la difficulté de recruter des agents possesseurs d'un diplôme qui leur ouvre des carrières plus intéressantes;

— d'autre part, dans toutes les petites communes, le garde champêtre est en même temps un messenger, un cantonnier ou même un fossoyeur.

de gemeentesecretarissen. Hij is eveneens van mening dat een ernstiger examen moet worden ingericht, en dat men ten minste een diploma van middelbare studiën van de lagere graad zou dienen te eisen.

Een ander Commissielid beschouwt eveneens de prioriteitswet als een belemmering voor de gemeenten. Hij erkent echter dat de vaderlandslievende verenigingen gekant zijn tegen herziening van de wet.

De Minister antwoordt met onderstaande nota :

a) *Opheffing van de prioriteitsrechten ten aanzien van de betrekking van veldwachter.*

Deze kwestie is tot dusver niet opgeworpen, en het schijnt niet billijk noch opportuun te zijn ze thans aan de orde te stellen.

Het ware niet billijk de kandidaten met prioriteit van hun rechten te beroven. Al de landelijke gemeenten zijn verplicht in de functie van veldwachter te voorzien. Wanneer deze functie een volle dagtaak omvat, wordt zij vrij behoorlijk gesalarieerd. Vrijwel alle prioriteitsgerechtigden komen ervoor in aanmerking, gezien de eerder bescheiden eisen inzake verstandelijke geschiktheid. Daar er geen bijzondere scholing vereist is, zou de opheffing van de prioriteitsrechten nadeel berokkenen aan de vele gerechtigden uit de kleine gemeenten, die noch de mogelijkheid noch de faciliteiten hebben gehad om voortgezet onderwijs te volgen zoals de stadsjeugd, en die hier een passende werkkring zouden vinden.

Een dergelijke maatregel ware stellig niet opportuun.

De wetten van 3 augustus 1919 en van 27 mei 1947 hebben alleen voorzien in de eventuele uitzondering van de betrekkingen waarvoor uiteraard bijzondere waarborgen inzake solvabiliteit, betrouwbaarheid of verdienste worden geëist.

Geen van deze eisen wordt echter gesteld voor de functie van veldwachter. Een koninklijk besluit waarbij een dergelijke functie wordt uitgesloten, zou niet meer stroken met de letter, noch met de geest van bedoelde wetten.

Is het overigens aanvaardbaar dat een betrekking van veldwachter, zeer vaak slechts « part-time », buiten de wet zou blijven, terwijl een « full-time »-betrekking van opsteller onder de wet valt ?

Precies omdat de betrekking vaak slechts « part-time » is, kunnen ook minder-valide prioriteitsgerechtigden er naar dingen en ze uitoefenen.

Kortom, er bestaat geen geldige reden om deze betrekking uit het toepassingsgebied van de wet te lichten, en de administratie zou hier hoegenaamd geen baat bij hebben.

b) *Strengere eisen.*

De kwestie van de wijziging van het koninklijk besluit van 10 juli 1924 is momenteel in studie. Een enquête werd dienaangaande gehouden bij al de Gouverneurs, ten einde hun advies in te winnen.

Al lijkt het op het eerste gezicht een goede maatregel een getuigschrift van middelbaar onderwijs lagere graad te eisen, toch zijn er twee factoren die de zaak enigszins komen vertroebelen :

— enerzijds zijn tal van functies slechts « part-time »-functies, wat met zich brengt dat het salaris eerder gering is en dat het bijgevolg moeilijk is gegadigden te vinden onder diegenen die in het bezit zijn van een getuigschrift dat hun toch interessanter mogelijkheden opent;

— anderzijds is de veldwachter in de zeer kleine gemeenten tevens boodschapper, cantonnier of zelfs grafmaker.

Ajoutons à cela que l'emploi de garde champêtre, par la force des choses, ne revêt plus la même importance que celle qu'il avait à l'époque où il fut créé. Les gardes champêtres sont principalement chargés de veiller à la conservation des propriétés, des récoltes et des fruits de la terre (art. 52 du Code rural). Actuellement, ces délits sont rares. Au point que, souvent, un agent de police serait plus utile aux communes, mêmes rurales, ne fût-ce que pour faire respecter les règles de la circulation ou pour faire appliquer les règlements de police locaux.

Ces quelques considérations démontrent que le département s'occupe du problème posé tant par le recrutement des garde champêtres que par les autres aspects de la question.

Ne plus appliquer la loi de priorité pour les employés et ouvriers communaux serait contraire à l'esprit de la loi, qui serait ainsi violée de son contenu sur le plan communal.

Elle devrait aussi être appliquée à l'Etat et à la province, car des emplois de rédacteurs, de commis ou d'ouvriers ne diffèrent pratiquement pas, qu'ils soient exercés à la commune ou dans une autre administration publique.

Il est suffisant que les fonctions de secrétaires et de receveurs communaux aient été exclus. Autant vaudrait abroger les lois de priorité. Il ne peut en être question.

Bientôt d'ailleurs, les communes seront aux prises avec les difficultés résultant d'une nouvelle loi de priorité au profit du personnel de l'administration d'Afrique intégré dans les services publics métropolitains.

L'épuration administrative.

Un Commissaire demande au Ministre l'état d'avancement des dossiers en matière d'épuration administrative.

Le Ministre a répondu par la note suivante :

Il reste encore quelque soixante dossiers à examiner.

Il est permis de dire que les derniers dossiers présentent, très souvent, les cas les plus difficiles. Ce n'est cependant pas une raison pour différer leur examen.

Voulant terminer la revision des sanctions infligées en raison du comportement des agents provinciaux et communaux durant l'occupation ennemie, il est intervenu auprès des autorités locales et du président des commissions de revision pour terminer les dossiers encore en leur possession sans aucun retard.

Il y a encore 15 dossiers chez les Gouverneurs :

Liège	4 dossiers
Anvers	3 »
Luxembourg	2 »
Brabant	2 »
Hainaut	2 »
Flandre Orientale	2 »

Un rappel a été adressé le 5 février 1960.

Voeg hierbij dat de betrekking van veldwachter uiteraard niet meer zo belangrijk is als toen zij werd ingesteld. De veldwachters zijn er in hoofdzaak mee belast te waken voor de instandhouding van de eigendommen, de oogst en de vruchten der aarde (art. 52 van het Veldwetboek). Heden ten dage zijn overtredingen van dit artikel eerder zeldzaam. Zo zeldzaam zelfs, dat een politieagent zelfs voor de platelandsgemeente vaak veel nuttiger zou zijn, al ware het slechts om toezicht te houden op de naleving van de verkeersreglementen of van de plaatselijke politieverordeningen.

Uit wat voorafgaat blijkt wel dat het departement aandacht heeft voor het vraagstuk van de recrutering van de veldwachters en voor de overige aspecten van deze kwestie.

De prioriteitswet niet meer toepassen voor de gemeentebedienden en -arbeiders zou strijdig zijn met de geest van de wet, welke daardoor in feite op het gemeentelijke vlak zou worden uitgehouden.

Een gelijksoortige maatregel zou dan ook bij Staat en provincie moeten worden genomen, want de functies van opsteller, klerk of arbeider verschillen in de praktijk niet naar gelang zij in een gemeentelijke of in een ander openbaar bestuur worden uitgeoefend.

Voldoende is de voor de gemeentesecretarissen en -ontvangers gemaakte uitzondering. Anders kan men even goed de prioriteitswetten opheffen, en daarvan kan er geen sprake zijn.

Weldra zullen de gemeenten trouwens af te rekenen hebben met de moeilijkheden die zich zullen voordoen met betrekking tot de nieuwe prioriteitswet ten gunste van het in de moederlandse openbare diensten geïntegreerde personeel van het Bestuur in Afrika.

De administratieve epuratie.

Een lid verzoekt de Minister om nadere gegevens betreffende de stand van de dossiers inzake de administratieve epuratie.

De Minister heeft hierop schriftelijk het volgende geantwoord :

Er blijven nog een zestigtal dossiers te behandelen.

Gezegd mag worden dat de laatste dossiers veelal de meest netelige gevallen betreffen, wat evenwel geen reden is om de behandeling ervan uit te stellen.

Met de bedoeling de herziening te beëindigen van de wegens hun gedrag tijdens de vijandelijke bezetting tegen leden van het provincie- en gemeentepersoneel getroffen sancties, heeft hij de plaatselijke besturen en bij de voorzitter van de herzieningscommissies stappen gedaan ten einde de nog hangende dossiers zonder verder verwijl te doen afhandelen.

Bij de Gouverneurs zijn er nog 15 dossiers :

Luik	4 dossiers
Antwerpen	3 »
Luxemburg	2 »
Brabant	2 »
Henegouwen	2 »
Oost-Vlaanderen	2 »

Op 5 februari 1960 is dienaangaande een rappel gestuurd.

L'emploi des langues en matière administrative.

Un Commissaire demande au Ministre où en sont les travaux de la Commission de contact instituée par le Ministre.

Il rappelle que le Ministre a demandé au parti socialiste de s'associer aux travaux de cette Commission, ce qui a été refusé par le motif que l'opposition n'a pas pour tâche de résoudre les difficultés du Gouvernement.

Il s'étonne également de ce que la proposition de M. Van den Daele n'ait pas été discutée bien qu'elle figure à l'ordre du jour de la Commission.

Le Président informe l'honorable membre de ce que M. Van den Daele a été d'accord pour reporter la discussion de sa proposition dans l'attente d'un projet gouvernemental.

Le Ministre rappelle sa déclaration lors de l'interpellation de M. Verroken. Si l'accord unanime ne se réalise pas entre tous les partis, le problème pourrait être résolu par l'initiative parlementaire.

Les indemnités de milice.

Un Commissaire intervient pour demander au Ministre la majoration des montants de l'indemnité de milice.

Le Ministre lui répondit : Le crédit de 53.300.000 francs prévu au budget de 1960 pour le paiement des indemnités de milice pendant un service de 12 mois, a été calculé sur base des taux et des conditions d'octroi actuellement en vigueur.

Une proposition de loi de MM. Van Winghe et consorts concernant le relèvement des montants de l'indemnité de milice, entraînerait une augmentation de dépenses de l'ordre de 43.000.000 francs environ, à savoir :

1° 23.200.000 francs pour l'augmentation des divers montants des indemnités :

- 2.000 francs au lieu de 1.500 francs;
- 1.500 francs au lieu de 1.000 francs;
- 1.000 francs au lieu de 500 francs;

2° 20.000.000 de francs environ pour le relèvement des plafonds actuels, soit :

- 150 % du minimum exonéré de la taxe professionnelle au lieu de 100 %;
- 200 % au lieu de 150 %.

Ces chiffres constituent évidemment des prévisions.

Il semble qu'en tout état de cause, il sera préférable d'attendre une modification des dispositions fiscales déterminant les minima de revenu exonéré de la taxe professionnelle, modification qui, dans l'état actuel de la réglementation, affectera automatiquement les conditions d'octroi des indemnités.

L'augmentation des indemnités pourrait évidemment être envisagée uniquement pour les périodes de rappel, mais une telle mesure serait illogique, les ayants droit des militaires se trouvant nécessairement dans une situation plus critique pendant un service d'un an que pendant un rappel comptant 25 jours au maximum, et bien souvent moins.

Les articles et l'ensemble du budget ont été adoptés par 11 voix contre 4.

Le présent rapport est adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

M. PIRON.

Le Président,

L. MOYERSON.

Het gebruik der talen in bestuurszaken.

Een lid vraagt de Minister naar de stand van de werkzaamheden van de door hem in het leven geroepen contactcommissie.

Spreeker herinnert eraan dat de Minister de socialistische partij heeft uitgenodigd deel te nemen aan de werkzaamheden van die commissie. Zij heeft zulks geweigerd omdat het niet de taak van de oppositie is de moeilijkheden van de Regering op te lossen.

Het lid spreekt zijn verwondering uit over het feit dat het voorstel van de heer Van den Daele niet is besproken, ofschoon het op de agenda van de Commissie was vermeld.

De Voorzitter deelt het achtbare lid mede dat de heer Van den Daele, in afwachting van een regeringsontwerp, akkoord ging met de verdaging van zijn voorstel.

De Minister brengt zij verklaring naar aanleiding van de interpellatie van de heer Verroken in herinnering. Indien alle partijen niet tot volledige overeenstemming kunnen komen, zou de oplossing van het vraagstuk aan het parlementair initiatief kunnen worden overgelaten.

De militievergoedingen.

Een lid wenst dat de Minister het bedrag van de militievergoeding zou verhogen.

De Minister antwoordt dat het krediet van 53.300.000 frank, op de begroting voor 1960 uitgetrokken voor de betaling van de militievergoedingen voor een diensttijd van 12 maanden, berekend is op de basis van het huidige bedrag en van de huidige toekenningsvoorwaarden.

Een voorstel van wet van de heer Van Winghe c.s. tot verhoging van het bedrag van de militievergoeding zou een verhoging van de uitgaven met circa 43 miljoen medebrengen, namelijk :

1° 23.200.000 frank voor de verhoging van de diverse bedragen van de vergoedingen :

- 2.000 frank in plaats van 1.500 frank;
- 1.500 frank in plaats van 1.000 frank;
- 1.000 frank in plaats van 500 frank;

2° circa 20 miljoen voor de verhoging van de huidige maxima, namelijk :

- 150 % van het van de bedrijfsbelasting vrijgestelde minimum in plaats van 100 %;
- 200 % in plaats van 150 %.

Deze cijfers geven uiteraard slechts een prognose.

In ieder geval zal het beter zijn te wachten tot de fiscale bepalingen betreffende de vaststelling van de van bedrijfsbelasting vrijgestelde inkomensminima zijn gewijzigd; die wijziging zal immers volgens de huidige regeling automatisch een aanpassing van de voorwaarden inzake toekenning van de vergoedingen medebrengen.

Wel zou uitsluitend voor de wederoproepingsperiodes een verhoging van de vergoedingen kunnen worden overwogen, doch dergelijke maatregel zou onlogisch moeten heten, daar de rechthebbenden van de militairen zich uiteraard in een neteliger situatie bevinden tijdens een diensttijd van een vol jaar, dan tijdens een wederoproeping welke uiterlijk 25 dagen en vaak minder duurt.

De artikelen en de begroting in haar geheel werden met 11 tegen 4 stemmen aangenomen.

Het verslag werd met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,

M. PIRON.

De Voorzitter,

L. MOYERSON.

ANNEXES.

Liste des communes créées, annexées
ou supprimées depuis 1830.

Liste des communes créées depuis 1830, des communes
annexées en 1919 et 1925 et des 21 communes supprimées
depuis 1830.

a) Erection de communes.

Province d'Anvers :

Breendonk	1836
Booischoot	1836
Ramsel	1865
Deurne	1836
Vieux-Turnhout	1858
Hoevenen	1865
Sint-Lenaarts	1846
Lint	1869
Terhagen	1874
Hallaar	1876

Province de Brabant :

Tremelo	1837
Auderghem	1862
Tourinnes	1841
Ganshoren	1841
Berchem-Ste-Agathe	1841
Nieuwrode	1874
Bost	1882
Molenstede	1900
Linsmeau	1893
Drieslinter	1911
Outgaarden	1922
Kaggevinne	1922
Lot	1927
Haasrode	1928
Averbode	1928
Hofstade	1870

Province de Flandre Occidentale :

Plougsteert	1850
Poelkapelle	1904
La Panne	1911
Veldegem	1919
Hertsberge	1919
Houthulst	1928
Schuijerskapelle	1862

Province de Flandre Orientale :

Meerdonk	1845
Schoonaarde	1873
De Pinte	1868
St.-Amandsberg	1872
Steendorp	1881
Beervelde	1921
Massemen	1899

Province de Hainaut :

Molenbaix	1836
Luttre	1841
Macquenoise	1867
La Bouverie	1845
Maisières	1868
Godarville	1866
Rièzes	1851
Fourbechies	1868
La Louvière	1869
Flénu	1870
Roselies	1878
Manage	1880
Tertre	1883
L'Escaillière	1886
La Glanerie	1889
Goutroux	1896
Graty	1892
Bonsecours	1907
Forge-Philippe	1903
Sautin	1914
Pironchamps	1867

BIJLAGEN.

Lijst van de sedert 1930 opgerichte, ingelijfd
of opgeheven gemeenten.

Lijst van de gemeenten die sedert 1830 opgericht werden,
in 1919 en 1925 ingelijfd werden en van de 21 gemeenten
die sedert 1830 werden opgeheven.

a) Oprichting van gemeenten.

Provincie Antwerpen :

Breendonk	1836
Booischoot	1836
Ramsel	1865
Deurne	1836
Oud-Turnhout	1858
Hoevenen	1865
Sint-Lenaarts	1846
Lint	1869
Terhagen	1874
Hallaar	1876

Provincie Brabant :

Tremelo	1837
Oudergem	1862
Tourinnes	1841
Ganshoren	1841
St-Agatha-Berchem	1841
Nieuwrode	1874
Bost	1882
Molenstede	1900
Linsmeel	1893
Drieslinter	1911
Outgaarden	1922
Kaggevinne	1922
Lot	1927
Haasrode	1928
Averbode	1928
Hofstade	1870

Provincie West-Vlaanderen :

Plougsteert	1850
Poelkapelle	1904
De Panne	1911
Veldegem	1919
Hertsberge	1919
Houthulst	1928
Schuijerskapelle	1862

Provincie Oost-Vlaanderen :

Meerdonk	1845
Schoonaarde	1873
De Pinte	1868
St.-Amandsberg	1872
Steendorp	1881
Beervelde	1921
Massemen	1899

Provincie Henegouwen :

Molenbaix	1836
Luttre	1841
Macquenoise	1867
La Bouverie	1845
Maisières	1868
Godarville	1866
Rièzes	1851
Fourbechies	1868
La Louvière	1869
Flénu	1870
Roselies	1878
Manage	1880
Tertre	1883
L'Escaillière	1886
La Glanerie	1889
Goutroux	1896
Graty	1892
Bonsecours	1907
Forge-Philippe	1903
Sautin	1914
Pironchamps	1867

Province de Liège:

Heuzy	1837
Chaineux	1869
Ombret-Rawsa	1842
Poulseur-Sart	1884
Sippenacken-Boesdael	1842
Grâce-Berleur	1846
Pépinster	1848
Abolens	1881
Remersdaal	1852
Glain	1874
Bressoux	1871
Boirs	1866
Dolembreux	1879
Barchon	1878
Rouvreux	1886
Dolhain	1891
Blehen	1896
Sougné-Remouchamps	1919

Province de Limbourg:

Sevenum	1836
Rijkhoven	1870
Stokrooie	1846
Heppen	1850
Loksbergen	1866
Molenbeersel	1845
Kinrooi	1845
Vliermaalroot	1865

Province de Luxembourg:

Sommethonne	1878
Robelmont	1841
Straimont	1837
Bagimont	1859
Gembes	1837
Ucimont	1841
Petit-Thier	1847
Torgny	1859
Rochehaut-Laviot	1858
Poupehan	1877
Grupont	1858
Dohan	1858
Saint-Vincent	1887
Tontelange	1865
Framont	1862
Meix-le-Tige	1863
Selange	1876
Mirwart	1877
Houdemont	1876
Athus	1878
Hamipré	1862
Chantemelle	1892
Nolleaux	1893
Ebly	1893
Carlsbourg	1900
Fontenoille	1896
Maissin	1895
Bellevaux	1897
Libramont	1899
Auby	1899
Halma	1899
Septon	1900
Smuid	1899
Grandvoir	1903
Nadrin	1903
Vaux-lez-Rosières	1906
Harnoncourt	1906
Les Hayons	1906
Lesterny	1907
Nothomb	1923
Hondelange	1922

Province de Namur:

Petite Chapelle	1837
Upigny	1837
Coutisse	1886
Durnal	1850
Villers-lez-Heest	1887
Mont de Godinne	1865
Arsimont	1887
Nansinnes	1859
Aisemont	1871
Brûly	1867
Sart-Bernard	1870
Sorinne-la-Longue	1874
Meau	1887

Provincie Luik:

Heuzy	1837
Chaineux	1869
Ombret-Rawsa	1842
Poulseur-Sart	1884
Sippenacken-Boesdael	1842
Grâce-Berleur	1846
Pépinster	1848
Abolens	1881
Remersdaal	1852
Glain	1874
Bressoux	1871
Boirs	1866
Dolembreux	1879
Barchon	1878
Rouvreux	1886
Dolhain	1891
Blehen	1896
Sougné-Remouchamps	1919

Provincie Limburg:

Sevenum	1836
Rijkhoven	1870
Stokrooie	1846
Heppen	1850
Loksbergen	1866
Molenbeersel	1845
Kinrooi	1845
Vliermaalroot	1865

Provincie Luxemburg:

Sommethonne	1878
Robelmont	1841
Straimont	1837
Bagimont	1859
Gembes	1837
Ucimont	1841
Petit-Thier	1847
Torgny	1859
Rochehaut-Laviot	1858
Poupehan	1877
Grupont	1858
Dohan	1858
Saint-Vincent	1887
Tontelange	1865
Framont	1862
Meix-le-Tige	1863
Selange	1876
Mirwart	1877
Houdemont	1876
Athus	1878
Hamipré	1862
Chantemelle	1892
Nolleaux	1893
Ebly	1893
Carlsbourg	1900
Fontenoille	1896
Maissin	1895
Bellevaux	1897
Libramont	1899
Auby	1899
Halma	1899
Septon	1900
Smuid	1899
Grandvoir	1903
Nadrin	1903
Vaux-lez-Rosières	1906
Harnoncourt	1906
Les Hayons	1906
Lesterny	1907
Nothomb	1923
Hondelange	1922

Provincie Namen:

Petite Chapelle	1837
Upigny	1837
Coutisse	1886
Durnal	1850
Villers-lez-Heest	1887
Mont de Godinne	1865
Arsimont	1887
Nansinnes	1859
Aisemont	1871
Brûly	1867
Sart-Bernard	1870
Sorinne-la-Longue	1874
Meau	1887

Sart-Saint-Laurent	1890
Romedenne	1901
Belgrade	1897
Froidfontaine	1906
Achet	1898
Bonneville	1903
Presgaux	1913
Cognelée	1924
Faulx	1899
Anthée	1892

b) Annexion de communes.

La Calamine	1919
Amblève	1925
Kettenis	1925
Bellevaux	1925
Eymatten	1925
Bévercé	1925
Bullange	1925
Buttgenbach	1925
Crombach	1925
Elsenborn	1925
Faymonville	1925
Hauset	1925
Heppenbach	1925
Hergenrath	1925
Lommersweiler	1925
Lontzen	1925
Malmedy	1925
Menderfeld	1925
Moresnet	1925
Meyerode	1925
Neu-Moresnet	1925
Raeren	1925
Recht	1925
Reuland	1925
Robertville	1925
Rocherath	1925
Saint-Vith	1925
Schoenberg	1925
Waimès	1925
Walhorn	1925

c) Suppression de communes.

Province d'Anvers :

Lillo	1958
Berendrecht	1958
Zandvliet	1958
Austruweel	1929
Oorderen	1929
Wilmarndonk	1929

Province de Brabant :

Laeken	1929
Neder-over-Heembeek	1929
Haren	1929

Province de Flandre Occidentale :

St.-Pierre-s/Digue	1899
Mariakerke	1899

Province de Flandre Orientale :

Hermelgem-Nederzalm (1 seule des deux)	1849
--	------

Province de Hainaut :

Ellignies-lez-Frasnes	1932
Maisières et Nimy (1 seule des deux)	1932
Battignies	1881

Province de Liège :

Hodimont	1930
Evégnée-Tignée (1 seule des deux)	1949
Neuville-sous-Huy	1952
Vissoul	1952
Linchet	1952

Province de Luxembourg :

Sterpenich	1839
------------	------

Sart-Saint-Laurent	1890
Romedenne	1901
Belgrade	1897
Froidfontaine	1906
Achet	1898
Bonneville	1903
Presgaux	1913
Cognelée	1924
Faulx	1899
Anthée	1892

b) Aanhechting van gemeenten.

Kalmis	1919
Amblève	1925
Kettenis	1925
Bellevaux	1925
Eymatten	1925
Bévercé	1925
Büllingen	1925
Buttgenbach	1925
Crombach	1925
Elsenborn	1925
Faymonville	1925
Hauset	1925
Heppenbach	1925
Hergenrath	1925
Lommersweiler	1925
Lontzen	1925
Malmedy	1925
Menderfeld	1925
Moresnet	1925
Meyerode	1925
Neu-Moresnet	1925
Raeren	1925
Recht	1925
Reuland	1925
Robertville	1925
Rocherath	1925
Saint-Vith	1925
Schoenberg	1925
Waimès	1925
Walhorn	1925

c) Opheffing van gemeenten.

Provincie Antwerpen :

Lillo	1958
Berendrecht	1958
Zandvliet	1958
Austruweel	1929
Oorderen	1929
Wilmarndonk	1929

Provincie Brabant :

Laken	1929
Neder-over-Heembeek	1929
Haren	1929

Provincie West-Vlaanderen :

St.-Pierre-s/Digue	1899
Mariakerke	1899

Provincie Oost-Vlaanderen :

Hermelgem-Nederzalm (1 van de twee)	1849
-------------------------------------	------

Provincie Henegouwen :

Ellignies-lez-Frasnes	1932
Maisières en Nimy (1 van de twee)	1932
Battignies	1881

Provincie Luik :

Hodimont	1930
Evégnée-Tignée (1 van de twee)	1949
Neuville-sous-Huy	1952
Vissoul	1952
Linchet	1952

Provincie Luxemburg :

Sterpenich	1839
------------	------

TABLEAUX.

TABELLEN.

1. — Liquidations sur le Fonds des Communes.

1. — Uitkeringen uit het Fonds der Gemeenten.

Versements des soldes afférents au 4^{me} trimestre
pour les exercices 1957, 1958 et 1959.

Storting van de saldi betreffende het 4^{de} kwartaal
voor de dienstjaren 1957, 1958 en 1959.

	Fonds de 1957 Fonds 1957	Fonds de 1958 Fonds 1958	Fonds de 1959 Fonds 1959.	
Tranche « Article 11 » :				Tranche « Artikel 11 » :
1) Arrêté	24- 9-1957	2-10-1958	24-11-1959	1) Besluit.
2) Exécution	20-10-1957	10-11-1958	6- 1-1960	2) Uitvoering.
Tranches « Article 12, §§ 1 et 2 » :				Tranches « Artikel 12, §§ 1 en 2 » :
1) Arrêté	7-12-1957	17 et 28-11-1958	4-12-1959	1) Besluit.
2) Exécution	31-12-1957	30-12-1958	30- 1-1960	2) Uitvoering.
Tranche « Article 13 » :				Tranche « Artikel 13 » :
1) Arrêté	31- 8-1957	2- 9-1958	24-11-1959	1) Besluit.
2) Exécution	7-11-1957	10-11-1958	6- 1-1960	2) Uitvoering.
Tranche « Article 14, § 1 » :				Tranche « Artikel 14, § 1 » :
1) Arrêté	28-11-1957	25-10-1958	3-12-1959	1) Besluit.
2) Exécution	31-12-1957	4-12-1958	30- 1-1960	2) Uitvoering.
Tranche « Article 14, § 2 » :	—	—	néant — niets (1)	Tranche « Artikel 14, § 2 » :
Tranche « Article 15 » :				Tranche « Artikel 15 » :
1) Arrêté	14-11-1957	24-12-1958	21-12-1959	1) Besluit.
2) Exécution	26-12-1957	5- 1-1959	30- 1-1960	2) Uitvoering.
Tranche « Article 15bis, al. 1 ^{er} , 1 ^o » :				Tranche « Artikel 15bis, al. 1, 1 ^o » :
1) Arrêté	—	3- 7-1958	22-12-1959	1) Besluit.
2) Exécution	—	2- 9-1958	30- 1-1960	2) Uitvoering.

(1) A partir de l'exercice 1959, la tranche « article 14 » a été scindée. Il y a d'une part la tranche « Beaux Arts et Cultes » (art. 14, § 1) et la tranche « Instruction publique » (art. 14, § 2). Par suite du vote de la loi du 20 novembre 1959 il n'a pas été possible de répartir la tranche « Instruction publique » avant la fin de l'année.

(1) Vanaf het dienstjaar 1959 werd de tranche « artikel 14 » gesplitst. Er bestaat enerzijds de schijf « Schone Kunsten en Erediensten » (art. 14, § 1) en de schijf « Openbaar Onderwijs » (art. 14, § 2). Ingevolge de aanneming van de wet van 20 november 1959 is het niet mogelijk geweest de tranche « Openbaar Onderwijs » te verdelen vóór het einde van het jaar.

2. — Evolution des budgets communaux.

Dans le rapport sur le budget du département pour l'exercice 1957 (Doc. Chambre, 4-VIII-1956-1957, n° 3) il a déjà été produit un tableau de l'évolution de la situation budgétaire des communes de 1947 à 1955 (p. 7 dudit document).

Il suffit donc de compléter ce tableau par les données ci-dessous, tirées de la statistique générale des budgets communaux de 1956-1957-1958 et 1959.

Budgets pour 1956-1957-1958-1959.

(en millions de francs)

Ensemble des communes.

2. Ontwikkeling van de gemeentebegrotingen.

In het verslag over de begroting van het departement voor het dienstjaar 1957 (St. Kamer, 4-VIII-1956-1957, n° 3) werd reeds een tabel opgenomen waaruit de ontwikkeling van de begrotingstoestand der gemeenten van 1947 tot 1955 blijkt (blz. 7 van bedoeld stuk).

Het volstaat dus die tabel aan te vullen met onderstaande gegevens, overgenomen uit de algemene statistiek van de gemeentebegrotingen voor 1956-1957-1958 en 1959.

Begrotingen voor 1956-1957-1958-1959.

(in miljoenen frank)

Globaal voor alle gemeenten.

	1956	1957	1958	1959	
I. — Recettes :					I. — Ontvangsten :
1) propres à l'exercice	19.585	20.456	21.628	23.527	1) eigen aan het dienstjaar.
2) des exercices antérieurs	1.240	1.204	1.151	989	2) van vorige dienstjaren.
3) Totales	20.825	21.660	22.779	24.516	3) Totalen.
II. — Dépenses :					II. — Uitgaven :
1) propres à l'exercice	21.558	22.520	24.104	26.112	1) eigen aan het dienstjaar.
2) des exercices antérieurs	2.598	2.819	3.273	4.569	2) van vorige dienstjaren.
3) Totales	24.156	25.339	27.377	30.681	3) Totalen.
III. — Résultats :					III. — Uitkomsten :
1) propres à l'exercice :					1) eigen aan het dienstjaar :
a) boni	73	50	43	70	a) boni.
b) mali	2.046	2.114	2.520	2.656	b) mali.
2) généraux :					2) algemene :
a) boni	303	272	237	190	a) boni.
b) mali	3.634	3.951	4.835	6.355	b) mali.

3. — Communes — Recettes fiscales et quotes-parts dans les Fonds.

(en millions de francs)

I. — Grandes villes.

3. — Gemeenten — Belastingontvangsten en aandelen in de Fondsen.

(in miljoenen frank)

I. — Grote steden.

	1953	1954	1955	1956	1957	1958	
Impositions (d'après comptes)	665	715	779	785	892	(2) pas connu niet bekend	Belastingen (volgens reken.).
Fonds communal d'Assistance publique	348	355	380	386	389	400	Gemeentefonds voor Openbare Onderstand.
Fonds des Communes	1.084	1.144	1.104	1.263	1.297	1.511	Fonds der Gemeenten.
Fonds d'Aide	400	400	400	600	600	600	Hulpfonds.
II. — Autres communes.							
Impositions (d'après comptes)	2.227	2.623	2.907	3.124	3.564	(3) pas connu niet bekend	Belastingen (volgens reken.).
Fonds communal d'Assistance publique	707	758	739	806	865	889	Gemeentefonds voor Openbare Onderstand
Fonds des Communes	3.095	3.266	3.327	3.317	3.522	3.926	Fonds der Gemeenten.
— prélèvem. à déduire (1)	(insignifiant) (onbeduid.)	(insignifiant) (onbeduid.)	— 163	— 42	— 18	(4)	— in mindering te brengen opnemingen, af te trekken (1).
Fonds d'Aide	45	néant-nihil	290	200	490	320	Hulpfonds.
II. — Andere gemeenten.							

(1) Ces prélèvements au profit du Fonds d'Aide, qui viennent en déduction des quotes-parts reçues par certaines communes sur le Fonds des Communes, se retrouvent dans les sommes indiquées pour le Fonds d'Aide.

(2) D'après les budgets : 1957 : 862 millions;
1958 : 889 millions.

(3) D'après les budgets : 1957 : 3.496 millions;
1958 : 3.734 millions.

(4) Le prélèvement à déduire pour 1958 sera d'environ 12 millions.

(1) Deze opnemingen ten behoeve van het Hulpfonds, die in mindering komen van de aandelen door sommige gemeenten ontvangen uit het Fonds der Gemeenten vindt men terug in de sommen vermeld voor het Hulpfonds.

(2) Volgens de begrotingen : 1957 : 862 miljoen;
1958 : 889 miljoen.

(3) Volgens de begrotingen : 1957 : 3.496 miljoen;
1958 : 3.734 miljoen.

(4) De opneming af te houden voor 1958 zal ongeveer 12 miljoen bedragen.

4. — Evolution des budgets provinciaux.

Dans le rapport sur le budget de 1957 (doc. Chambre 4-VIII-1956-1957, n° 3, p. 77) un tableau a été produit de l'évolution des budgets provinciaux de 1948 à 1956.

Ce tableau a été complété par les données relatives aux budgets de 1957 et de 1958 dans le rapport sur le budget de 1959 (4-VIII-1958-1959 n° 2).

Ce tableau peut maintenant être complété par les données relatives aux budgets de 1959.

(Pour tous les exercices, les statistiques indiquent la situation des budgets initiaux).

Budgets de 1958 et 1959.

(en millions de francs)

	1958	1959
I. — Recettes :		
1) propres à l'exercice	2.551	2.780
2) des exercices antérieurs	188	177
3) totales	2.739	2.957
II. — Dépenses :		
1) propres à l'exercice	2.696	2.931
2) des exercices antérieurs	117	138
3) totales	2.813	3.069
III. — Résultats :		
1) propres à l'exercice : mali	145	151
2) des exercices antérieurs : boni	71	39
3) des budgets totaux :		
a) boni	3	54
b) mali	76	112
IV. — Nombre de provinces en déficit général (1)	2	3

(1) Déficit : Hainaut : 63 millions; Namur : 13 millions, en 1958.

Déficit : Hainaut : 65 millions; Liège : 42 millions; Namur : 5 millions en 1959.

4. — Ontwikkeling van de provinciebegrotingen.

In het verslag over de begroting 1957 (Stuk Kamer, 4-VIII-1956-1957, n° 3, blz. 77) werd reeds een tabel opgenomen betreffende de ontwikkeling van de provinciebegrotingen van 1948 tot 1956.

Deze tabel is in het verslag over de begroting 1959 (4-VIII-1958-1959, n° 2) aangevuld met de gegevens over de begrotingen 1957 en 1958.

Zij kan thans worden aangevuld met de gegevens over de begrotingen voor 1959.

(Voor alle dienstjaren geven de statistieken de toestand weer van de oorspronkelijke begrotingen.)

Begrotingen 1958 en 1959.

(in miljoenen frank)

	1958	1959
I. — Ontvangsten :		
1) eigen aan het dienstjaar	2.551	2.780
2) van vorige dienstjaren	188	177
3) totalen	2.739	2.957
II. — Uitgaven :		
1) eigen aan het dienstjaar	2.696	2.931
2) van vorige dienstjaren	117	138
3) Totalen	2.813	3.069
III. — Uitkomsten :		
1) eigen aan het dienstjaar : mali	145	151
2) van vorige dienstjaren : boni	71	39
3) der totale begrotingen :		
a) boni	3	54
b) mali	76	112
IV. — Aantal provincies met algemeen tekort (1)	2	3

(1) Tekorten : Henegouwen : 63 miljoen; Namen : 13 miljoen, in 1958.

Tekorten : Henegouwen : 56 miljoen; Luik : 42 miljoen; Namen : 5 miljoen, in 1959.

6. — Emprunts contractés
par les quatre grandes villes depuis 1950.

Ville d'Anvers.

6. — Leningen door de vier grote steden
sedert 1950 opgenomen.

Stad Antwerpen.

Année au cours de laquelle l'emprunt a été contracté — Jaar van opnemng	Echéance — Vervaldag	Montant — Bedrag	But — Doel
1951	1956	600.000.000	Remboursement de l'emprunt de 550.000.000 - 1946-51. Remboursé : frs. 457.574.244,30. Aflossing lening 550.000.000 - 1946-51. Afgelost : fr. 457.574.244,30.
1951	1956-1961	500.000.000	Apurement crédit transitoire. Aanzuivering overgangskrediet.
1952	1962	750.000.000	Remboursement partiel de l'emprunt 1947-52. Remboursé : frs. 498.944.000. Aflossing gedeelte lening 1947-52. Afgelost : fr. 498.944.000.
1953	1968	500.000.000	Remboursement de l'emprunt 1948-53. Remboursé : frs. 249.841.000.
1953	1968	400.000.000	Aflossing lening 1948-53. Afgelost : 249.841.000.
1954	1974	500.000.000	Apurement crédit transitoire de frs. 200.000.000, et mali service ordinaire. Aanzuivering overgangskrediet van fr. 200.000.000 en te- kort gewone dienst.
1954	1984	12.500.000 Florins Gulden	Remboursement anticipé de l'emprunt dollars. Remboursé : frs. 158.815.670,50. Vervroegde aflossing dollarlening. Afgelost : fr. 158.815.670,50.
1955	1975	750.000.000	Remboursement de l'emprunt 1946-56. Remboursé : frs. 176.456.000. Aflossing lening 1946-56. Afgelost : fr. 176.456.000.
1956	1970	750.000.000	Remboursement de l'emprunt 1951-56. Remboursé : frs. 596.803.020. Aflossing lening 1951-56. Afgelost : fr. 596.803.020.
1956	1971	750.000.000	Remboursement de l'emprunt 1946-56. Remboursé : frs. 254.891.000. Aflossing lening 1946-56. Afgelost : fr. 254.891.000.
1957	—	—	—
1958	1963	600.000.000	Emission publique. Publieke emissie.
1959	1969	750.000.000	Emission publique. Publieke emissie.
1954	1974	150.000.000 Crédit communal. Gemeentekrediet.	
1955	1973	38.158.000 Bureau central Crédit hypothécaire. Centraal Bureau hypotheccair krediet.	
1957	1977	2.025.000 Crédit communal. Gemeentekrediet.	
1957	1987	125.000.000 Crédit communal. Gemeentekrediet.	
1957	1987	25.000.000 Caisse gén. d'Epargne et de Retraite. Algemene Spaar- en Lijfrentekas.	

Ville de Bruxelles.

Année	Montant	But
1950	15.189.000	Remboursement anticipé de titres non amortis de l'emprunt 1918.
1950	25.000.000	Assainissement situation théâtre de la Monnaie.
1952	300.000.000	Remboursement de l'emprunt de 300.000.000 1947-1952.
1952	500.000.000	Remboursement de l'emprunt de 550.000.000 1947-1952.
1953	275.000.000	Remboursement de l'emprunt de 300.000.000 1947-1952.
1956	600.000.000	Remboursement de 381.406.786 de 1946.
1957	—	—
1958	800.000.000	Emission publique.
1959		

Stad Brussel.

Jaar	Bedrag	Doel
1950	15.189.000	Vervroegde terugbetaling van niet afgeloste effecten van de lening 1918.
1950	25.000.000	Sanering toestand Muntscouwburg.
1952	300.000.000	Terugbetaling van de lening van 300.000.000 1947-1952.
1952	500.000.000	Terugbetaling van de lening van 550.000.000 1947-1952.
1953	275.000.000	Terugbetaling van de lening van 300.000.000 1947-1952.
1956	600.000.000	Terugbetaling van 381.406.786 van 1946.
1957	—	—
1958	800.000.000	Publieke emissie.
1959		

Ville de Liège.

Année	Montant	But
1950	—	—
1951	400.000.000	(pas de remboursement).
1952	650.000.000	(remboursement 1947 : 450 millions).
1953	500.000.000	(remboursement 1948 : 250 millions).
1954	250.000.000 + 20.000.000 de florins en octobre	(remboursement 1949 : 250 millions).
1955	400.000.000	(remboursement par anticip. 1946 : ± 288 millions).
1956	650.000.000	(remboursement 1951 : 400 millions).
1957	350.000.000 50.000.000	Caisse Nationale Pensions des Employés.
1958	600.000.000	Crédit Communal.
1959	400.000.000	Emission publique.

Stad Luik.

Jaar	Bedrag	Doel
1950	—	—
1951	400.000.000	(geen terugbetaling).
1952	650.000.000	(terugbetaling 1947 : 450 miljoen).
1953	500.000.000	(terugbetaling 1948 : 250 miljoen).
1954	250.000.000 + 20.000.000 gulden in oktober	(terugbetaling 1949 : 250 miljoen).
1955	400.000.000	(vervroegde terugbetaling 1946 : ± 288 miljoen).
1956	650.000.000	(terugbetaling 1951 : 400 miljoen).
1957	350.000.000 50.000.000	Nationale Kas voor Bediendenpensioenen.
1958	600.000.000	Gemeentekrediet.
1959	400.000.000	Publieke emissie.

Ville de Gand.

Stad Gent.

Année au cours de laquelle l'emprunt a été contracté Jaar van uitgifte	Année de remboursement Jaar van terugbetaling	Montant Bedrag	Prêteur Geldschieter
1952	1964	70.000.000	Caisse Générale d'Epargne et de Retraite. Algemene Spaar- en Lijfrentekas.
1954	1974	16.500.000	Crédit Communal. Gemeentekrediet.
1954	1974	100.000.000	Crédit Communal. Gemeentekrediet.
1954	1974	400.000.000	Crédit Communal & Consortium de Banques. Gemeentekrediet & Consortium Banken.
1956	1971	450.000.000	Crédit Communal & Consortium de Banques. Gemeentekrediet & Consortium Banken.
1958	1966	400.000.000	Crédit Communal. Gemeentekrediet.

7. — Crédits accordés par la S.A. « Crédit Communal de Belgique ».

D'après les rapports du Conseil d'administration de la S.A. « Crédit Communal de Belgique » pour l'exercice 1956 (p. 24) les crédits accordés par cette société pour la couverture des dépenses extraordinaires des administrations publiques se sont élevés :

- pour 1954 : à 3.649,8 millions;
- pour 1955 : à 4.315,3 millions;
- pour 1956 : à 3.562,4 millions;
- pour 1957 : à 2.602,7 millions;
- pour 1958 : à 3.593,8 millions.

Les chiffres relatifs à 1959 ne sont pas encore publiés.

8. — Evolution, Alimentation et Distribution du « Fonds spécial d'aide aux communes ».

I — Montant du Fonds réparti depuis 1950.

— Aides pour :

- 1950 : pas de répartition;
- 1951 : 44.551.582 francs;
- 1952 : 45.000.000 de francs;
- 1953 : 45.400.000 francs;
- 1954 : pas de répartition;
- 1955 : 290.000.000 de francs (1);
- 1956 : 200.000.000 de francs;
- 1957 : 490.000.000 de francs (2);
- 1958 : 320.000.000 de francs;
- 1959 : 470.000.000 (3).

II. — Contribution des communes.

Contribution des communes à l'alimentation du Fonds (prélèvements sur le Fonds des communes) en 1955, 1956, 1957 et 1958.

1) 1955 :

prélèvement de 163.639.581 francs sur les quotes-parts de 717 communes dans les Fonds des Communes.

2) 1956 :

- a) prélèvement de 3 % sur le Fonds des communes : 141.652.500 fr.;
- b) prélèvements à charge de 236 communes : 42.550.360 francs;

3) 1957 :

- a) prélèvement de 3 % sur le Fonds des communes : 149.052.750 fr.;
- b) prélèvements à charge de 76 communes : 18.299.153 francs;

4) 1958 :

- a) prélèvement de 5 % sur le Fonds des communes : 286.185.500 fr.;
- b) prélèvements à charge de 56 communes : 11.989.895 de francs;

5) 1959 :

- a) prélèvement de 4,30 % sur le Fonds des communes : 241.288.000 francs;
- b) prélèvements à charge de 51 communes : ± 11.000.000 de francs.

Aide de l'Etat (200 millions de frs.)

Liquidation.

Arrêté n° 1 du 24/12/1959 : 81.226.663 fr. : Hainaut.
Arrêté n° 2 du 26/12/1959 : 80.037.061 fr. : Brabant (communes d'expression française), Liège, Luxembourg et Namur.

Arrêté n° 3 du 28/12/1959 : 38.736.276 fr. : Brabant (communes d'expression flamande), Anvers, Limbourg, Flandre Orientale, Flandre Occidentale.

(1) (2) et (3) dont respectivement 100, 300 et 200 millions fournis par l'Etat.

7. — Kredieten verleend door de N.V. « Gemeentekrediet van België ».

Volgens de verslagen van de Beheerraad van de N. V. « Gemeentekrediet van België » over het dienstjaar 1958 (blz. 24), belopen de door deze instelling verleende kredieten tot dekking van de buitengewone uitgaven der openbare besturen :

- voor 1954 : 3.649,8 miljoen;
- voor 1955 : 4.315,3 miljoen;
- voor 1956 : 3.562,4 miljoen;
- voor 1957 : 2.602,7 miljoen;
- voor 1958 : 3.593,2 miljoen;

De cijfers betreffende 1959 zijn nog niet bekendgemaakt.

8. — Verloop, Stijving en Verdeling van het « Speciaal Fonds voor hulpverlening aan de gemeenten ».

I. — Bedrag van het Fonds verdeeld sedert 1950.

— Hulpelden voor :

- 1950 : geen verdeling;
- 1951 : 44.551.582 frank;
- 1952 : 45.000.000 frank;
- 1953 : 45.400.000 frank;
- 1954 : geen verdeling;
- 1955 : 290.000.000 frank (1);
- 1956 : 200.000.000 frank;
- 1957 : 490.000.000 frank (2);
- 1958 : 320.000.000 frank;
- 1959 : 470.000.000 frank (3).

II. — Bijdrage van de gemeenten.

Bijdrage van de gemeenten in de stijving van het Fonds (opnemingen op het Fonds der Gemeenten) in 1955, 1956, 1957 en 1958.

1) 1955 :

opneming van 163.639.581 frank op de aandelen van 717 gemeenten in het Fonds der Gemeenten.

2) 1956 :

- a) opneming van 3 % op het Fonds der Gemeenten : 141.652.500 fr.;
- b) opnemingen ten laste van 236 gemeenten : 42.550.360 frank;

3) 1957 :

- a) opneming van 3 % op het Fonds der Gemeenten : 149.052.750 fr.;
- b) opnemingen ten laste van 76 gemeenten : 18.299.153 frank;

4) 1958 :

- a) opneming van 5 % op het Fonds der Gemeenten : 286.185.500 fr.;
- b) opnemingen ten laste van 56 gemeenten : 11.989.895 frank;

5) 1959 :

- a) opneming van 4,30 % op het Fonds der gemeenten : 241.288.000 frank;
- b) opnemingen ten laste van 51 gemeenten : ± 11.000.000 frank.

Tegemoetkoming van de Staat (200 miljoen frank)

Liquidatie.

Besluit n° 1 van 24/12/1959 : 81.226.663 fr. : Henegouwen.
Besluit n° 2 van 26/12/1959 : 80.037.061 fr. : Brabant (franstalige gemeenten), Luik, Luxemburg en Namen.

Besluit n° 3 van 28/12/1959 : 38.736.276 fr. : Brabant (nederlands-talige gemeenten), Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen, West-Vlaanderen.

(1) (2) (3) waarvan onderscheidenlijk 100, 300 en 200 miljoen verstrekt door de Staat.

Provinces	Aides totales
1. — Province d'Anvers	5.099.900
2. — Province de Brabant (Wallon)	43.316.907
3. — Province de Flandre Occidentale	9.817.689
2. — Province de Brabant (Flamand)	13.039.524
4. — Province de Flandre Orientale	10.437.640
5. — Province de Hainaut	81.226.663
6. — Province de Liège	23.755.016
7. — Province de Limbourg	341.523
8. — Province de Luxembourg	4.302.768
9. — Province de Namur	8.662.370
Total général	200.000.000

1. — Anvers

Aartselaar	105.472
Baerle-Duc	604
Borgerhout	3.165.017
Brasschaat	5.186
Ekeren	1.134.153
Heist-op-den-Berg	127.273
Hingene	63.665
Houtvenne	18.942
Hove bij Kontich	72.916
Lier	195.900
Lippelo	13.183
Mariekerke	6.055
Meerhout	25.155
Minderhout	28.675
Olmen	11.925
Putte	34.414
Vorst-in-de-Kempen	34.722
Weert-bij-Puurs	46.267
Wiekevorst	10.376
Total général	5.099.900

2. — Brabant (Wallon)

Auderghem	606.800
Baulers	83.131
Bierghes-lez-Hal	23.333
Braine-l'Alleud	203.953
Braine-le-Château	32.350
Ceroux-Mousty	112.607
Chastre-Villeroux-Blanmont	32.653
Corbais	46.109
Corroy-le-Grand	51.744
Cortil-Noirmont	15.595
Dion-le-Val	2.998
Enines	64.713
Evere	1.670.439
Folx-les-Caves	80.215
Forest-Bruxelles	2.512.822
Gentinnies	69.673
Ixelles	524.866
Jauchelette	17.359
Jette	1.805.564
Jodoigne-Souveraine	12.392
La Hulpe	68.875
Limelette	29.972
Linsmeau	3.479
Marilles	42.279
Mellery	5.674
Neerheylißem	44.011
Nil-St-Vincent	130.430
Ophain-Bois-Seigneur-Isaac	125.367
Orp-le-Grand	151.042
Ottignies	162.480
Rebecq-Rognon	110.514
Saintes	153.667
St-Josse-ten-Noode	3.344.469
Schaerbeek	22.430.666
Berchem-Ste-Agathe	527.851
Tilly	65.613
Watermael-Boitsfort	4.305.761
Wauthier-Braine	6.073
Woluwe St-Lambert	2.817.064
Woluwe St-Pierre	822.304
Total général	43.316.907

Provincies	Totale hulpgelden
1. — Provincie Antwerpen	5.099.900
2. — Provincie Brabant (Waals gedeelte)	43.316.907
3. — Provincie West-Vlaanderen	9.817.689
2. — Prov. Brabant (Vlaams gedeelte)	13.039.524
4. — Provincie Oost-Vlaanderen	10.437.640
5. — Provincie Henegouwen	81.226.663
6. — Provincie Luik	23.755.016
7. — Provincie Limburg	341.523
8. — Provincie Luxemburg	4.302.768
9. — Provincie Namen	8.662.370
Algemeen totaal	200.000.000

1. — Antwerpen

Aartselaar	105.472
Baarle-Hertog	604
Borgerhout	3.165.017
Brasschaat	5.186
Ekeren	1.134.153
Heist-op-den-Berg	127.273
Hingene	63.665
Houtvenne	18.942
Hove bij Kontich	72.916
Lier	195.900
Lippelo	13.183
Mariekerke	6.055
Meerhout	25.155
Minderhout	28.675
Olmen	11.925
Putte	34.414
Vorst-in-de-Kempen	34.722
Weert-bij-Puurs	46.267
Wiekevorst	10.376
Algemeen totaal	5.099.900

2. — Waals Brabant

Oudergem	606.800
Baulers	83.131
Bierk-bij-Halle	23.333
Eigenbrakel	203.953
Kasteelbrakel	32.350
Ceroux-Mousty	112.607
Chastre-Villeroux-Blanmont	32.653
Corbais	46.109
Corroy-le-Grand	51.744
Cortil-Noirmont	15.595
Dion-le-Val	2.998
Enines	64.713
Evere	1.670.439
Folx-les-Caves	80.215
Vorst-Brussel	2.512.822
Gentinnies	69.673
Elsene	524.866
Jauchelette	17.359
Jette	1.805.564
Opgeldenaken	12.392
Terhulpen	68.875
Limelette	29.972
Linsmeel	3.479
Marilles	42.279
Mellery	5.674
Neerheylißem	44.011
Nil-St-Vincent	130.430
Ophain-Bois-Seigneur-Isaac	125.367
Orp-le-Grand	151.042
Ottignies	162.480
Roosbeek-bij-Nijvel	110.514
Saintes	153.667
St-Joost-ten-Node	3.344.469
Schaerbeek	22.430.666
St-Agatha-Berchem	527.851
Tilly	65.613
Watermaal-Bosvoorde	4.305.761
Woutersbrakel	6.073
Sint-Lambrechts-Woluwe	2.817.064
Sint-Pieters-Woluwe	822.304
Algemeen totaal	43.316.907

3. — *Flandre Occidentale*

Provinces	Aides totales
Beerst	59.390
Bekegem	12.778
Bruges	206.347
Comines	13.580
Dixmude	1.979
Gullegem	89.309
Heist-aan-Zee	1.339.868
Hollebeke	17.056
Kanegem	15.861
Kaster-bij-Anzegem	14.245
Kerkhove	5.740
Klerken	41.402
Koekelare	2.672
Koolkerke	15.083
Lissewege	18.802
Lo	11.326
Menin	310.558
Moorslede	49.702
Oeselgem	6.410
Ostende	6.917.951
Outrijve	45.096
Pervijze	28.351
Pollinkhove	1.103
Rekkem	92.981
Rolleghem	3.051
Ruddervoorde	165.300
St-Denijs-West Vl.	15.227
Tiegem	136.369
Waardamme	12.795
Wakken	13.442
Westkerke	70.772
Wulvergem	9.947
Zandvoorde (Ieper)	7.350
Zerkegem	36.257
Zevokote	25.479
Zuinkerke	4.110
Total général	9.817.689

2. — *Brabant Flamand*

Aarschot	223.206
Assent	75.939
Baal	53.598
Brages	235
Bekkerzeel	36.408
Betekom	20.430
Borchtlombeek	33.680
Brusseghem	130.728
Budingen	54.585
Buizingen	272.105
Buken	3.248
Bunsbeek	2.866
Deurne-bij-Diest	32.297
Dormaal	19.103
Drieslinter	49.683
Essene (Asse)	50.501
Ezemaal	13.894
Gaasbeek	16.753
Geetbets	154
Glabbeek-Zuurbemde	4.083
Gooik	24.771
Grazen	19.653
Grand-Bigard	16.474
Hamme-bij-Asse	55.045
Helen Bos	14.070
Herfelingen	11.159
Hoeilaart	159.889
Hoeleden	6.771
Kapellen-Glabbeek	54.035
Kerkom-bij-Tienen	21.379
Kersbeek-Miskom	14.132
Kessel-Lo	148.198
Kester	92.624
Kortennaken	19.258
Kortrijk-Dutseel	16.170
Kumtich	29.794
Leerbeek	10.886
Louvain	7.917.580
Liedekerke	465.793
Linden	17.949
Linkebeek	103.785

3. — *West-Vlaanderen*

Provincies	Totale hulpgelden
Beerst	59.390
Bekegem	12.778
Brugge	206.347
Komen	13.580
Diksmuide	1.979
Gullegem	89.309
Heist-aan-Zee	1.339.868
Hollebeke	17.056
Kanegem	15.861
Kaster-bij-Anzegem	14.245
Kerkhove	5.740
Klerken	41.402
Koekelare	2.672
Koolkerke	15.083
Lissewege	18.802
Lo	11.326
Menen	310.558
Moorslede	49.702
Oeselgem	6.410
Oostende	6.917.951
Outrijve	45.096
Pervijze	28.351
Pollinkhove	1.103
Rekkem	92.981
Rolleghem	3.051
Ruddervoorde	165.300
St-Denijs-West Vl.	15.227
Tiegem	136.369
Waardamme	12.795
Wakken	13.442
Westkerke	70.772
Wulvergem	9.947
Zandvoorde (Ieper)	7.350
Zerkegem	36.257
Zevokote	25.479
Zuinkerke	4.110
Algemeen totaal	9.817.689

2. — *Vlaams Brabant*

Aarschot	223.206
Assent	75.939
Baal	53.598
Beert-bij-Halle	235
Bekkerzeel	36.408
Betekom	20.430
Borchtlombeek	33.680
Brusseghem	130.728
Budingen	54.585
Buizingen	272.105
Buken	3.248
Bunsbeek	2.866
Deurne-bij-Diest	32.297
Dormaal	19.103
Drieslinter	49.683
Essene (Asse)	50.501
Ezemaal	13.894
Gaasbeek	16.753
Geetbets	154
Glabbeek-Zuurbemde	4.083
Gooik	24.771
Grazen	19.653
Groot-Bijgaarden	16.474
Hamme-bij-Asse	55.045
Helen Bos	14.070
Herfelingen	11.159
Hoeilaart	159.889
Hoeleden	6.771
Kapellen-Glabbeek	54.035
Kerkom-bij-Tienen	21.379
Kersbeek-Miskom	14.132
Kessel-Lo	148.198
Kester	92.624
Kortenaken	19.258
Kortrijk-Dutseel	16.170
Kumtich	29.794
Leerbeek	10.886
Leuven	7.917.580
Liedekerke	465.793
Linden	17.949
Linkebeek	103.785

Provinces	Aides totales
Lovenjoel	26.552
Lubbeek	199.269
Mazenzele	17.859
Melkwezer	15.707
Molenbeek-Wersbeek	37.393
Neerlinter	72.211
Nieuwenrode-Kapelle	80.788
Oetingen	51.489
O.L.V.-Lombeek	138.868
Oudenaken	5.378
Pamel	71.647
Pepingen	20.680
Perk	41.727
Ramsdonk	192.070
Ransberg	22.470
Relegem	30.132
Schepdaal	102.836
Rhode-St-Genèse	66.165
Winghe St-Georges	3.721
Lombeek-Ste-Catherine	134.495
Lennik-St-Quentin	30.727
St-Martens Bodegem	196.651
St-Pieters-Rode	50.018
St-Ulriks-Kapelle	163.371
Strijtem	156.436
Ternat	10.904
Testelt	40.611
Tirlemont	478.088
Vissenaken	22.620
Weerde	405
Werchter	23.665
Wolvertem	22.735
Wommersom	25.266
Zemst	39.791
Léau	74.992
Total général	13.039.524

4. — Flandre Orientale

Alost	2.655.487
Termonde	875.540
Denderwindeke	23.389
Elene	32.575
Gavere	4.347
Gijzegem	9.979
Gijzenzele	4.251
Haasdonk	48.047
Knesselare	11.487
Kwaremont	13.142
Landegem	76.338
Ledeberg	650.079
Liefinghe	1.066
Lokeren	900.864
Meldert-bij-Aalst	61.531
Meldonk	27.452
Michelbeke	20.852
Nederhasselt	25.544
Nieuwenhove	22.909
Opdorp	61.236
Orroir	7.919
Audenarde	824.687
Parike	109.616
Pollare	5.676
Renaix	1.799.348
Sint-Antelinks	1.312
St-Goriks-Oudenhove	71.770
St-Martens-Lierde	13.059
St-Nicolas	996.853
Vurste	60.976
Wetteren	649.489
Wondelgem	300.636
Zandbergen	31.695
Zarlardinghe	5.512
Zeveren	32.977
Total général	10.437.640

5. — Hainaut

Acoz	165.277
Aiseau	114.302
Anderlues	38.722
Angre	35.040

Provincies	Totale hulpgelden
Lovenjoel	26.552
Lubbeek	199.269
Mazenzele	17.859
Melkwezer	15.707
Molenbeek-Wersbeek	37.393
Neerlinter	72.211
Nieuwenrode-Kapelle	80.788
Oetingen	51.489
O.L.V.-Lombeek	138.868
Oudenaken	5.378
Pamel	71.647
Pepingen	20.680
Perk	41.727
Ramsdonk	192.070
Ransberg	22.470
Relegem	30.132
Schepdaal	102.836
St-Genesius-Rode	66.165
St-Joris Winghe	3.721
St-Katherina-Lombeek	134.495
St-Kwintens-Lennik	30.727
St-Martens-Bodegem	196.651
St-Pieters-Rode	50.018
St-Ulriks-Kapelle	163.371
Strijtem	156.436
Ternat	10.904
Testelt	40.611
Tienen	478.088
Vissenaken	22.620
Weerde	405
Werchter	23.665
Wolvertem	22.735
Wommersom	25.266
Zemst	39.791
Zoutleeuw	74.992
Algemeen totaal	13.039.524

4. — Oost-Vlaanderen

Aalst	2.655.487
Dendermonde	875.540
Denderwindeke	23.389
Elene	32.575
Gavere	4.347
Gijzegem	9.979
Gijzenzele	4.251
Haasdonk	48.047
Knesselare	11.487
Kwaremont	13.142
Landegem	76.338
Ledeberg	650.079
Liefinghe	1.066
Lokeren	900.864
Meldert-bij-Aalst	61.531
Meldonk	27.452
Michelbeke	20.852
Nederhasselt	25.544
Nieuwenhove	22.909
Opdorp	61.236
Orroir	7.919
Oudenaarde	824.687
Parike	109.616
Pollare	5.676
Ronse	1.799.348
Sint-Antelinks	1.312
St-Goriks-Oudenhove	71.770
St-Martens-Lierde	13.059
Sint-Niklaas	996.853
Vurste	60.976
Wetteren	649.489
Wondelgem	300.636
Zandbergen	31.695
Zarlardinghe	5.512
Zeveren	32.977
Algemeen totaal	10.437.640

5. — Henegouwen

Acoz	165.277
Aiseau	114.302
Anderlues	38.722
Angre	35.040

Provinces	Aides totales	Provincies	Totale hulpgelden
Arbre-lez-Ath	46.375	Arbre-lez-Ath	46.375
Arc-Ainières	52.941	Arc-Ainières	52.941
Asquillies	44.500	Asquillies	44.500
Ath	1.712.880	Aat	1.712.880
Audregnies	26.008	Audregnies	26.008
Aulnois	64.097	Aulnois	64.097
Bersilies-l'Abbaye	43.998	Bersilies-l'Abbaye	43.998
Bienne-lez-Happart	24.515	Bienne-lez-Happart	24.515
Biercée	71.692	Biercée	71.692
Blaregnies	150.899	Blaregnies	150.899
Blâugies	33.136	Blâugies	33.136
Blitquy	20.329	Blitquy	20.329
Bouffioulx	47.686	Bouffioulx	47.686
Bougnies	7.282	Bougnies	7.282
Boussu-lez-Mons	396.723	Boussu-lez-Mons	396.723
Bouvignies	46.111	Bouvignies	46.111
Brasménil	47.066	Brasmenil	47.066
Bray	134.781	Bray	134.781
Buissenal	15.358	Buissenal	15.358
Buzet	15.991	Buzet	15.991
Calonne	14.510	Calonne	14.510
Cambron-Casteau	8.164	Cambron-Casteau	8.164
Carnières	274.022	Carnières	274.022
Chapelle-à-Wattines	64.085	Chapelle-à-Wattines	64.085
Charleroi	14.874.118	Charleroi	14.874.118
Châtelet	779.910	Châtelet	779.910
Châtelineau	1.658.305	Châtelineau	1.658.305
Chièvres	261.603	Chièvres	261.603
Chimay	2.386	Chimay	2.386
Couillet	317.824	Couillet	317.824
Courcelles	1.288.082	Courcelles	1.288.082
Dour	295.136	Dour	295.136
Enghien	980.558	Edingen	980.558
Ellezelles	30.582	Ellezelles	30.582
Ellignies-Ste-Anne	161.800	Ellignies-Ste-Anne	161.800
Erbisœul	39.203	Erbisœul	39.203
Esquermes	14.592	Esquermes	14.592
Estaimpuis	229.052	Estaimpuis	229.052
Evregnies	53.563	Evregnies	53.563
Faurœulx	32.099	Faurœulx	32.099
Flénu	591.886	Flénu	591.886
Fleurus	318.993	Fleurus	318.993
Fontaine-l'Evêque	318.993	Fontaine-l'Evêque	318.993
Fontaine-Valmont	229.610	Fontaine-Valmont	229.610
Fontenoy	31.878	Fontenoy	31.878
Forest-lez-Frasnes	96.871	Forest-lez-Frasnes	96.871
Frameries	1.003.560	Frameries	1.003.560
Frasnes-Gosselies	36.818	Frasnes-Gosselies	36.818
Froidmont	80.449	Froidmont	80.449
Genly	28.130	Genly	28.130
Ghislenghien	2.981	Gellingen	2.981
Ghlin	195.082	Ghlin	195.082
Gilly	1.389.581	Gilly	1.389.581
Goegnies-Chaussée	1.190	Goegnies-Chaussée	1.190
Goutroux	36.548	Goutroux	36.548
Gouy-lez-Piéton	471.091	Gouy-lez-Piéton	471.091
Grosage	534	Grosage	534
Hainin	134.606	Hainin	134.606
Ham-sur-Heure	454.361	Ham-sur-Heure	454.361
Hantes-Wihéries	107.458	Hantes-Wihéries	107.458
Haulchin	31.129	Haulchin	31.129
Havay	151.507	Havay	151.507
Hellebecq	47.229	Hellebecq	47.229
Hornu	879.053	Hornu	879.053
Houtaing-lez-Leuze	98.476	Houtaing-lez-Leuze	98.476
Huissignies	1.632	Huissignies	1.632
Hyon	76.236	Hyon	76.236
Irchonwelz	58.441	Irchonwelz	58.441
Isières	8.099	Isières	8.099
Jamioulx	919.760	Jamioulx	919.760
Jemappes	1.153.214	Jemappes	1.153.214
Jumet	2.365.052	Jumet	2.365.052
Jurbise	6.062	Jurbise	6.062
Kain	91.195	Kain	91.195
La Bouverie	930.477	La Bouverie	930.477
La Buissière	11.917	La Buissière	11.917
Ladeuze	23.452	Ladeuze	23.452
La Glanerie	12.701	La Glanerie	12.701
La Hestre	133.204	La Hestre	133.204
Lamain	43.845	Lamain	43.845
Lambussart	26.552	Larobussart	26.552
Languesaint	798	Languesaint	798
Leernes-lez-Thuin	207.046	Leernes-lez-Thuin	207.046
Leers-et-Fosteu	79.729	Leers-et-Fosteu	79.729
Leers-Nord	328.145	Leers-Nord	328.145

Provinces	Aides totales
Lessines	234.189
Leuze	84.994
Leval-Chaudeville	8.295
Leval-Trahegnies	489.024
Liberchies	58.693
Ligne	4.764
Lodelinsart	1.614.698
Lombise	25.841
Luttre	287.968
Maffle	93.815
Maisières	242.826
Marquain	55.555
Masnuy-St-Jean	505
Masnuy-St-Pierre	1.650
Maubray	6.361
Mellet	94.035
Merbes-Ste-Marie	52.211
Mesvin	821
Mevergnies	10.064
Mons	17.958.024
Mignault	67.355
Montignies-le-Tilleul	532.366
Montignies-Lens	37.364
Montreul-Haine	12.526
Mont-St Aubert	45.871
Mont-sur-Marchienne	916.150
Moulbaix	92.892
Neufmaison	67.404
Noirchain	24.958
Obaix	82.739
Ollignies	193.743
Ormeignies	108.621
Papignies	42.603
Pâturages	960.741
Peruwelz	507.113
Petit-Rœulx	47.137
Pironchamps	82.964
Pont-a-Celles	177.182
Pont-de-Loup	85.880
Popuelles	28.235
Pottes	76.267
Presles	26.195
Quaregnon	1.217.836
Quévy-le-Petit	71.862
Ragnies	44.634
Ramegnies-Chin	70.349
Ramegnies-Quevaux	3.368
Rance	190.878
Ransart	733.656
Rebaix	60.458
Renlies	55.607
Ressaix	122.444
Rèves	58.522
Rœulx	39.741
Roucourt	32.888
Rouveroy	13.618
Roux-lez-Charleroi	1.361.378
Rumes	114.753
St-Denis-lez-Mons	21.963
St-Léger-lez-Pecq	160.684
Saint-Sauveur	87.345
Sars-la-Bruyère	39.053
Sars-la-Buissière	109.572
Souvret	237.764
Steenkerke	11.339
Stree-lez-Beaumont	213.386
Templeuve	29.168
Thieulain	18.464
Thimeon	233.652
Thuin	170.860
Thulin	78.860
Tongre-Notre Dame	16.109
Tongre-St-Martin	36.173
Tournai	8.559.484
Trazegnies	689.915
Vellereille-les-Brayeux	95.826
Vellereille-le-Sec	13.546
Vergnies	49.792
Vezen	40.601
Viesville	100.242
Villers-la-Tour	19.252
Villers-Perwin	81.846
Villers-Poterie	13.805
Wadelincourt	21.613
Wanfercée-Baulet	46.208

Provincies	Totale hulpgelden
Lessen	234.189
Leuze	84.994
Leval-Chaudeville	8.295
Leval-Trahegnies	489.024
Liberchies	58.693
Ligne	4.764
Lodelinsart	1.614.698
Lombise	25.841
Luttre	287.968
Maffle	93.815
Maisières	242.826
Marquain	55.555
Masnuy-St-Jean	505
Masnuy-St-Pierre	1.650
Maubray	6.361
Mellet	94.035
Merbes-Ste-Marie	52.211
Mesvin	821
Mevergnies	10.064
Bergen	17.958.024
Mignault	67.355
Montignies-le-Tilleul	532.366
Montignies-Lens	37.364
Montreul-Haine	12.526
Mont-St Aubert	45.871
Mont-sur-Marchienne	916.150
Moulbaix	92.892
Neufmaison	67.404
Noirchain	24.958
Obaix	82.739
Ollignies	193.743
Ormeignies	108.621
Papignies	42.603
Pâturages	960.741
Peruwelz	507.113
Petit-Rœulx	47.137
Pironchamps	82.964
Pont-a-Celles	177.182
Pont-de-Loup	85.880
Popuelles	28.235
Pottes	76.267
Presles	26.195
Quaregnon	1.217.836
Quévy-le-Petit	71.862
Ragnies	44.634
Ramegnies-Chin	70.349
Ramegnies-Quevaux	3.368
Rance	190.878
Ransart	733.656
Rebaix	60.458
Renlies	55.607
Ressaix	122.444
Rèves	58.522
Rœulx	39.741
Roucourt	32.888
Rouveroy	13.618
Roux-lez-Charleroi	1.361.378
Rumes	114.753
St-Denis-lez-Mons	21.963
St-Léger-lez-Pecq	160.684
Saint-Sauveur	87.345
Sars-la-Bruyère	39.053
Sars-la-Buissière	109.572
Souvret	237.764
Steenkerke	11.339
Stree-lez-Beaumont	213.386
Templeuve	29.168
Thieulain	18.464
Thimeon	233.652
Thuin	170.860
Thulin	78.860
Tongre-Notre Dame	16.109
Tongre-St-Martin	36.173
Tournai	8.559.484
Trazegnies	689.915
Vellereille-les-Brayeux	95.826
Vellereille-le-Sec	13.546
Vergnies	49.792
Vezen	40.601
Viesville	100.242
Villers-la-Tour	19.252
Villers-Perwin	81.846
Villers-Poterie	13.805
Wadelincourt	21.613
Wanfercée-Baulet	46.208

Provinces	Aides totales
Wangenies	33.087
Wannebecq	21.213
Warquignies	33.229
Wasmes-en-Borinage	1.895.698
Wasmuel	257.137
Wattripont	5.817
Wiheries	57.626
Willemeau	45.411
Wodecq	12.403
Total général	81.226.663

6. — Liège

Abee Scry	47.457
Amay	174.807
Andrimont	117.091
Angleur	1.961.623
Antheit	210.789
Anthisnes	15.139
Avennes-lez-Hannut	38.929
Avin-en-Hesbaye	11.080
Bas-Oha	44.459
Bellaire	113.408
Ben-Ahin	132.934
Bettincourt	4.491
Bierset	69.696
Blehen	628
Boelhe	33.366
Boirs	48.173
Bois-et-Borsu	1.055
Bombaye	44.002
Boncelles	6.188
Borlez	6.584
Bra-sur-Lienne	4.108
Braives	143.334
Cerexhe-Heuseux	13.588
Chaineux	2.420
Chênee	46.746
Chokier	56.322
Ciplet	140.877
Comblain-au-Pont	38.192
Comblain-Fairon	63.192
Cornesse	46.952
Couthuin	338.711
Dalhem	38.987
Dison	58.927
Donceel	360
Ellemelle	109.302
Evegnée-Tignée	1.152
Fallais	132.235
Fxehe-Slins	128.138
Fize-Fontaine	1.417
Flémalle-Grande	208.069
Fooz	33.735
Fosse-sur-Salm	168.377
Fraipont	55.274
Fraiture	64.722
Fumal	24.161
Geer	16.988
Grace-Berleur	94.265
Grand-Axhe	3.711
Grand-Hallet	104.503
Grand-Rechain	82.526
Hamoir	32.091
Haneffe	108.654
Hermée	36.721
Heron	18.254
Herstal	1.610.594
Heure-le-Romain	101.886
Hognoul	65.675
Housse	18.170
Houtain-Siméon	19.215
Huccorgne	43.439
Huy	830.958
Jehay-Bodegnée	77.848
Jemeppe-sur-Meuse	287.537
Jeneffe-en-Hesbaye	4.988
Jupille	649.777
Juprelle	46.941
Laar	7.551
La Calamine	21.869
Lamine	26.875
Lamontzee	37.021

Provincies	Totale hulp gelden
Wangenies	33.087
Wannebecq	21.213
Warquignies	33.229
Wasmes-en-Borinage	1.895.698
Wasmuel	257.137
Wattripont	5.817
Wiheries	57.626
Willemeau	45.411
Wodecq	12.403
Algemeen totaal	81.226.663

6. — Luik

Abee Scry	47.457
Amay	174.807
Andrimont	117.091
Angleur	1.961.623
Antheit	210.789
Anthisnes	15.139
Avennes-lez-Hannut	38.929
Avin-en-Hesbaye	11.080
Bas-Oha	44.459
Bellaire	113.408
Ben-Ahin	132.934
Bettincourt	4.491
Bierset	69.696
Blehen	628
Boelhe	33.366
Boirs	48.173
Bois-et-Borsu	1.055
Bombaye	44.002
Boncelles	6.188
Borlez	6.584
Bra-sur-Lienne	4.108
Braives	143.334
Cerexhe-Heuseux	13.588
Chaineux	2.420
Chênee	46.746
Chokier	56.322
Ciplet	140.877
Comblain-au-Pont	38.192
Comblain-Fairon	63.039
Cornesse	46.952
Couthuin	338.711
Dalhem	38.987
Dison	58.927
Donceel	360
Ellemelle	109.302
Evegnée-Tignée	1.152
Fallais	132.235
Fxehe-Slins	128.138
Fize-Fontaine	1.417
Flémalle-Grande	208.069
Fooz	33.735
Fosse-sur-Salm	168.377
Fraipont	55.274
Fraiture	64.722
Fumal	24.161
Geer	16.988
Grace-Berleur	94.265
Grand-Axhe	3.711
Grand-Hallet	104.503
Grand-Rechain	82.526
Hamoir	32.091
Haneffe	108.654
Hermée	36.721
Heron	18.254
Herstal	1.610.594
Heure-le-Romain	101.886
Hognoul	65.675
Housse	18.170
Houtain-Siméon	19.215
Huccorgne	43.439
Hoel	830.958
Jehay-Bodegnée	77.848
Jemeppe-sur-Meuse	287.537
Jeneffe-en-Hesbaye	4.988
Jupille	649.777
Juprelle	46.941
Laar	7.551
Kalmis	21.869
Lamine	26.875
Lamontzee	37.021

Provinces	Aides totales
Lantremange	4.556
Latinne	129.505
Lavoir	134.921
Lens-St-Remy	63.400
Lens-St-Servais	34.853
Liers	213.363
Ligny	7.626
Limont	15.321
Marchin	263.106
Marneffe	19.130
Melen	120.667
Merdorp	34.372
Milmort	75.462
Mouland	52.619
Moha	54.847
Mons-lez-Liège	300.251
Montzen	64.241
Moresnet	22.101
Mortier	96.396
Mortroux	104.227
Nandrin	3.459
Neufchâteau-Visé	42.703
Oleye	3.081
Oteppe-Vissoul	90.208
Othée	53
Oupeye	148.360
Overhespen	13.243
Pellaines	51.746
Petit-Hallet	40.915
Racour	27.460
Ramet-Yvoz	92.103
Remicourt	10.173
Richelle	63.214
Roloux	29.340
Rotheux-Rimière	30.839
St-Georges-Meuse	502.181
St-Nicolas-Liège	783.899
St-Severin	68.485
Schoenberg	51.297
Seny	22.411
Seraing	486.486
Slins	12.434
Sohait-Tinlot	127.300
Soiron	144.021
Spa	2.176.093
Sprimont	219.778
Stavelot	763.420
Stree-lez-Huy	5.971
Terwagne	66.597
Teuven	17.585
Thisnes-lez-Hannut	58.815
Tilleur	15.793
Tourinne-la-Chaussée	6.241
Vaux-et-Borset	36.891
Vaux-sous-Chevremont	46.925
Velroux	1.760
Verviers	4.911.621
Vieuxville	6.114
Ville-en-Hesbaye	140.099
Villers-Bouillet	66.098
Villers-le-Temple	58.899
Villers-St-Siméon	42.927
Vinalmont	34.253
Vivegnis	182.951
Voroux-Goreux	1.520
Voroux-lez-Liers	40.833
Vottem	497.210
Vyle-et-Tharoul	57.396
Wamont	35.164
Waimes	32.007
Houtain-l'Evêque	49.162
Warnant-Dreye	8.333
Warsage	72.562
Xhendremael	28.367
Total général	23.755.016

7. — Limbourg

Berg-bij-Tongeren	3.006
Engelsmanshoven	47.836
Horpmaal	90.181
Petit-Jamaine	24.810

Provinces	Totale hulpgelden
Lantremange	4.556
Latinne	129.505
Lavoir	134.921
Lens-St-Remy	63.400
Lens-St-Servais	34.853
Liers	213.363
Ligny	7.626
Limont	15.321
Marchin	263.106
Marneffe	19.130
Melen	120.667
Merdorp	34.372
Milmort	75.462
Moelingen	52.619
Moha	54.847
Mons-lez-Liège	300.251
Montzen	64.241
Moresnet	22.101
Mortier	96.396
Mortroux	104.227
Nandrin	3.459
Neufchâteau-Visé	42.703
Oleye	3.081
Oteppe-Vissoul	90.208
Othée	53
Oupeye	148.360
Overhespen	13.243
Pellen	51.746
Petit-Hallet	40.915
Racour	27.460
Ramet-Yvoz	92.103
Remicourt	10.173
Richelle	63.214
Roloux	29.340
Rotheux-Rimière	30.839
St-Georges-Meuse	502.181
St-Nicolas-Liège	783.899
St-Severin	68.485
Schoenberg	51.297
Seny	22.411
Seraing	486.486
Slins	12.434
Sohait-Tinlot	127.300
Soiron	144.021
Spa	2.176.093
Sprimont	219.778
Stavelot	763.420
Stree-lez-Huy	5.971
Terwagne	66.597
Teuven	17.585
Thisnes-lez-Hannut	58.815
Tilleur	15.793
Tourinne-la-Chaussée	6.241
Vaux-et-Borset	36.891
Vaux-sous-Chevremont	46.925
Velroux	1.760
Verviers	4.911.621
Vieuxville	6.114
Ville-en-Hesbaye	140.099
Villers-Bouillet	66.098
Villers-le-Temple	58.899
Villers-St-Siméon	42.927
Vinalmont	34.253
Vivegnis	182.951
Voroux-Goreux	1.520
Voroux-lez-Liers	40.833
Vottem	497.210
Vyle-et-Tharoul	57.396
Waasmont	35.164
Waimes	32.007
Walshoutem	49.162
Warnant-Dreye	8.333
Warsage	72.562
Xhendremael	28.367
Algemeen totaal	23.755.016

7. — Limburg

Berg-bij-Tongeren	3.006
Engelsmanshoven	47.836
Horpmaal	90.181
Klein-Gelmen	24.810

Provinces	Aides totales
Lauw	28.287
Mechelen-Boveling	15.066
Piringen	12.327
Rijkel	53.661
St-Herenelderen	460
Sluse (Limbourg)	4.706
Vlijtingen	19.789
Vucht	19.278
Widooie	22.116
Total général	341.523

8. — Luxembourg

Amonines	98.634
Assenois	24.191
Aye	42.565
Bertogne	194.881
Bihain	223.372
Bomal-sous-Durbuy	26.139
Chassepierre	41.644
Cherain	1313.188
Cugnon	173.614
Daverdisse	51.459
Durbuy	88.489
Fauvillers	4.523
Hodister	43.192
Houffalize	206.572
Lesterny	35.167
Libramont	126.101
Limerlée	228.400
Longvilly	171.105
Marche-en-Famenne	59.271
Montleban	127.205
Neufchâteau	977.788
Noville	100.295
St-Hubert	471.539
Septon	45.006
Tillet	332.055
Villers-devant-Orval	19.403
Villers-Bonne-Eau	29.553
Virton	63.479
Wardin	165.938
Total général	4.302.768

9. — Namur

Ambly	10.671
Anthée	7.165
Arsimont	70.679
Balatre	32.252
Beauraing	307.869
Biesme-lez-Fosses	441.159
Bohan	7.627
Bolinne	9.503
Boneffe	31.171
Boninne	77.400
Bonneville	66.013
Bonsin	3.226
Bothey	28.935
Boussu-en-Fagne	80.933
Braibant	14.946
Chastre-Walcourt	127.214
Chevetogne	13.328
Ciergnon	76.701
Cognelée	3.941
Corroy-le-Château	3.843
Cortil-Wodon	53.289
Coutisse	54.085
Cul-des-Sarts	2.076
Daussois	553
Daussoulx	76.042
Dinant	1.048.041
Durnal	3.976
Emines	48.505
Eprave	16.177
Ermeton-sur-Biert	57.752

Provincies	Totale hulpgelden
Lauw	28.287
Mechelen-Boveling	15.066
Piringen	12.327
Rijkel	53.661
St-Herenelderen	460
Sluizen (Limburg)	4.706
Vlijtingen	19.789
Vucht	19.278
Widooie	22.116
Algemeen totaal	341.523

8. — Luxembourg

Amonines	98.634
Assenois	24.191
Aye	42.565
Bertogne	194.881
Bihain	223.372
Bomal-sous-Durbuy	26.139
Chassepierre	41.644
Cherain	1313.188
Cugnon	173.614
Daverdisse	51.459
Durbuy	88.489
Fauvillers	4.523
Hodister	43.192
Houffalize	206.572
Lesterny	35.167
Libramont	126.101
Limerlée	228.400
Longvilly	171.105
Marche-en-Famenne	59.271
Montleban	127.205
Neufchâteau	977.788
Noville	100.295
St-Hubert	471.539
Septon	45.006
Tillet	332.055
Villers-devant-Orval	19.403
Villers-Bonne-Eau	29.553
Virton	63.479
Wardin	165.938
Algemeen totaal	4.302.768

9. — Namen

Ambly	10.671
Anthée	7.165
Arsimont	70.679
Balatre	32.252
Beauraing	307.869
Biesme-lez-Fosses	441.159
Bohan	7.627
Bolinne	9.503
Boneffe	31.171
Boninne	77.400
Bonneville	66.013
Bonsin	3.226
Bothey	28.935
Boussu-en-Fagne	80.933
Braibant	14.946
Chastre-Walcourt	127.214
Chevetogne	13.328
Ciergnon	76.701
Cognelée	3.941
Corroy-le-Château	3.843
Cortil-Wodon	53.289
Coutisse	54.085
Cul-des-Sarts	2.076
Daussois	553
Daussoulx	76.042
Dinant	1.048.041
Durnal	3.976
Emines	48.505
Eprave	16.177
Ermeton-sur-Biert	57.752

Provinces	Aides totales
Ernage	57.354
Evelette	89.604
Evrehailles	6.304
Falaen	8.561
Faulx	81.073
Flavion	46.837
Florée	5.008
Floriffoux	48.512
Focant	23.311
Forville	14.112
Fosse-la-Ville	22.791
Flaire	154.376
Gelbressée	11.194
Gesves	192.366
Gimnée	16.760
Goesnes	14.760
Gourdinne	40.531
Haltinne	184
Ham-sur-Sambre	209.281
Hanret	9.067
Hanzinelle	15.514
Hanzinne	588
Hastière-Lavaux	29.650
Hemptinne	36.570
Hemptinne-Philippeville	6.080
Houyet	75.095
Jallet	14.015
Jamagne	8.234
Lesve	175.341
Leuze-lez-Dhuy	45.601
Liernu	39.008
Lisogne	1.651
Lives	6.207
Longchamps	35.848
Lonzee	23.230
Loyers	78.738
Maizeret	4.163
Marchovelette	2.293
Martouzin-Neuville	14.289
Mazee	56.773
Mean	5.490
Mesnil St-Blaise	3.003
Mohiville	25.768
Mozet	137.044
Namur	2.242.297
Noville-les-Bois	3.025
Perwez-lez-Andenne	28.175
Pondrome	8.747
Pontillas	9.537
Romedenne	41.347
St-Gérard	98.656
St-Martin	242.887
Samart	22.524
Sart-Bernard	3.245
Sart-en-Fagne	41.777
Sautour	32.339
Sclayen	23.274
Sombrefte	50.069
Soye-lez-Namur	50.031
Stave	12.317
Suarlée	27.365
Taviers-sur-Mehaigne	7.656
Thy-le-Baudouin	141.043
Tongrinne	22.247
Upigny	14.243
Vaucelles	4.815
Vedrin	176.132
Velaines	31.358
Vezin	26.766
Vierves	7.750
Villers-Deux-Eglises	25.220
Villers-en-Fagne	10.138
Villers-lez-Heest	50.943
Villers-sur-Lesse	13.129
Walcourt	54.762
Wanlin	1.889
Warisoulx	66.833
Weillen	15.807
Wepion	15.870
Wierde	8.546

Total général ... 8.662.370

Provincies	Totale hulpgetijden
Ernage	57.354
Evelette	89.604
Evrehailles	6.304
Falaen	8.561
Faulx	81.073
Flavion	46.837
Florée	5.008
Floriffoux	48.512
Focant	23.311
Forville	14.112
Fosse-la-Ville	22.791
Flaire	154.376
Gelbressée	11.194
Gesves	192.366
Gimnée	16.760
Goesnes	14.760
Gourdinne	40.531
Haltinne	184
Ham-sur-Sambre	209.281
Hanret	9.067
Hanzinelle	15.514
Hanzinne	588
Hastière-Lavaux	29.650
Hemptinne	36.570
Hemptinne-Philippeville	6.080
Houyet	75.095
Jallet	14.015
Jamagne	8.234
Lesve	175.341
Leuze-lez-Dhuy	45.601
Liernu	39.008
Lisogne	1.651
Lives	6.207
Longchamps	35.848
Lonzee	23.230
Loyers	78.738
Maizeret	4.163
Marchovelette	2.293
Martouzin-Neuville	14.289
Mazee	56.773
Mean	5.490
Mesnil St-Blaise	3.003
Mohiville	25.768
Mozet	137.044
Namen	2.242.297
Noville-les-Bois	3.025
Perwez-lez-Andenne	28.175
Pondrome	8.747
Pontillas	9.537
Romedenne	41.347
St-Gérard	98.656
St-Martin	242.887
Samart	22.524
Sart-Bernard	3.245
Sart-en-Fagne	41.777
Sautour	32.339
Sclayen	23.274
Sombrefte	50.069
Soye-lez-Namur	50.031
Stave	12.317
Suarlée	27.365
Taviers-sur-Mehaigne	7.656
Thy-le-Baudouin	141.043
Tongrinne	22.247
Upigny	14.243
Vaucelles	4.815
Vedrin	176.132
Velaines	31.358
Vezin	26.766
Vierves	7.750
Villers-Deux-Eglises	25.220
Villers-en-Fagne	10.138
Villers-lez-Heest	50.943
Villers-sur-Lesse	13.129
Walcourt	54.762
Wanlin	1.889
Warisoulx	66.833
Weillen	15.807
Wepion	15.870
Wierde	8.546

Algemeen totaal ... 8.662.370

9. — Evolution des taxes communales de 1954 à 1958. | 9. — Evolutie der gemeentebelastingen van 1954 tot 1958.

Exercice — Dienst- jaar	Taux des centimes additionnels à la contribution foncière. Nombre de communes ayant perçu : Bedrag der opcentiemen bij de grondbelasting. Aantal gemeenten met een hoeveelheid :						Produit des impositions d'après les comptes communaux (en 1.000 francs) Opbrengst der belastingen op basis van de gemeente rekeningen (in 1.000 frank)		
	de 0 à 100 — van 0 tot 100	de 101 à 300 — van 101 tot 300	de 301 à 500 — van 301 tot 500	de 501 à 700 — van 501 tot 700	de 701 à 1.000 — van 701 tot 1.000	plus de 1.000 — meer dan 1.000	Additionnels à contribution foncière — Opcentiemen bij de grondbelasting	Autres taxes — Andere belastingen	Total général — Algemeen totaal
1954	172	483	1.687	280	44	—	1.982.046	1.355.149	3.337.195
1955	98	138	1.838	485	105	2	2.224.097	1.461.869	3.685.966
1956	55	21	1.678	699	202	11	2.354.597	1.554.996	3.909.593
1957	30	26	822	1.338	402	48	2.748.825	1.609.880	4.358.705
1958	26	25	646	1.343	556	70	2.890.391(**)	1.733.368	4.623.759
1959	13	21	381	918	1.154	176 (*)	3.480.882(*)	1.741.728	5.222.610

(*) N.B. — La statistique générale définitive des taux des additionnels pour 1959 ne pourra être établie que dans le courant du 1^{er} trimestre de 1960. (En effet, les communes ont pu, jusqu'au 31 décembre 1958, modifier les taux qu'elles avaient déjà établis.)

(**) d'après les budgets communaux.

(*) N.B. — De algemene definitieve statistiek van het bedrag der opcentiemen voor het jaar 1959 zal slechts in de loop van de eerste termijn van 1960 kunnen worden opgemaakt. (Inderdaad, de gemeenten hebben de bedragen die zij reeds vastgesteld hadden, tot 31 december 1958 kunnen wijzigen.)

(**) volgens de gemeentebegrotingen.

10. — Résultats comparés des répartitions
du Fonds des communes pour 1957 et 1958.

Fonds des communes 1957.

10. — Vergelijkende uitkomsten van de verdelingen
van het Fonds der gemeenten voor 1957 en 1958.

Fonds der gemeenten 1957.

Catégories — Categories	Participation totale 1957 — Totaal aandeel 1957		Charge nette totale — Totale netto-last		Couverture des charges — Dekking van lasten %	Indice de couverture (couverture moyenne = 100) — Dekkingsindex (gemiddelde dekking = 100)
	Montant — Bedrag	%	Montant — Bedrag	%		
1	2	3	4	5	6	7
1	1.297.410.506	26,92	3.419.938.000	27,39	37,94	98,29
2	514.948.853	10,69	1.436.735.000	11,51	35,84	92,85
3	215.507.619	4,47	594.958.000	4,77	36,22	93,83
4	169.388.726	3,51	455.072.000	3,65	37,22	96,42
5	335.912.102	6,97	956.790.000	7,66	35,11	90,96
6	543.930.593	11,29	1.407.042.000	11,27	38,66	100,16
7	493.074.497	10,23	1.251.248.000	10,02	39,41	102,10
8	447.314.234	9,28	1.061.731.000	8,50	42,13	109,14
9	445.389.015	9,24	1.072.266.000	8,59	41,54	107,62
10	127.704.738	2,65	311.642.000	2,50	40,98	106,17
11	228.621.999	4,74	516.433.000	4,14	44,27	114,69
	4.819.202.882 (*)	100,—	12.483.855.000	100,—	38,60	100,—

(*) La dotation était de 4.968.425.000 francs; mais il a été prélevé 169.368 francs sur les tranches « art. 12 » et « art. 15 » pour rectification d'erreurs antérieures, et 149.052.750 francs (3 %) au profit du Fonds spécial de l'article 18.

(*) De dotatie was 4.968.425.000 frank; maar er werd geheven 169.368 frank op de tranche « art. 12 » en « art. 15 » voor verbetering van vroegere vergissingen, en 149.052.750 frank (3 %) ten behoeve van het Speciaal Fonds van artikel 18.

Fonds des communes 1958.
Récapitulation, y compris tranche « Effort fiscal ».

Fonds der gemeenten 1958.
Samenvatting, tranche « Fiscale inspanning » inbegrepen.

Catégories Categories	Participation totale 1958 Totaal aandeel 1958		Charge nette totale Totale netto-last		Couverture des charges Dekking van lasten %	Indice de couverture (couverture moyenne = 100) Dekkingsindex (gemiddelde dekking = 100)
	Montant — Bedrag	%	Montant — Bedrag	%		
1	2	3	4	5	6	7
1	1.510.528.147	27,79	3.661.131.000	27,34	41,26	101,63
2	566.247.598	10,42	1.539.889.000	11,50	36,77	90,57
3	243.829.762	4,48	603.082.000	4,50	40,43	99,58
4	192.103.541	3,53	471.421.000	3,52	40,75	100,37
5	379.207.513	6,98	1.027.216.000	7,67	36,92	90,94
6	617.474.992	11,36	1.532.609.000	11,45	40,29	99,24
7	553.636.630	10,18	1.369.874.000	10,23	40,42	99,56
8	498.085.413	9,16	1.151.602.000	8,60	43,25	106,53
9	490.186.353	9,02	1.151.769.000	8,60	42,56	104,83
10	138.437.254	2,55	327.104.000	2,44	42,32	104,24
11	246.308.101	4,53	554.212.000	4,15	44,44	109,46
	5.436.045.304 (*)	100,—	13.389.909.000	100,—	40,60	100,—

(*) La dotation était de 5.723.708.000 francs; mais il a été prélevé 1.477.296 francs sur la tranche « art. 15 » pour rectification d'erreur antérieure, et 286.185.400 francs (5 %) au profit du Fonds spécial de l'article 18.

(*) De dotatie was 5.723.708.000 francs; maar er werd geheven 1.477.296 frank op de tranche « art. 15 » voor verbetering van vroegere vergissingen, en 286.185.400 frank (5 %) ten behoeve van het Speciaal Fonds van artikel 18.